

EL TIEMPO
Temperatura máxima de 30° y una mínima de 12° se anuncia para hoy en Santiago, que ayer estuvo despejado a las 16.45 horas. El tiempo se pronostica despejado en general, menos en la zona entre Temuco y Puerto Montt, que estará nublado a intervalos con neblinas matinales.

Chile será sede de Feria Internacional del Aire

Altibajos en la producción de oro

Oficializadas las tarifas telefónicas

Revocada autorización para Financiera Cash

Nuevas normas rigen para el redescuento

Reunión especial de ministros de OPEP

Baja producción japonesa de acero

La crisis económica de 1931 y la del año 1981

Pronostican recuperación de industria automovilística

(Inf. en Págs. 6 y 7 A)

Acuarteladas las tropas

En "compás de espera" tensa situación que vive Bolivia

☐ La población está reaccionando lentamente ante las medidas económicas adoptadas por el Gobierno. Primer signo de descontento fue el irregular funcionamiento del transporte

LA PAZ, 6 Febrero (AP).— La población boliviana parecía reaccionar hoy lentamente ante las medidas dictadas anoche por el Gobierno del Presidente Torrelío en un esfuerzo para superar la peor crisis económica y financiera de este país.

Esta ciudad estaba casi paralizada tras la suspensión de las actividades públicas y privadas dispuestas por el Gobierno, con el evidente propósito de contrarrestar posibles reacciones adversas a los correctivos económicos.

El primer indicio de descontento se percibió en el transporte público que al promediar la mañana funcionaba en forma irregular. Las pocas unidades que circulaban elevaban sus tarifas, pese al anuncio oficial de que serían fijadas recién en los próximos días tras una negociación con los transportistas en base al nuevo precio de los carburantes.

El sistema de transporte público prácticamente dejó de funcionar en las zonas rurales, imposibilitando la movilización de los campesinos hacia los centros urbanos para la entrega de sus productos.

Las medidas de reordenamiento económico fueron anunciadas anoche por el Presidente Torrelío en un mensaje al país, pero la población las conoció en detalle recién hoy, al publicarse en la prensa local los veinte decretos del "paquete" económico.

Según la explicación presidencial, la "nueva política tiende a ordenar la economía, reducir los gastos; reactivar la producción, vivir de lo necesario y evitar lo suntuario, combatir el despilfarro y la inmorosidad, pagar nuestras deudas e incentivar el desarrollo con soberanía".

La principal medida devaluó el peso boliviano con relación al dólar en un 76 por ciento. Fija la cotización en 44 pesos por dólar en lugar de los 24,50 vigentes desde diciembre de 1979. El nuevo tipo cambiario entrará en vigor el miércoles, pero se mantendrá el control de cambio impuesto en julio pasado por el Banco Central debido a su total falta de reservas.

(Pasa a la Pág. 12A)

EXPECTACION POR EL DERBY



"SAINT MESME" GRAN FAVORITO

SAINT MESME, tres años por Saint Ange II y Electricidad en Esperón D'Or, es el gran favorito para adjudicarse la versión 97 de la tradicional prueba clásica "El Derby", que se disputará hoy en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.

El defensor del Stud Ibiza será conducido por Claudio Leighton, jinete con el que ha alcanzado sus mejores triunfos en pistas de la capital. En caso de vencer en la justa de hoy, el mejor potrillo de la generación lograría la segunda gema de la Triple Corona del turf nacional, ya que al vencer en "El Ensayo '81", conquistó el primer paso de tan preciado trofeo.

"Saint Mesme" ha ratificado el favoritismo en sus últimos cotejos y ha dejado en evidencia que ninguno de los rivales puede empañarle su tan grandiosa campaña. Los competidores que le pueden secundar serían las potranas Marimbula y Seminola.

Posiblemente el Primer Mandatario de la Nación, General Augusto Pinochet Ugarte, presencie la gran fiesta de la temporada de verano en el hipódromo de la Ciudad Jardín.



EL ENEMIGO

Para los entendidos es la hembra MARIMBULA (Balconaje-Maritza por Bambure).



EL DATO

GRANIT D'OR (Señor Flors y Espiga de Oro por Auskerry), ha mostrado indimentables progresos en su training.



LA SORPRESA

ARREBATADO (Mr. Long y Tontuela por Silver Moon III), al que el grabado muestra en uno de sus triunfos clásicos en la capital, aprovechará su condición de local.

Perú anunció que desviaré las aguas del Lago Titicaca

LIMA, Febrero 6 (ANSA).— La Corporación de Desarrollo considera la alternativa de derivar, hacia la costa del Pacífico, parte de las aguas que van al Lago Titicaca, a fin de irrigar 420.000 hectáreas en el sur peruano.

El proyecto permitiría captar 200 millones de metros cúbicos, con una inversión de 2.000 millones de dólares. El tramo más costoso de las obras (que se culminarían en diez años) es un túnel trasandino de 40 kilómetros.

Tales detalles los brindó a "El Comercio" Luis Bocchio Rejas, presidente de la Corporación de Desarrollo de Tacna, Departamento ubicado a 1.300 kilómetros al sur de Lima y que limita con Chile y Bolivia.

Bocchio Rejas confió igualmente que, para Tacna, es vital la culminación de la carretera hacia La Paz (Bolivia), por la vía de Desaguadero o Jachacocho, "de manera que Tacna vuelva a ser la salida natural del altiplano, como lo era hasta el siglo pasado".

Crecimiento económico

Chile superó a EE.UU. y Japón

Informe de organismo internacional especializado

El crecimiento logrado por nuestro país el año 1981 (4,5 por ciento) fue superior al experimentado por las economías de Estados Unidos (1,7), Japón (3,7), Alemania (-1,0), Italia (0,0) y Canadá con un tres por ciento.

Lo anterior se desprende de un informe dado a conocer por la OCDE, Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, entidad que

(Pasa a la Pág. 12A)

Helicóptero de Carabineros se estrelló junto al río Bío Bío

- ☐ Sus dos tripulantes perecieron en forma instantánea, ya que la máquina chocó con cables de alta tensión
- ☐ Coronel y su ayudante salvaron providencialmente, pues habían descendido de la aeronave segundos antes, para inspeccionar un destacamento policial



Capitán de Carabineros Manuel Díaz Vieira, piloto del helicóptero que ayer se estrelló en una de las márgenes del río Bío Bío, en las proximidades de la ciudad de Los Angeles.

Argentina confía en proceso de mediación

☐ Canciller Costa Méndez declaró que "conducción de este asunto está en manos del mediador más apto que puede existir"

BUENOS AIRES, Febrero 6 (ANSA).— "No tengo duda alguna de que Argentina y Chile se pondrán de acuerdo sobre una solución honorable, justa y satisfactoria para ambas partes, sobre todo que la conducción de este asunto está en manos del mediador más apto que puede existir en la escena internacional".

Lo afirmó el Ministro de Relaciones argentino, Nicanor Costa Méndez, al ser consultado hoy tras el encuentro del que tomó parte como miembro de la delegación presidencial argentina que recibió a una comitiva uruguaya encabezada por el Presidente Gregorio Alvarez.

Costa Méndez agregó luego, ante una pregunta sobre el tiempo en que se daría el desenlace: "En qué plazo tendría lugar ese acuerdo, es algo que yo no puedo decirle, pero sí puedo decirle que sería deseable que fuera el más breve".

El Ministro argentino aseguró hoy, además, que: "El problema de los centroamericanos debe ser resuelto por las propias naciones centroamericanas", y añadió: "En este momento la Argentina no tiene por que tomar

(Pasa a la Pág. 12A)

Dos funcionarios de Carabineros perecieron en la mañana de ayer, cuando el helicóptero que tripulaban se estrelló contra cables de alta tensión que cruzan el río Bío Bío, frente a la localidad de Negrete, 35 kilómetros al surponiente de la ciudad de Los Angeles, en la VIII Región.

El helicóptero Messerschmitt modelo BO-202, de dotación de la Subcomisaría Aeropolicial de la IV Zona de Inspección de Carabineros, efectuaba un viaje de rutina, transportando al coronel Alfredo Lagos Moreno, quien descendió de la aeronave veinte segundos antes del accidente, registrado a las 10.20 horas.

El coronel Alfredo Lagos, descendió del helicóptero en la ribera sur del río Bío Bío, frente al cerro Marimán, con el objeto de efectuar una inspección a las unidades emplazadas

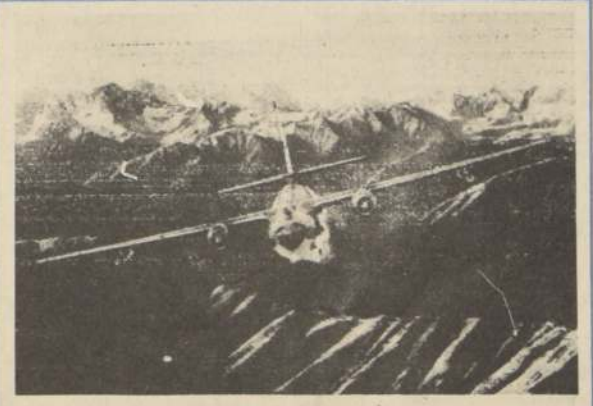
en la zona y, de inmediato, la nave levantó el vuelo chocando contra los cables de alta tensión, que no contaban con las balizas de señalización que, reglamentariamente, deben tener.

Según testigos del accidente, el helicóptero se partió en dos, cayendo ambas secciones en la ribera norte del río, quedando separadas por una distancia de ciento cincuenta metros.

A raíz del violento impacto, que desintegró la cabina de la nave, fallecieron en forma instantánea su piloto, el capitán Manuel Díaz Vieira y el cabo primero (mecánico) Pedro Flores Delgado, únicos ocupantes en esos momentos del helicóptero, pues el coronel Lagos y su ayudante ya se encontraban en tierra.

El alto jefe policial que efectuaba

(Pasa a la Pág. 8A)



Un transporte aéreo C-123 de fabricación norteamericana, similar al de la foto, se estrelló en Corea del Sur, provocando la muerte de 53 militares. (Radiofoto AP).

53 militares murieron al caer avión en Corea

SEUL, COREA DEL SUR, Febrero 6 (UPI).— Un avión de transporte de la Fuerza Aérea de Corea del Sur se estrelló ayer como consecuencia de un temporal en la Isla Cheju, y en el accidente murieron 53 soldados y oficiales que realizaban una misión de adiestramiento, anunció hoy el Ministerio de Defensa de este país.

Un portavoz ministerial dijo que el accidente se produjo a las 3 de la tarde del viernes (06.00 GMT) en la Isla Cheju, la más grande de las islas de esta nación, ubicada a unos 88 kilómetros al sur de la costa.

El vocero dijo que los restos del avión de transporte fueron encontrados hoy, alrededor de las 4 de la tarde (07.00 GMT), a 3,7 kilómetros al norte de Mount Halla, la montaña más alta de Corea del Sur. No había signos de sobrevivientes.

A bordo del avión viajaban 53 personas, 47 efectivos militares que se entrenaban en tareas de lucha contra infiltradores y seis miembros de la tripulación.

El accidente se produjo como resultado del mal tiempo acompañado de vientos huracanados, dijo el portavoz.

El comunicado oficial brindó pocos detalles del accidente, sólo se limitó a informar que el avión era del tipo C123.

El Ministro de Defensa, Choo Young-Bock, dijo en una declaración que "ofrecía sus más sinceras condolencias por los soldados muertos durante una misión de entrenamiento".

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1269, teléfono 82222

Sanciones Británicas a Polonia

En los Comunes, y con circunstancia no exenta de cierta pompa, el Gobierno de Su Majestad británica anunció que ha acordado aplicar sanciones al de Polonia por la manera en que éste continúa enfrentando los sucesos políticos y sindicales que acontecen en su territorio.

Las sanciones son de tipo económico, como por ejemplo se suspende toda garantía para créditos destinados al Gobierno de Varsovia y se han extendido, además, a la Unión Soviética.

La decisión británica, dada a conocer en los Comunes, fue al mismo tiempo comunicada a los embajadores en Londres de ambos países afectados.

La actitud asumida por Gran Bretaña es la primera concreción, entre los países europeos aliados de los Estados Unidos, de la posición que, desde los mismos inicios de la crisis polaca, el Presidente Reagan expresó —con clara y reiterada franqueza— que esperaba de ellos.

En verdad, la mayoría de los jefes de gobierno de los países de Europa Occidental han tenido pronunciamientos públicos, algunos bastante severos, para referirse al tema. Pero se trata de planteamientos que reflejan posiciones personales, y en el mejor de los casos, nacionales. El hecho es que el conjunto de las naciones democráticas europeas no ha podido, hasta ahora, arribar a un planteamiento común y adecuadamente enérgico sobre cómo enfrentar el problema polaco.

La opinión pública mundial democrática sigue aguardando tal pronunciamiento, que es lógico esperar del grupo de naciones que, junto a los Estados Unidos, conforma la única alianza del mundo que cree en la libertad capaz de equilibrar fuerzas con el poderío militar, naval y aéreo que suman los países integrantes del Pacto de Varsovia.

El anuncio británico es, por ello, importante en sí mismo. Pero también adquiere especial relieve por su oportunidad, ya que pasado mañana martes dará comienzo en la capital de España la conferencia sobre seguridad y cooperación europeas, foro continental muy publicitado al menos en Occidente, y donde hay acuerdo en principio de los diez cancilleres de las naciones de la Comunidad Europea para plantear el caso polaco, acuerdo que conversaron hace pocos días en una reunión especial en Bruselas.

El pronunciamiento de Gran Bretaña podría resultar, entonces, el elemento catalítico para que las naciones democráticas del Viejo Mundo finalmente encuentren una senda de acción común, y puedan sumar, a la validez ética y filosófica de su oposición a como Moscú ha ordenado a Varsovia "solucionar" los problemas polacos, el peso de la suma de sus respectivas influencias.

Porque lo que sucede en Polonia, tanto en el ámbito sindical como en el político y económico, no es sino la expresión del generalizado descontento de un pueblo ante el fracaso prolongado del sistema.

Y lo que hace que suceda en Polonia la Unión Soviética no es sino una demostración más de que, dogmáticamente, los jerarcas del Kremlin se mantienen inamovibles en su posición de que no existe el retorno del comunismo, sin que importe el precio —humano, económico y político— que deban pagar por ello. Lo demostraron en Checoslovaquia, cuando la "primavera de Praga". Afganistán es un ejemplo que se acerca ya a los mil días y el doloroso caso polaco actual es ya una definitiva evidencia.

Hacer que el precio que Moscú deba pagar por mantener dentro de su sistema a los pueblos que desean sacudirse de él sea tan alto que no le valga la pena pagarlo, es la tarea urgente de las naciones occidentales. El gesto de Gran Bretaña, creemos, indica camino. Ojalá sea andado, y con decisión.

Derecho del Mar

Por Sam BURKS

Funcionarios norteamericanos declaran que la decisión del Presidente Reagan de volver a la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (DDM), es una reafirmación del compromiso de Estados Unidos de negociar para resolver las cuestiones sobre la minería en el lecho oceánico.

Al anunciar su decisión, después de un amplio examen de las cuestiones involucradas, el Presidente Reagan dijo que la mayor parte de las disposiciones del proyecto de convenio sobre el Derecho del Mar aprobadas en agosto de 1980 "son aceptables y están en armonía con los intereses de Estados Unidos". Sin embargo, puso de relieve que algunas de las partes relativas a la minería del lecho oceánico resultaban claramente inaceptables para Washington.

Estados Unidos mantiene su compromiso hacia el proceso de negociación multilateral para llegar a un acuerdo sobre el Derecho del Mar", dijo el Presidente. "Si trabajamos juntos en la conferencia podemos hallar medios para cumplir estos importantes objetivos (de Estados Unidos); mi administración apoyará la ratificación".

Los funcionarios norteamericanos dicen que no es necesario ni conveniente volver a negociar el proyecto de convenio. Pero están particularmente preocupados por la parte XI, que establece un sistema "paralelo" para explorar y desarrollar los recursos minerales de los lechos marinos del mundo.

Según este sistema, todas las actividades en estas áreas serían controladas por una autoridad internacional sobre los lechos marinos, que realizaría sus propias operaciones mineras por intermedio de un órgano llamado "La empresa". Al mismo tiempo, dicha autoridad otorgaría derechos de minería a las corporaciones privadas y a las patrocinadas por el estado en sectores específicos. Pero éstos, a su vez, serían administrados como "herencia común de la humanidad" bajo contratos con la empresa.

Las principales objeciones de Estados Unidos al sistema de control de la minería se basa en el criterio mismo limita artificialmente la producción mineral del lecho marino y de competencia por la asignación limitada de recursos.

Los funcionarios norteamericanos alegan que el régimen, por otra parte, no estimula la inversión privada en la producción minera del lecho oceáni-

co, debido a la incertidumbre respecto a la concesión de contratos de minería, la transferencia obligatoria de la tecnología de propiedad privada a la empresa y a ciertos países en desarrollo, y a las gravosas exigencias económicas que el proyecto de tratado impondría sobre los países que poseen la más avanzada tecnología para la minería del lecho oceánico.

La creación de una empresa supranacional dando a esta claras ventajas para competir, haría en extremo difícil, si no imposible, para empresas privadas el competir con subvenciones nacionales, y podría resultar en la concesión a la empresa de un monopolio sobre la producción mineral del lecho oceánico de profundidad, según declaran fuentes norteamericanas.

El régimen no toma en consideración las importantes inversiones ya hechas por Estados Unidos y firmas multinacionales en el desarrollo de la minería del lecho oceánico, dicen los funcionarios del gobierno de Reagan. Y el régimen establece un sistema de decisiones tan definido, que Estados Unidos y otros productores y consumidores de productos de minería en el lecho oceánico de profundidad, no podrían influir eficazmente sobre importantes decisiones generales y relativas a operaciones.

Según sostienen los funcionarios norteamericanos, las otras disposiciones sobre minería del lecho marino harían que el proyecto de tratado fuese virtualmente imposible de ratificar por parte del Congreso. Una de esas disposiciones establece una conferencia de revisión que después de 15 años de estar en vigencia el tratado y cinco años de negociaciones pudiera adoptar enmiendas al régimen de minería del lecho marino que entrarían en vigor automáticamente sin la aprobación de Estados Unidos, bastando la aprobación de dos tercios de los estados participantes. La otra disposición es que se pudiera permitir que movimientos nacionales de liberación —tales como la Organización de Liberación de Palestina— formen parte del tratado y participen de los ingresos derivados de los recursos minerales del lecho marino.

Los minerales del lecho marino ofrecen una fuente alternativa potencialmente importante de minerales estratégicos —como cobalto, manganeso, níquel y cobre— que usa en grandes cantidades la industria de la defensa de EUA. Además, otros minerales de gran valor potencial se están descubriendo actualmente en el lecho marino.

El proyecto de resolución sobre el desarrollo socioeconómico durante el próximo año contempla con prioridad

NASO

¿TE OPERASTE
DE LA NARIZ?

¡NO, OH!... EL METRO CIERKA
LAS FUERTAS DE LOS CARROS
DEMASIADO RÁPIDO...



Centenario de José Gabriel Ocampo

Por Sergio MARTÍNEZ BAEZA

El 7 de febrero de 1882 falleció en esta capital el distinguido jurista y magistrado, autor de nuestro Código de Comercio y Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, D. José Gabriel Ocampo.

Había nacido en La Rioja el 5 de agosto de 1798, en el seno de una prominente familia cuyos fundadores participaron con brillo en la conquista del Perú, Chile, Charcas, Paraguay, Tucumán y el Río de la Plata.

Fueron sus padres D. Domingo Ortiz de Ocampo y Villafañe Dávila, y doña Tomasina de Herrera Guzmán y Medina Sotomayor. Sus primeros estudios los realizó el joven José Gabriel en el Colegio de Nuestra Señora de Monserrat de la ciudad de Córdoba.

Fue discípulo aventajado del célebre deán Gregorio Funes y obtuvo en 1818, a los 20 años de edad, el grado de Doctor en Jurisprudencia en ambos derechos, tras brillantes estudios en la Universidad de Córdoba.

En 1819 se trasladó a Chile en compañía de sus primos Justo y José Luna Ocampo y se matriculó en la Universidad de San Felipe, obteniendo al año siguiente la validación por dicha Universidad de su título de Doctor en Leyes.

El primer cargo público que alcanzó en nuestro país fue el de Auditor de Guerra del Ejército del Sur, en 1822, pasando a servir bajo el mando del General D. Ramón Freire. Luego, cuando este último sucedió a D. Bernardo O'Higgins en el mando supremo del Estado, Ocampo inicia una destacada trayectoria política.

A principios de 1823 es elegido diputado suplente por San Fernando y en agosto del mismo año, diputado por Colchagua al Congreso Constituyente que aprobó la reforma de nuestra Carta Fundamental y del que fue su Secretario.

Paralelamente se desempeñó en el periodismo, redactando junto a Miguel Zañartu "El Apagador", destinado a oponerse a los violentos ataques que al Gobierno dirigía el periódico opositor llamado "Tizón Republicano".

El 3 de enero de 1824 fue designado Secretario del Senado Conservador establecido por la nueva Constitución e inició la redacción del "Reglamento de Administración de Justicia", antecedente de nuestro actual Código Orgánico de Tribunales.

Ese mismo año fue designado Secretario del Congreso Nacional y luego asumió la Cátedra de Jurisprudencia en el Instituto Nacional, funciones que debió abandonar pronto, al tener que regresar a su patria por fallecimiento de su padre.

En 1826 ejerció como abogado en la ciudad de Buenos Aires y pasó a Montevideo, en la Banda Oriental, donde fue nombrado Juez de Primera Instancia en Canelones, luego de la supresión de los Cabildos. El 30 de octubre de 1827, mientras se desempeñaba como Presidente del Tribunal de Justicia, fue aprehendido por orden

del General Lavalleja y deportado a Buenos Aires.

En la capital argentina se dedicó nuevamente al ejercicio de su profesión, vinculado su nombre a los juicios y procesos más resonantes de su época.

A los 31 años, en 1829, contrajo matrimonio con doña Elvira de la Lastra, de la sociedad porteña, en la que habría engendrado seis hijos, cinco mujeres y un varón, antes de emigrar en 1838. En este período ocupó en Buenos Aires los cargos de Fiscal en lo Civil, Abogado de Gobierno y Presidente de la Academia Teórica-Práctica de Jurisprudencia, hasta que, perseguido por el Gobierno de D. Juan Manuel de Rosas, se vio obligado a emigrar, primero a Montevideo y después a Chile.

En nuestra patria fue acogido afectuosamente por sus amigos y pronto se hizo de una selecta clientela por sus brillantes dotes de jurista.

En 1843, a los 45 años, contrajo segundo matrimonio con doña Constanza Pando Urizar e ingresó al cuerpo docente de la recién creada Universidad de Chile, siendo uno de los fundadores de la Facultad de Leyes.

En 1846, Baldomero García, a la sazón Ministro del régimen de Rosas acreditado en Chile, escribía a su Gobierno señalando que "todos los emigrados, a excepción de Gabriel Ocampo, estaban pobres y miserables". Por entonces los expatriados Félix Frías, Juan Bautista Alberdi, Juan María Gutiérrez, Domingo Faustino Sarmiento, Bartolomé Mitre, Vicente Fidel López, Domingo de Oro, Carlos Tañedor, Manuel Piñeira, Demetrio Rodríguez Peña y otros, se agrupaban en una Comisión Argentina que presidía el General de la Independencia D. Juan Gregorio de Las Heras y en la que actuaba como Secretario el Dr. Ocampo.

Formó también parte de la Comisión de Juristas que tuvo a su cargo la revisión del anteproyecto del Código Civil preparado por el ilustrado sabio venezolano-chileno D. Andrés Bello. Participó en más de trescientas reuniones aportando su talento y erudición. Aparte de ejercer una poderosa influencia a lo largo de todo el estudio del proyecto, a él se deben substanciales modificaciones de varios capítulos. Su valiosa contribución fue destacada por el Presidente Manuel Montt, en el mensaje que acompañó el Proyecto al Congreso, y por Ley de 14 de diciembre de 1855 se le acordó un voto de reconocimiento por dicha contribución.

El 24 de diciembre de 1852 se le encomendó la redacción del Código de Comercio de Chile, tarea que cumplió con tanto éxito que su obra aún permanece vigente.

A la caída de Rosas después de la Batalla de Caseros, al organizarse el primer Gobierno Constitucional argentino, Ocampo fue elegido en 1854 Senador por la Provincia de La Rioja al Congreso Legislativo Nacional y Miembro de la Primera Corte de Justicia Nacional.

En 1856, el Presidente argentino Bartolomé Mitre le designó Miembro Honorario y Fundador del Instituto Geográfico del Río de la Plata, y en 1858 formó parte de la Comisión integrada por el General Las Heras, Mariano Sarraute y Blanco Encalada para trasladar desde Bolivia a Buenos Aires los restos del General D. Juan Lavalle.

Por su parte, el Gobierno de Chile, en reconocimiento a sus valiosos servicios al país, le otorgó por ley de 16 de agosto de 1858 la Nacionalidad Chilena, distinción sólo otorgada antes a D. Andrés Bello y al sabio francés D. Claudio Gay.

Gracias a su iniciativa nació el 1º noviembre de 1863 el Colegio de Abogados de Santiago, destinado a preservar el prestigio de esta profesión, correspondiéndole asumir la jefatura de su primer directorio.

Después de trece años de intensa labor pudo dar término a su mayor realización, el Código de Comercio chileno, que fue promulgado el 23 de noviembre de 1865 y entró a regir el 1º de enero de 1867. Aunque para la redacción de este Cuerpo Legal, el Dr. Ocampo debió consultar numerosas obras jurídicas y requerir la opinión de abogados de prestigio, profesores de derecho y comerciantes de las plazas de Santiago y Valparaíso, puede decirse que su obra tiene un carácter muy personal, de maduración lenta y laboriosa.

El Código "Ocampo", además de estar concebido de un modo sencillo y lógico, contiene numerosas materias no tratadas antes por los autores, como el Contrato de Cuenta Corriente Mercantil y el Contrato de Seguro Terrestre.

A los 71 años, en 1869, fue designado Decano de la Facultad de Leyes y Ciencias Políticas de la Universidad, cargo que ejerció hasta su muerte.

En 1872 fue designado Abogado Integrante de la Corte Suprema de Justicia y Miembro del Honorable Consejo de Instrucción Pública, función desde la cual contribuyó poderosamente al mejoramiento de la enseñanza en el país, mediante sus iniciativas sobre estudiantes libres, colegios particulares, colación de grados y régimen de estudios y exámenes.

El 7 de febrero de 1882 falleció en esta capital, a los 84 años, rodeado de aprecio y la admiración de sus compatriotas chilenos. Su viuda donó a la Facultad de Leyes y Ciencias Políticas de la Universidad de Chile su notable biblioteca y los muebles de su estudio. Dicha Facultad honró su memoria designando con su nombre una sala del establecimiento y colocando su retrato en la Galería de los Decanos. La noble figura del Dr. José Gabriel Ocampo adquiere en esta fecha, al cumplirse el centenario de su muerte, una especial jerarquía por su talento, su afán de servicio público y su labor creadora de instituciones que le han sobrevivido en beneficio de su segunda patria chilena.

Shakespeare mandó: Brevity is the soul of wit (La brevedad es el alma del ingenio). Don Quijote dijo a Sancho: "Sé breve en tus razonamientos, que en ninguno hay gusto si es largo". Gracián dijo: "Lo bueno, si breve, dos veces bueno". Don Eliodoro Yáñez, en los cimientos de este diario, dijo a sus discípulos: "La concisión no es un mérito literario, sino un deber periodístico".

Pero Gracián, Shakespeare, Cervantes y don Eliodoro escribieron libros largos, de muchas páginas.

(DE LA NACIÓN del 20 de marzo de 1952)

Crónicas

DE JOSQUÍN EDWARDS BELLO

Hacer una crónica corta con emoción es un arte difícil en el que sobresalieron pocos periodistas. Yo hago crónicas largas y he temido que no agraden. Sin embargo, lejanos lectores, a quienes estoy agradecido, me estimularon y confieso que el estímulo es para mí indispensable. Escribir es una ilusión y bendigo al que mantiene mis ilusiones. "Matarnos una ilusión —decía Mark Twain—, es matarnos el alma". La carta estimulante es de Osorno, bella y larga, de D. Benito Guarda Vargas, calle Los Carrera, 1671. Estas cartas lejanas, con elogios de personas que no conocíamos, son muy gratas. El señor Guarda me dice: "siempre encuentro cortos los más largos de sus artículos".

Gracias, señor Guarda. Yo creo que no se trata de que las crónicas sean largas o cortas, sino de que sean interesantes. Tenemos en Chile numerosos periodistas en el género corto. Este género es el más adecuado para el periodismo, a causa de la carestía del espacio. Los escritores han de medirse para tener cabida en el metraje permitido. Voy a citar a un maestro nacional de la crónica breve, y no cito a los de este diario porque sería demasiado incurrir en el pecado de la mafia del bombo mutuo y lo que llaman los ingleses *fishing for compliments*. Voy a citar a Julio César, seudónimo de Hugo Silva. Cada crónica suya parece haber sido medida con aparato de precisión y recuerda un mueble del Renacimiento, por lo sencilla, lo bien ajustada y lo sólida. Los cajones de este mueble se abren o se cierran suavemente. Ni un milímetro de luz se filtra por las puercillas perfectamente ensambladas. Aparte de Hugo Silva y Daniel de la Vega, hay otros maestros chilenos. El cronista corto más afortunado es el español Azorín. En cuatro líneas Azorín nos lleva por caminos nuevos, maravillosos. Esto no significa que Azorín use siempre el género corto. A veces suele escribir largo y con no menor encanto. Escritores famosos recomendaron la brevedad, pero no siempre fueron breves. Entre dichos escritores recuerdo a Gracián, a Shakespeare y a Cervantes. Creo que alabaron la brevedad en la exposición del concepto. Azorín suele dividir sus crónicas en fragmentos, cada uno con vida propia. El Quijote es largo y con premeditación. El escritor inglés Somerset Maugham censuró la falta de medida de Cervantes. Es un error. Los genios como Cervantes, como Dostoiévsky y Proust no pusieron una línea de más ni de menos. Hay enlaces misteriosos, que no percibimos fácilmente, entre la escena que aparece en una página y que era el fulminante para hacer estallar la mina cien páginas más lejos. Hay relación astronómica entre las ideas y personajes en los universos de un Cervantes, de un Balzac o de un Dostoiévsky.

La crónica es un fragmento de vida, o comentario del hecho cotidiano.

D'Halmar había visto el mundo como pocos y había leído todo lo que puede leer un artista grande como él, pero era un poco actor y le agradaba *épater*. Yo le dije que admiraba a Gracián, que seguramente fue un genio y que no se debe proclamar a nadie superior a otro. Cada uno es cada uno. Me agradan por turno toda clase de obras. Leo de todo. A veces dejo a Proust, a Huizinga y a Escina para entregarme a la terapéutica de la sencillez, y leo Flor de un Día, Quintín el aventurero, Mandrake el mago y Los cuatro niños de Egipto. En cada uno de estos libros hay siempre algo que interesa. Leer obras así es como salir en las grandes ciudades a recorrer las callejuelas antiguas en las que bulle un mundo olvidado y pobre. Un libro pequeño y una crónica corta suelen contener fuerzas, como esa dama de que decía Blasco Ibáñez: "Es delgada y sin embargo enorme".

Seamos breves en el periodismo, pero no busquemos solamente lo corto por flojera o por embotamiento mental. No creamos a pies juntillas en lo que dijeron los célebres escritores porque a veces, como el curita liberal del sermón, nos mandan: "Hagan lo que yo digo y no lo que yo hago".

Shakespeare mandó: Brevity is the soul of wit (La brevedad es el alma del ingenio). Don Quijote dijo a Sancho: "Sé breve en tus razonamientos, que en ninguno hay gusto si es largo". Gracián dijo: "Lo bueno, si breve, dos veces bueno". Don Eliodoro Yáñez, en los cimientos de este diario, dijo a sus discípulos: "La concisión no es un mérito literario, sino un deber periodístico".

Pero Gracián, Shakespeare, Cervantes y don Eliodoro escribieron libros largos, de muchas páginas.

(DE LA NACIÓN del 20 de marzo de 1952)

Berlín 82

"Video 82 Berlín" del 3 al 6 de mayo próximo tiene como objetivo responder a la demanda expresada por los comerciantes, tiendas, distribuidoras y demás profesionales acerca de los programas de video, el software, los pedidos y la financiación. Pero el congreso no sólo gira en torno al programa o cinta de video ya grabada, sino a la concepción de otros programas que sirvan al comerciante especializado en esta novedad electrónica.

Se proyectarán programas producidos por los comerciantes mismos, algunos serán analizados y premiados. Se presentarán programas de todo tipo, desde los videos juegos hasta los programas para computadores y terminales de uso doméstico.

Breves laborales

PREOCUPACION EN TRABAJADORES DE CHITECO

Un grupo de trabajadores de Chiteco, encabezados por el presidente del Sindicato de Operarios, Emilio Quintanilla, y en representación de 40 empleados y obreros, denunciaron que la empresa les adeuda parte de los sueldos de septiembre y diciembre y las remuneraciones completas del mes de enero.

El operario Iván Valenzuela expresó que están a la espera de una respuesta del Ministerio del Trabajo.

Por su parte el tesoro del Sindicato de Empleados, Fernando Rosales, dijo que había preocupación "porque las maquinarias y stock de mercaderías se trasladan a Textil Viña, por lo que suponemos el cierre de Chiteco para 15 días más".

AUTORIZAN PARA JUBILAR

300 funcionarios removidos de la Junta Nacional de Jardines Infantiles en noviembre de 1981 tienen derecho a jubilación si contaban con 20 o más años de servicios a la fecha de despidido.

Así lo comunicó la directiva de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, ANEF, que preside Tucapel Jiménez, basándose en el dictamen de la Superintendencia de Seguridad Social número 00065, del 12 de enero de 1982.

COMERCIALES DEL MATADERO EN DIFICULTADES

Su preocupación en una declaración pública dieron a conocer los comerciantes del Mercado de Las Gángas de calle Franklin, agrupados en la Asociación Gremial de Comerciantes Locatarios "Victor Manuel".

Señalan en la nota que se les presenta un grave problema ante la inminencia de tener que comprar a la Municipalidad de Santiago los locales donde trabajan porque el plazo ofrecido es muy corto.

Por otra parte indican que han sido infructuosos sus esfuerzos por conseguir audiencia con el alcalde de Santiago para plantearle la situación.

Expresan que solicitaron una audiencia al Ministro del Interior y si ella no se hace efectiva "llegaremos hasta el propio Presidente".

IRREGULARIDADES LABORALES

Una carta al Ministro del Trabajo, Miguel Kast, para darle cuenta de numerosas irregularidades laborales que suceden en la empresa, envió el presidente del Sindicato de Trabajadores de Celulosa Arauco Constitución, Rodolfo Ibáñez.

Ibáñez informó que la empresa adeuda las gratificaciones de los años 79 y 80, monto que asciende a 2 millones de pesos.

Celulosa Arauco Constitución, despidió recientemente a 37 trabajadores de la Planta Celulosa.

EMPLEADOS DE BAHIA

El presidente de la Federación de Sindicatos de Empleados de Bahía, Eduardo Ríos, ofrecerá mañana lunes, a las 11 horas, una conferencia de prensa en la sede de la ANEF, Alameda 1603.

Ríos informará sobre el fallo de la Corte Suprema en torno al dictamen del Ministerio del Trabajo, en que se solicitaba la disolución de la Federación de Empleados de Bahía.

El dirigente marítimo estará acompañado de los abogados que participaron en los aspectos judiciales de Santiago.

El Internado Barros Arana cumplirá 80 años

Los ex alumnos que integran el Centro de ex Alumnos del Internado Nacional Barros Arana, que preside el abogado Florencio Galleguillos se aprestan a programar los actos con los que serán celebrados los ochenta años de la fecha en que este prestigioso establecimiento educacional fue fundado. El aniversario próximo se cumplirá el 20 de mayo.

El Internado Nacional Barros Arana que, a la fecha, tiene asignada la sigla "A-17", es un establecimiento en el que se educaron grandes figuras de la actividad nacional, entre los que se cuentan centenares que fueron parlamentarios, Ministros de Estado, diplomáticos, etc y millares de profesionales de las más distintas especialidades.

Una de las figuras de mayor relevancia del Internado Nacional Barros Arana, fue el Rector don Amador Alcayaga que, durante muchos años se desempeñó en el cargo dándole al establecimiento la prestancia y prestigio del que goza hasta la fecha.

El Centro de ex Alumnos, cada año, programa los actos de celebración a la vez que también prepara un plan de acción consistente en prestar la máxima cooperación a las autoridades de la entidad, realizando acciones prácticas, tendientes a mejorar las condiciones materiales del edificio, por una parte, para que los alumnos tengan máximas comodidades, como -por la otra- el proporcionar becas de estudio a los más sobresalientes.

De igual forma, el directorio del Centro de ex Alumnos, está permanentemente en contacto con la rectoría para estar atento a los servicios, que puede prestar en los distintos niveles de la enseñanza o de la acción material, para otorgar mejoramientos efectivos en pro de los jóvenes que en él realizan sus estudios.

Peregrinaje de Cantores a lo Divino en Lourdes

Actos de fe de esta naturaleza anteceden la ceremonia final del 11 de febrero en el Santuario de la capital

Con una peregrinación de los Cantores a lo Divino, integrada por fieles provenientes de apartados lugares de la Zona Central, continuó el programa conmemorativo de la aparición de la Virgen a Santa Bernardita en Lourdes en el Santuario de la capital.

El rito que se inició a las 20.00 horas de ayer culminó esta mañana con una misa en el lugar, oficio que se transmitió como es habitual los domingos, a través de radio Santiago para quienes están imposibilitados de acudir personalmente.

La fiesta de Lourdes comienza en Chile, todos los años, el dos de febrero con una novena todas las tardes en la Parroquia y la Gruta, ubicadas en la intersección de las calles Lourdes y Santo Domingo. Termina el 11 del mismo mes con una gran ceremonia a la que acuden los fieles a pagar sus mandas.

Esa fecha que se ha constituido en parte importante de la tradición reli-

giosa y de fe nacional, recuerda la aparición de la Inmaculada Concepción a una niña llamada Bernardita en 1858 a la orilla izquierda del río Gave, en el departamento francés de los Altos Pirineos.

El hecho provocó en el lugar la incredulidad de la gente. Entonces los médicos la examinaron en repetidas oportunidades, quienes coincidieron en que la pequeña Bernardita no padecía ninguna enfermedad, lo que hizo más verosímil el acontecimiento. con ello, los facultativos impidieron que se la recluyera en una clínica por orden gubernamental.

La niña que fue calificada como santa, murió en 1879 siendo Hermana de la Caridad de Nevers. La historia cuenta que fueron 18 las apariciones y comenzaron el 11 de febrero de 1858. La más celebrada fue la del 25 de marzo, cuando Bernardita preguntó a la imagen que se le aparecía, cuál era su nombre y oyó que le decía "Yo soy la Inmaculada Concepción".



Los fieles acuden desde el dos de febrero al Santuario de Lourdes para celebrar otro año más desde que la Virgen se le apareció a Santa Bernardita en el Santuario de Lourdes en Francia.

Afiche evocará centenario de la Batalla de La Concepción

□ Secretaría Nacional de la Juventud llamó a concurso a los estudiantes. Premios de 40, 30 y 20 mil pesos para los tres primeros lugares

La Secretaría Nacional de la Juventud llamó a un concurso a los jóvenes de todo el país para la selección de un afiche en memoria del centenario de la Batalla de La Concepción que se recordará el 9 y 10 de julio de este año.

Para esa fecha, la Secretaría Nacional de la Juventud está organizando un programa especial de celebraciones, todas las cuales tendrán como simbolismo la trascendencia de ese acto heroico para la juventud.

BASES DEL CONCURSO

Las bases del concurso destinadas al afiche señaladas por la Secretaría Nacional, son las siguientes:

Los trabajos deben ser inéditos a 4 colores con medidas de 38,5 centímetros por 55 centímetros o proporcionales; incluir una frase alusiva al primer centenario de la Batalla de La Concepción, que pueda ser legible a tres metros de distancia; nombre propio y logotipo de la Secretaría de la Juventud, además de la creación artística original y simbólica del tema. Los trabajos deben ser presentados con soporte de cartón y cubierta de papel transparente, debidamente envueltos para su protección e ir acompañados de una carta explicativa del motivo del afiche y los datos personales del concursante, incluyendo dirección y teléfono.

Uruguay-Chile

Suscrito acuerdo sobre normas de calidad en los alimentos

□ El convenio tiene carácter indefinido y permitirá una mayor actividad en este rubro para los dos países de productos alimentarios

Fue promulgado mediante el decreto número 1.042 el acuerdo sobre reconocimiento de las normas de calidad higiénico-sanitarias en los alimentos, suscrito entre los Gobiernos de Chile y Uruguay, en 1980.

El cuerpo legal lleva la firma del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, y del Ministro Subrogante de Relaciones Exteriores, brigadier general Fernando Arancibia Reyes.

El acuerdo considera la importancia actual y las grandes perspectivas del intercambio comercial de alimentos entre ambos países, la necesidad de evitar todo tipo de barreras técnicas a dicho intercambio y los continuos avances tanto en la tecnología de alimentos, como en la detección de nuevas sustancias que, incorporadas a los mismos, puedan ser nocivas a la salud humana.

El acuerdo sobre normas higiénico-sanitarias en los alimentos, consta de nueve artículos en los cuales se indica que el Gobierno de la República Oriental del Uruguay se compromete

los del concursante, incluyendo dirección y teléfono.

El ganador del concurso será debidamente notificado en su domicilio y recibirá un estímulo en dinero y el diploma correspondiente. En cuanto a los participantes, estos pueden ser alumnos de la enseñanza media o universitaria.

Los premios asignados al concurso son tres, de 40, 30 y 20 mil pesos, respectivamente, para los tres primeros lugares.

EL JURADO

El jurado que tendrá a su cargo el estudio de los temas presentados estará presidido por el coronel director de la Escuela Militar del "General Bernardo O'Higgins", Germán Domínguez, director del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación; Vittorio Di Girolamo, profesor universitario y crítico de arte; Marta Stefanoski, jefa del Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, y Luis Cordero Barrera, secretario nacional de la juventud.

Los trabajos deberán ser presentados en la sede de la Secretaría Nacional de la Juventud, en Villavicencio 352.

a aceptar los certificados de calidad sanitaria extendidos por el Ministerio de Salud Pública de Chile y a la vez el Gobierno de la República de Chile acepta los certificados de calidad sanitaria extendidos por el Laboratorio Tecnológico del Uruguay (LATU), dependiente del Ministerio de Industria y Energía.

En caso de reclamaciones o incumplimiento a juicio de los respectivos países se designarán sin más trámites los técnicos correspondientes, en función de sus respectivas competencias, quienes resolverán la reclamación.

El acuerdo tendrá vigencia indefinida a partir del intercambio de los instrumentos de ratificación, los que serán canjeados en la ciudad de Santiago.

Finalmente se expresa que el acuerdo podrá ser denunciado por cualquiera de las partes contratantes, mediante una notificación en este sentido a la otra parte. La denuncia producirá efectos seis meses después de efectuada la notificación.



En el grabado, el albergue juvenil en la IX Región.

A lo largo del país

10 mil jóvenes participan en 40 albergues juveniles

Un total de 10 mil jóvenes asistirán durante los dos meses de verano a los Albergues Juveniles, administrados por técnicos en turismo y que están a cargo de la Secretaría de la Juventud.

Para la presente temporada se habilitaron 40 en todo el país, concentrándose la mayoría en las zonas turísticas de la IX y X Región.

Este año se abrirá el primero en el Parque Nacional de las Torres de Paine en la XII Región.

Desde 1980, la Asociación Chilena de Albergues Juveniles se encuentra afiliada como miembro correspondiente de la Federación Internacional de Albergues Juveniles, lo que le permite extender un carnet de socio válido para más de 90 países del mundo.

Las inscripciones se hacen en Santiago, calle Estados Unidos 359B, y en todas las Secretarías de la Juventud Regionales y Provinciales del resto del país.

Los requisitos son tener entre 15 y 27 años, dos fotos tamaño carnet con número, 350 pesos por inscripción. Esto le da derecho a ocupar los albergues, pagando 100 pesos por noche.



LUIS CORDERO Secretario Nacional de la Juventud.

Maestros extranjeros son presentados en Frutillar

Maestros extranjeros y conjuntos chileno y alemán participan hoy en las XIV Semanas Musicales de Frutillar.

Amantes de la buena música constituyen el público, que desde ciudades y lugares cercanos al hermoso balneario del Lago Llanquihue, así como de otras regiones, llegan a escuchar los conciertos oficiales.

La jornada musical está organizada por el Director, Arturo Yungue, la Liga Chileno Alemana y la Federación Nacional de Coros de Chile y es auspiciada por el Banco Osorno y La Unión y la AFP San Cristóbal.

Hoy domingo las Semanas Musicales ofrecen una de las más interesantes funciones de la jornada, que se inició el 26 de enero, con los cursos de perfeccionamiento de violín y oboe, a cargo de los maestros argentinos Humberto Capri y Lido Guarnieri, respectivamente.

A las 11 horas, en el Instituto Alemán, el joven cellista norteamericano Charles Curtis ofrecerá su último concierto en Frutillar al interpretar la "Polonesa Brillante", de Federico Chopin, acompañado al piano por el compositor chileno Cirilo Vila.

El director de orquesta Francisco Rettig, una de las grandes figuras chilenas en el área musical, actuará al piano acompañando a Lido Guarnieri, que interpretará en oboe la "Sonata en Fa", de Gaetano Donizetti.

El osornino Gustavo Pérez con su clarinete y Pedro Poveda con la viola presentarán el "Trío en si bemol mayor", de Max Bruch, acompañados al piano por Mario Marino.

En este ciclo, Raúl Silva, en corno, hará escuchar una "Romanza", de Camille Saint Saens; "Adagio y Allegro", de Robert Schumann, acompañado al piano por Elisa Alsina, mientras que en violín, Patricio Cádiz ofrecerá un movimiento de la "Sonata en Fa", de Johannes Brahms, y el pianista Cirilo Vila participará con la melodía hebrea "Nigún", de Ernest Bloch.

Carretera Austral resistió bien peor temporal de últimos 20 años

Pese a que durante cuatro días seguidos la zona que atraviesa la Carretera Austral sufrió el peor temporal de los últimos veinte años, las obras, que se encuentran en su etapa de consolidación, resistieron satisfactoriamente las crecidas de los ríos. Solamente registraron algunos daños en terraplenes y estructuras provisionales, que se están reparando. Se esperan definitivos y definitivos que se encuentran en construcción. Así lo constató personalmente el Ministro de Obras Públicas, general Patricio Torres, que realizó una visita inspectiva a la ruta, acompañado por el Director de Vialidad, Remberto Urrea y otros personeros. Cabe destacar que la Carretera Austral será inaugurada próximamente por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, gran impulsor de la iniciativa, que termina definitivamente con el aislamiento terrestre de Chiloé Continental y Aysén.

Las fuertes lluvias y las altas temperaturas que provocaron deshielos anormales, originaron la crecida de los ríos que cruzan la Carretera. Las tormentas y destruyeron los puentes provisionales de los ríos Oeste y Frio, en la X Región. Estos están siendo reparados rápidamente, para proseguir con las faenas de los puentes definitivos, capaces de resistir cualquier crecida y los temporales que azotan la zona.

Fuentes de la Dirección de Vialidad destacaron el hecho de que ya se ha terminado la etapa del camino de penetración en una zona agresiva, rcosa, de torrentes, bosques impenetrables y altas pendientes, de muy difícil acceso. Ahora se está llevando a efecto la etapa de consolidación que en cuatro años, permitirá entregar una vía moderna, con todas las comodidades y adelantos de las actuales carreteras.

Irresponsabilidad del conductor provoca accidentes de tránsito

Entre las principales causas de los accidentes en el tránsito están aquellas que dicen relación con la señalización y que son producto de la irresponsabilidad de conductores y peatones, los que desobedecen las indicaciones de los letreros, semáforos y marcas en el pavimento, desvirtuando los propósitos de seguridad, expedición y comodidad que persigue la señalización.

En esta circunstancia no cabe más que denunciar al infractor, lo que se hace, no siendo siempre posible sorprenderlo debido a que frente a la presencia policial, acata momentáneamente las normas que regulan el tránsito pero una vez alejado del carabnero insiste en su deformada y equivocada conducta.

Este mal conductor es el que no se detiene frente al signo Pare; es el que no respeta la preferencia de otro vehículo al enfrentar un signo Ceda el Paso; es el que adelanta pese a que hay un signo que lo prohíbe; el que sobrepasa el eje demarcado con línea continua en las curvas y pendientes; el que

no se detiene en un cruce ferroviario para verificar las condiciones de paso en fin, el conductor que constantemente infringe las reglas del tránsito crea condiciones de riesgo y peligro de accidentes.

La falta de comprensión de los usuarios frente a las campañas de prevención realizadas en forma permanente y constante con el apoyo de los medios de comunicación, agrava el problema de los accidentes del tránsito y causa daños irreparables que afectan el desarrollo social y económico del país.

Consecuente con lo señalado se recomienda a los usuarios programar sus viajes con oportunidad, cuidar de sus condiciones físicas y de los sistemas de seguridad de sus vehículos (dirección, frenos, luces, neumáticos), respetar estrictamente las normas sobre velocidad y muy especialmente la señalización para evitar y superar cualquier imprevisto.

Finalmente, Carabineros les recuerda que no tener accidentes en tránsito es su responsabilidad.

de Vacaciones ?

DE TODO PARA EL PESCADOR

CAÑAS Y CARRETE ARU Y OTRAS MARCAS
ANZUELOS - MOCHILAS - CARPAS
SACOS DE DORMIR - BOTES INFLABLES - SALVAVIDAS
SKI ACUATICOS - MOTORES EVINRUDE FUERA DE BORDA
LANCHAS DEPORTIVAS
WELLCRAFT DE U.S.A.
ARTICULOS DE CAMPING, ETC.

NOVEDADES EN NUESTRO DEPARTAMENTO DE: ACCESORIOS AUTOMOTRICES LANTAS DEPORTIVAS, FILM POLARIZADO, ETC.

VISITENOS!

IMPORTADORA ROYAL LTDA.

ARTURO PRAT N° 32
FONO: 382065
SANTIAGO

Ofertas de verano

BATERIAS JAPONESAS Y AMERICANAS

NEUMATICOS FIRESTONE 20% DESCUENTO

RUEDAS DEPORTIVAS TODOS LOS AÑOS

NEUMATICOS IMPORTADOS TODAS LAS MARCAS

SERVICIO ALINEACION Y BALANCEO (3 Y 4 horas diarias)

PARA TODO SERVICIO: AUTOS, CAMIONES INDUSTRIALES, AGRICOLAS, MINEROS Y VIAJES

COMERCIAL PIO NONO LTDA

PIO NONO N° 222

FONO: 377116

Misión Científica en la Antártica

Lobos marinos fueron marcados para lograr su conservación

Un total de 125 "lobos marinos" o de "dos pelos", recién nacidos, fueron marcados por primera vez el mes pasado en la región Antártica chilena por un grupo de biólogos para su protección y estudio, de acuerdo al programa "Mamíferos Marinos" que patrocina desde hace tres años el Instituto Antártico Chileno.

Uno de los integrantes de la misión científica, el biólogo y docente universitario José Yáñez manifestó que se "trata especialmente de evaluar las poblaciones de lobos marinos y en esta oportunidad el trabajo adquirió mayor relevancia porque es la primera vez, tras varias investigaciones al continente helado, que logramos una marcación de estos animales".

Indicó que la marcación a más de

un centenar de "Lobos Marinos" con poco más de un mes de vida —conocidos como popes— se realizó mediante una especie de aro metálico plano que se les prende en la parte superior del cuerpo y donde se les asigna un número y lleva impreso la dirección del Instituto para localizarlos en un periodo siguiente vivo o muerto.

"El marcaje nos sirve para seguir a la población desde el momento mismo en que se les adhiere el anillo metálico. Por ejemplo, si marcamos 100 animales el próximo año podremos saber cuántos van quedando y con eso tendremos una estimación de la mortalidad. A los 3 ó 4 años podemos saber cuántos de los 100 llegaron a ser reproductivos y eso nos brindará la tasa de reproducción. En el fondo, todo

esto apunta a saber si estas poblaciones se están recuperando, están estáticas o van en decrecimiento. Los lobos marinos son un recurso natural renovable y el cual se puede explotar racionalmente", expresó Yáñez.

AUSENCIA

Añadió que durante muchos años en el sector antártico chileno no se habían encontrado lobos marinos. En cambio —dijo— hace unos 10 años a esta parte se han estado avistando cada vez más, lo que demuestra que hay una recolonización desde los sectores ajenos a nuestra soberanía nacional. "Con esto el recurso volverá a ser potencialmente exportable, pero cuando la población tenga un nivel que lo permita y eso se logrará a través de esta marcación recientemente en marcha".

Recordó que en noviembre del año pasado estuvieron alrededor de un mes en la base Marsch y desde allí mediante un helicóptero de la Fuerza Aérea de Chile hicieron un recorrido por todas las islas del Archipiélago Seward del Sur. En esa oportunidad ubicaron en el sector dos colonias reproductivas de "lobos de dos pelos", cuyo nombre científico es *Arctocephalus Gazella* detectando un total de 164 especies, cifra ínfima determinada en parte por la velocidad del aparato y una altura de 150 metros.

En cambio este año hicieron el mismo censo pero por tierra y los cálculos estimativos fueron de 1.000 animales. Esta desproporción en las cifras se debe —a juicio del biólogo— a una diferencia en la metodología, pues desde la altura se visualizan muy poco los recién nacidos y su color negro impide además su detección.

El programa "Mamíferos Mari-



Con carpas y equipos adecuados al riguroso tiempo de la Antártica, los investigadores realizan su esforzado trabajo con el patrocinio del Instituto Antártico Chileno. De izquierda a derecha los biólogos y docentes universitarios José Yáñez, Siegfried King y Pedro Cattán.

nos", que patrocina el Instituto Antártico, bajo la dirección de Daniel Torres, ha tenido altos y bajos. Comenzó en 1967 y estuvo en funcionamiento durante tres años. Luego se interrumpió y reconenzó en forma activa a partir de 1977.

Según indicó el experto, los "lobos de dos pelos" —muy apetecidos en las peleterías por sus características— están distribuidos en diversos sectores de la Antártica, especialmente en el archipiélago Georgias del Sur y desde allí se han desplazado a otros puntos del Continente helado.

Se les llama así porque poseen las dos características: unos más largos y otros más cortos llamados felpas o borra que son muy densos y finos que además los protegen contra el roce y las bajas temperaturas ambiente.

En el comercio de pieles se les extraen los pelos largos y sólo se utiliza el corto por sus características de consistencia y suavidad. Además estos mamíferos acuáticos son aprovechados integralmente, pues con sus huesos se elabora una harina muy concentrada y con su grasa se confeccionan cosméticos.

PROBLEMAS

En la última expedición participa-

ron junto al investigador José Yáñez los biólogos Marcos Cajardo, Juan Carlos Cárdenas y Pedro Cattán.

Los problemas más serios que deben enfrentar —expresó Yáñez— son los cambios bruscos de temperatura que se producen en la Antártica. "Puede amanecer un día espléndido y a los 20 minutos se produce una neblina que no deja ver ni las manos. Esto dificulta los vuelos y las salidas a terrenos. Además los vientos son de una intensidad de 50 a 60 nudos, provocando muchas veces que las carpas se rajen".

Para expresar lo arriesgado de la situación Yáñez expresa riendo que "Uno propone y la Antártica dispone". "Todo nuestro trabajo depende de las condiciones climáticas, por eso nunca se programan las excursiones con fechas determinadas de finalización. Incluso en la alimentación debemos preocuparnos de llevar comestibles enlatados para más de 40 días aunque vayamos a permanecer 20, solamente".

Todos los datos e investigaciones extraídas del continente helado serán publicadas posteriormente en la revista científica que edita el Instituto Antártico Chileno.



El biólogo y docente universitario José Yáñez explica a La Nación el trabajo efectuado en la Antártica, el mes pasado donde se realizó por primera vez una marcación a "lobos marinos" recién nacidos.



El "Lobo de dos pelos", cuando se convierte en adulto, sobre todo el macho, presenta características muy agresivas lo que dificulta su estudio a fondo.

ESTE VERANO DELEHITASE
con sólo **\$390** de pie
Y LLEVE LO QUE QUIERA!

EQUIPOS DE SONIDO

CON CUOTAS DESDE \$ 1.417 MENSUALES OFERTA CONTADO



MINI COMPONENTE AIKO

AIKO MINICOMPONENTE	\$ 19.800
HIKATO GS 8900 3 EN 1	\$ 13.150
HIKATO ST 3277 2 EN 1	\$ 12.900
SECOM 5 COMPONENTES MOD. SL 4500	\$ 27.250
SONY MOD. HMK 313 80 W. POTENCIA MUSICAL	\$ 19.400
SONY MOD. HMK 3000 80 W. POTENCIA MUSICAL	\$ 21.190
SONY MOD. ZR 220 (6 COMPONENTES)	\$ 39.900
SONY MOD. Z 220 (6 COMPONENTES)	\$ 42.180
SONY MOD. SESSION 55 (6 COMPONENTES)	\$ 90.690

MAQ. DE COSER

CASERAS CON CUOTAS DESDE \$ 404 MENSUALES OFERTA CONTADO



HIKATO AUTOMATICA MALETA c/ MOTOR

TELSTAR TRAD. MALETA C/MANJA	\$ 3.740
HIKATO TRAD. MUEBLE TRAD. S/MOTOR	\$ 7.640
HIKATO AUTOMATICA MALETA CON MOTOR	\$ 8.700
JANOME BRAZO LIBRE	\$ 15.630
TESLAR AUTOM. MUEBLE ESP. C/MOTOR	\$ 7.940

SEMI e INDUSTRIAL

CON CUOTAS DESDE \$ 2.633 MENSUALES OFERTA CONTADO



TELSTAR SEMI INDUSTRIAL MOTOR 1/2 H.P.

TELSTAR SEMI INDUSTRIAL MOTOR 1/2 H.P.	\$ 25.470
JANOME INDUSTRIAL LUBRICANTE AUTOM.	\$ 49.980

BICICLETAS

CON CUOTAS DESDE \$ 489 MENSUALES OFERTA CONTADO

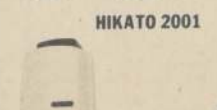


HIKATO 2001

HIKATO 2001 C/FIERRO	\$ 3.990
HIKATO 2002 C/ARCO	\$ 3.990

CALIFONTS

CON CUOTAS DESDE \$ 453 MENSUALES OFERTA CONTADO

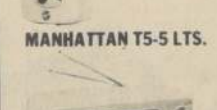


MANHATTAN T5-5 LTS.

MANHATTAN MOD. T-10-10 LTS.	\$ 6.640
MANHATTAN MOD. C-10-10 LTS.	\$ 5.760
MANHATTAN MOD. T-5-5 LTS.	\$ 4.640

TV. COLOR

CON CUOTAS DESDE \$ 13.990 OFERTA CONTADO



SHATTO 14"

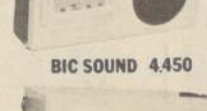
SHATTO SIN C/REMOTO 14"	\$ 13.990
HIKATO SIN C/REMOTO 14"	\$ 17.420
HIKATO CON C/REMOTO 14"	\$ 19.160
HIKATO SIN C/REMOTO 19"	\$ 19.160
HISHITO SIN C/REMOTO 14"	\$ 17.300
SONY SIN C/REMOTO 12" MOD. KV 1230	\$ 20.400
SONY SIN C/REMOTO 17" MOD. KV 1746	\$ 42.390
SONY SIN C/REMOTO 19" MOD. KV 1923	\$ 47.130



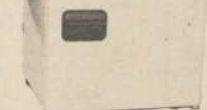
HIKATO 6" SOBREMESA



BIC SOUND 4.450



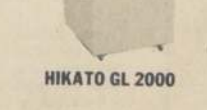
HIKATO 50 LTS.



HIKATO GL 2000



TV HISHITO



TV HISHITO

VENTILADORES

CON CUOTAS DESDE \$ 328 MENSUALES OFERTA CONTADO

HIKATO 6" SOBREMESA	\$ 690
HIKATO 8" SOBREMESA	\$ 1.810
HIKATO 16" SOBREMESA	\$ 2.860
HIKATO 14" PEDESTAL	\$ 3.080
HIKATO 16" PEDESTAL	\$ 3.380

RADIOCASSETTES

CON CUOTAS DESDE \$ 285 MENSUALES OFERTA CONTADO

BIC SOUND MOD. 4450	\$ 1.790
BIC SOUND MOD. 4600	\$ 4.250
DAYTROND MOD. 4030 STEREO	\$ 5.990
HIKATO MOD. 1030 STEREO	\$ 7.500
HIKATO MOD. 4015 STEREO	\$ 7.100
SONY MOD. CFM 235	\$ 5.260
SONY MOD. CFM 335	\$ 5.990

REFRIGERADORES

CON CUOTAS DESDE \$ 640 MENSUALES OFERTA CONTADO

HIKATO MOD. 50 LTS	\$ 5.790
HIKATO MOD. 90 LTS.	\$ 7.790
BRASTEMP MOD. 32L-320 LTS.	\$ 19.860
BRASTEMP MOD. 365-360 LTS.	\$ 20.890
BRASTEMP MOD. 340-340 LTS.	\$ 26.260
BRASTEMP MOD. 440-440 LTS.	\$ 32.770

LAVADORAS

CON CANASTILLO DE REGALO

CON CUOTAS DESDE \$ 913 MENSUALES OFERTA CONTADO

HIKATO MOD. GL 2000	\$ 8.990
OTSEIN AUTOM. MOD. 205	\$ 21.300
18 PROGRAMAS	
OTSEIN AUTOM. MOD. 201	\$ 19.600
11 PROGRAMAS	

TV. BLANCO Y NEGRO

CON CUOTAS DESDE \$ 377 MENSUALES OFERTA CONTADO

HISHITO 12"	\$ 3.990
RCA 12"	\$ 4.750
MITSUBISHI 17"B/N	\$ 7.190

VENGA Y CONSULTE SU CREDITO

FLETE GRATIS

HITES

PUENTE 696

GARANTIA TOTAL

Comenzó distribución de leche enriquecida

Para erradicar la anemia nutricional en lactantes y embarazadas

Se inició en los consultorios del país la distribución de leche acidificada y enriquecida con hierro y vitaminas para lactantes, con el objeto de iniciar el combate de la alta prevalencia de anemia nutricional, especialmente en menores de dos años y en madres embarazadas detectada por una encuesta alimentaria realizada en el territorio nacional por el Ministerio de Salud.

Dicha Secretaría de Estado en su plan por reducir, este año, los niveles de mortalidad infantil al 27%, y en marcha esta iniciativa que contribuirá a lograr en la madre embarazada una mejor evolución de su estado; en la que amamanta, una lactancia productiva, y en el niño, una evolución normal de su crecimiento y desarrollo.

Las investigaciones que determinaron la alta prevalencia de anemia nutricional, se obtuvieron en un esfuerzo conjunto del Ministerio de Salud a través del Consejo Nacional para la Alimentación y Nutrición (CONPAN), las universidades del país y, particularmente, el Instituto de Nutrición y Tecnología de los Alimentos INTA, de la Universidad de Chile.

La entrega del producto lácteo enriquecido complementará el Programa Nacional de Alimentación Complementaria, inserto en los programas de atención primaria de salud que contribuye a la prevención de la desnutrición calórico-proteica y de las carencias específicas, entre las que destaca la anemia nutricional.

Actualmente el mencionado programa tiene una cobertura del 80% de la población vulnerable del país, vale decir, los niños menores de seis años y las madres embarazadas, a quienes se distribuye, en todos los centros de atención primaria de salud, alimentos de alto valor nutricional y de buena aceptabilidad.

En este mismo sentido, y persiguiendo los mismos objetivos, se está distribuyendo desde el año pasado, a través del Programa de Alimentación Escolar del Ministerio de Educación, una galleta fortificada con hierro. El mismo producto se entregará a los preescolares este año, por intermedio del Programa de Atención Integral de esa Secretaría de Estado.

El Ministro de Salud, Contralmirante Hernán Rivera, en su intervención ante el Grupo Consultor Internacional para la Anemia Nutricional en diciembre de 1981, señaló que el Ministerio a su cargo continuará desarrollando los esfuerzos necesarios para eliminar la anemia nutricional en la población vulnerable, especialmente en las embarazadas.

El Grupo Consultor Internacional para la Anemia Nutricional asistió a Chile especialmente para interiorizarse de las iniciativas que a ese respecto desarrollaba el Ministerio de Salud de nuestro país y, aprovechar sus experiencias en los respectivos países que representaban.

Habrán cortes de agua en Santiago, Providencia y comuna de C. de Tango

El área comprendida entre las calles Franklin por el norte, Placer por el sur, Santa Rosa por el oriente y Lord Cochrane, por el poniente, sufrirá un corte de agua potable entre las nueve y media de la mañana y las seis y media de la tarde del martes, en atención a que la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, procederá a conectar una unión a la nueva cañería matriz del sector.

Ese mismo día habrá otro corte de agua potable, en la comuna de Providencia, entre las nueve y media de la mañana y las tres de la tarde, por similar causal y comprenderá por el norte, Av. Providencia; Eleodoro Yáñez, por el sur; General del Canto, por el oriente y Manuel Montt, por el poniente.

Asimismo, Obras Sanitarias, anunció para mañana lunes, la suspensión del servicio en la comuna de Calera de Tango, en dos sectores. Uno, comprende el camino Calera de Tango, desde Estadio El Bazo al Camino Lonquén y, el otro, caminos Lonquén norte, Lonquén sur, Loreto y El Olivetto, en su totalidad.

Suplementos de Nuñoa harán mañana paseo anual a localidad de El Monte

Con su paseo anual todos los integrantes del Comité de Suplementos de Nuñoa, A-6, además de sus familiares conmemorarán el Día de la Prensa, que corresponde al 13 de febrero de cada año.

Los integrantes del Comité, viajarán hasta la localidad de El Monte, al Camping Yamil, mañana lunes, para participar a las nueve de la mañana desde la sede, ubicada en Campos de Deportes N° 80, de Nuñoa.

Especialmente en los últimos años se ha experimentado un crecimiento importante del ahorro, lo que refleja claramente un cambio de mentalidad en los chilenos.

Pronostican recuperación de industria automovilística

Marina v. N. Whitman se refiere al futuro de este sector productivo el que se verá favorecido con el programa económico del Presidente Ronald Reagan

Los problemas y posibilidades de la industria automovilística son expuestos en esta entrevista con una distinguida economista y alta ejecutiva de la General Motors Corporation. Marina v. N. Whitman, vicepresidenta y economista jefa de la gigantesca empresa, vaticina un nuevo período de crecimiento e inversión, impulsado por el apoyo público al programa económico del Presidente Reagan y a una reducción gradual de la regulación gubernamental que tan costosa ha resultado en la última década.

P: ¿Cuáles son las fuerzas económicas que llevaron a la industria automovilística norteamericana a su actual situación de crisis?

R: Quizá el factor más importante fue la situación del petróleo en el mundo. El impacto petrolero de 1973-74 creó preocupaciones respecto a la disponibilidad y la elevación del precio de la gasolina. Eso motivó un cambio en la demanda de automóviles hacia aquellos de mayor eficiencia en cuanto a combustible. Sin embargo, la política del Gobierno de los Estados Unidos se intentó impedir que los precios del petróleo se elevaran en este país a los niveles mundiales. Entre 1974 y 1979, los precios reales de la gasolina descendieron un poco, es decir, después de ajustarlos a la inflación. En respuesta, los consumidores norteamericanos desahogaron los autos pequeños durante ese período y optaron de nuevo por los grandes. De hecho, el primer auto norteamericano realmente eficiente en materia de combustible apareció en 1975, pero la gente no quería un auto pequeño. Incluso en 1978 y a principios de 1979, los productores nacionales e importadores, por igual, tenían inventarios excesivos de autos pequeños y no pudieron satisfacer la demanda de autos grandes.

P: ¿Entonces sobrevino el segundo impacto de la gasolina?

R: Sí. De nuevo se formaron las largas colas para obtener gasolina y el programa de asignación gubernamental empezó a hacer las cosas. Por último, se quedó claro para el consumidor estadounidense que había concluido la temporada de la gasolina barata. Para el séptimo semestre de 1979, se produjo un marcado cambio en la demanda de autos más pequeños y con mayor eficiencia.

P: Por supuesto, los japoneses comenzaron con el tipo de mercado interno que siempre fue adecuado para ese tipo de auto, por sus distancias más pequeñas, la gasolina mucho más cara y, hasta hace poco, ingresos más bajos. A los modelos eran mejores para atender las nuevas demandas del mercado norteamericano. Más aún, por lo menos al principio de esta nueva era, tenían grandes existencias en los EUA, lo que les permitía responder rápidamente. La industria norteamericana había colapsado y empezado a empequeñecer los autos en el momento de un medio con energéticos autos, más caros, pero la industria nacional no podía responder al súbito cambio a menor demanda ocurrido en 1979. Se necesitaba un plazo de cuatro años para los nuevos modelos; no podíamos producirlos tan rápido.

P: ¿Cómo influyó el ámbito económico de los EUA?

R: Hacia 1980, no sólo se daba el cambio en la demanda de los consumidores, sino también tasas de interés muy altas y una desaceleración económica, aunque corta. Pronto nos dimos cuenta de lo sensible que es la industria automovilística al renglón de los intereses.

PRODUCCION

P: ¿Qué relación tiene la reorganización mundial de la producción y los mercados con esta revolución de los precios del petróleo en la década de 1970?

R: La situación de nuestra industria registró un cambio muy notable como respuesta a los principales acontecimientos aparte del petróleo. El mundo no sólo tuvo un nuevo ciclo en 1973. Las tendencias a largo plazo en las características del mercado y la ubicación de la producción ya existían antes del aumento de los precios del petróleo en 1973. Por lo tanto, la industria se adaptó al comercio del automóvil, el mundo de fines del cincuenta y principios de los sesenta era muy diferente. En aquellos días había mercados nacionales fragmentados y aislados para los automóviles. Las características de la demanda diferían bastante en cada mercado nacional y, por ello, los vehículos presentaban características diferentes. Los EUA se caracterizaban por automóviles grandes, muy cómodos y de alto rendimiento. El resto del mundo —que en realidad consta sobre todo de los productores europeos— era conocido por vehículos más pequeños, austeros y de mayor rendimiento. El producto que se vendía en el mercado masivo de los EUA era el reflejo de los elevados precios. En el resto del mundo, el producto tenía que ir acorde con los ingresos más bajos; la diferencia de precios entre los EUA y los demás países era sustancial.

P: ¿Qué hacían los japoneses en esa época?

R: Los japoneses ni siquiera aparecieron en el panorama. Además, los EUA empleaban toda su capacidad para satisfacer la demanda interna, el crecimiento era rápido. En la siguiente década, más o menos, los europeos experimentaron el alza en los gastos de mano de obra y la revalorización de divisas, de manera que sus mercados se encarecieron mucho en los EUA. Entre tanto, los japoneses acrecentaban la capacidad y su participación en las ventas de los EUA empezó a subir lentamente.

Alcanzó una proporción pequeña, aunque significativa, desde antes del primer impacto petrolero. Así pues, para cuando las características específicas de los productos japoneses —pequeños, baratos y económicos en cuanto a combustible— tuvieron una repentina demanda, ellos ya poseían una capacidad sustancial, en gran parte destinada a la exportación.

P: Con esta nueva organización mundial de la industria, también observamos el surgimiento del "auto mundial". ¿Qué nos puede decir de esto?

R: En realidad poseemos una respuesta competitiva a este ambiente global modificado, en parte debido a las presiones competitivas internacionales y también por las exigencias de los gobiernos a los productores de automóviles. La creación del llamado auto mundial es más que una estrategia publicitaria capciosa. En vez de tener vehículos totalmente diferentes, cada uno con su propio diseño y características de ingeniería, que satisficieran las demandas de los diversos mercados, existen distintos vehículos, todos adaptables con ciertas modificaciones a muchas zonas geográficas diferentes.

P: ¿Dónde se originó esa idea? ¿Fue producto de la casualidad o alguien presagió una nueva estrategia?

R: Me parece que fue el resultado natural en la convergencia de las preferencias del consumidor en distintos países, aunada a las presiones de competencia y precio y al enorme capital requerido para crear nuevos modelos. Debo recalcar que, de hecho, no es posible fabricar un auto en un lugar y enviarlo a otro sin modificación. Las regulaciones nacionales y requisitos gubernamentales no son uniformes en todos los países.

P: ¿No nos conduce esto a la creación de las llamadas "fuentes mundiales"?

R: Es probable que los japoneses lo practiquen menos. Las compañías norteamericanas y europeas, por tradición, tienden a pasar con bastante rapidez, de la etapa de atender grandes mercados exclusivamente con exportaciones, al establecimiento real de instalaciones ensambladoras y, lo que es básico, de algunas instalaciones de producción dentro de los mercados de exportación. Es decir, las empresas norteamericanas y europeas se inclinan a tener un "ciclo de producto" bastante corto. Eso no significa que establezcan talleres en todos los países a donde exportan, pero lo hacen en los mercados grandes. Los japoneses siguen una estrategia diferente, algunas veces denominada estrategia "sólo de exportación". Han instalado plantas en el sureste asiático, en Taiwán empiezan a producir piezas para ensamblarlas en los vehículos japoneses en su país. Sin embargo, los 2 mercados principales del Japón son los EUA y la Comunidad Económica Europea, y hasta ahora no han establecido instalaciones de producción en ninguna de estas regiones. Se ha producido un incremento sustancial en la participación del total de la producción automotriz mundial exportada en el curso de la década pasada y todo ese aumento se atribuye a las exportaciones japonesas. Si se restan éstas, la participación permanece constante.



Mediante nuevos ajustes económicos y de producción, la industria automovilística espera salir de la actual crisis.

R: En realidad, son dos los factores que están detrás de la estrategia de esas fuentes. Uno se refiere a la creciente resistencia, tanto en los países en desarrollo como en los desarrollados, a la importación de vehículos terminados. En ambos tipos de países se quiere "la participación" en la producción automotriz y se dice a las compañías extranjeras: "Miren, no pueden vender en nuestro mercado, a menos que también produzcan, haya creación de empleos aquí y nos traigan tecnología". El segundo factor consiste en que tenemos compañías multinacionales que deben sacar provecho de la eficiencia de la especialización, la asignación de recursos y las economías de escala, para que sus precios permanezcan bajos y compitan en los mercados mundiales. Es evidente la tensión entre esas metas. Una forma de solución parcial a esta tensión es que las compañías construyan plantas de tamaño óptimo, que produzcan un componente específico en un país y lo exporten a muchas áreas diferentes para utilizarlo en el automóvil terminado. De manera semejante, otras naciones pueden producir distintos componentes, utilizarlos localmente y también exportarlos para ensamblar los vehículos terminados en el extranjero. De ese modo, cada país interviene en la actividad, crea empleos y percibe las divisas necesarias.

Al mismo tiempo, las compañías automovilísticas no tienen que producir en cada país todas las piezas y componentes requeridos en un vehículo. Eso sería una obvia ineficiencia, en especial en los países pequeños que no pueden sostener una instalación de tamaño óptimo. Por lo tanto, se pueden exportar motores del Brasil para usarlos en vehículos que se ensamblan en muchos otros lugares; igualmente, se pueden importar al Brasil muchas otras piezas necesarias para los vehículos que allí se ensamblan.

Los países en desarrollo solían hacer hincapié sólo en la sustitución de importaciones. Ahora también subrayan la promoción de las exportaciones. En el proceso de cambio de estrategias comerciales, algunos han suavizado los antes rígidos requisitos de contenido locales para permitir que las compañías obtengan, a cambio de promesas de exportación de piezas y componentes, cierta reducción de los requisitos locales para los vehículos producidos en el país. Naturalmente, las compañías automovilísticas han dado un fuerte impulso al ablandamiento de las normas. Ese proceso se halla en una etapa incipiente, pero sigue su curso. El resultado final es que el flujo de partes y componentes en el comercio del automóvil es relativamente más importante que hace una década.

P: Las fuentes mundiales, ¿son un fenómeno más común en empresas norteamericanas que en las europeas o japonesas?

R: Es probable que los japoneses lo practiquen menos. Las compañías norteamericanas y europeas, por tradición, tienden a pasar con bastante rapidez, de la etapa de atender grandes mercados exclusivamente con exportaciones, al establecimiento real de instalaciones ensambladoras y, lo que es básico, de algunas instalaciones de producción dentro de los mercados de exportación. Es decir, las empresas norteamericanas y europeas se inclinan a tener un "ciclo de producto" bastante corto. Eso no significa que establezcan talleres en todos los países a donde exportan, pero lo hacen en los mercados grandes. Los japoneses siguen una estrategia diferente, algunas veces denominada estrategia "sólo de exportación". Han instalado plantas en el sureste asiático, en Taiwán empiezan a producir piezas para ensamblarlas en los vehículos japoneses en su país. Sin embargo, los 2 mercados principales del Japón son los EUA y la Comunidad Económica Europea, y hasta ahora no han establecido instalaciones de producción en ninguna de estas regiones. Se ha producido un incremento sustancial en la participación del total de la producción automotriz mundial exportada en el curso de la década pasada y todo ese aumento se atribuye a las exportaciones japonesas. Si se restan éstas, la participación permanece constante.

P: Si se reduce el tamaño del auto, ¿se reducen las utilidades de la unidad? Y cuando todo se reduce, ¿no se contrae el total de utilidades si no hay una elevación sustancial en el volumen de ventas?

R: Está en lo cierto en términos históricos. Uno de los motivos por los cuales los márgenes de utilidades han sido menores en los autos pequeños que en los grandes es que los autos pequeños, en los EUA, eran generalmente, autos económicos. Las personas que compraban autos pequeños eran quienes buscaban vehículos sencillos, sin equipar, no de lujo, baratos. Como es natural, el margen de utilidades en ese tipo de auto será mucho menor que en un auto de lujo con más opciones y accesorios. Pero ahora resulta que los consumidores quieren autos más pequeños con lujo. Esa es una proposición diferente y las relaciones en la fijación de precios sufren un cambio obvio para satisfacer esa modificación en las preferencias de los consumidores. Subsisten los modelos económicos, sin equipar, pero no constituyen la totalidad del mercado de autos pequeños de ninguna manera. Los productores europeos encabezaron la marcha con autos pequeños, cómodos, de buen diseño y muy bien contruidos. Eso es relativamente nuevo para los productores norteamericanos, salvo en la especialidad de autos deportivos, pero ya se está trabajando en ese renglón.

P: ¿Cómo influirá el automóvil mundial en un mercado/también mundial al decidir las inversiones de compañías como GM y otras empresas norteamericanas cuando la mayor parte del desarrollo de la demanda del consumidor de los autos se producirá en el mundo en desarrollo, fuera de Europa, el Japón y los EUA?

R: Depende de lo que entiendan por la mayor parte del desarrollo. Los mercados del mundo en desarrollo son todavía tan pequeños que el crecimiento en cifras absolutas de autos será aún mayor en los países industrializados. Empero, las tasas de crecimiento porcentual, tiene razón, serán más aceleradas en los países en desarrollo porque de momento su densidad de autos es mucho menor. Al aumentar sus ingresos y expectativas, también crecerá su demanda de autos.

P: ¿Significa esto que la industria norteamericana invertirá internamente para exportar a estos países o se localizará en los países del Tercer Mundo para vender allí?

R: La respuesta abarca ambos aspectos. También eso depende de consideraciones competitivas, de mercado y de lo que exijan los países mismos. Por lo común, las empresas comenzarán exportando a una región concreta. Cuando el mercado se desarrolle allí y las empresas lo conozcan mejor, pueden tender a establecer algunas instalaciones en ese sitio. Generalmente, el principio es una instalación ensambladora y después algunas instalaciones de producción. Esa es una pauta histórica, suponiendo que sea posible desarrollar un mercado de tamaño eficiente. Eso se traduce en que los países menos grandes tendrán que trabajar juntos para crear áreas de mercado de magnitud suficiente, a través de una unión aduanera, por ejemplo. Un número creciente de países en desarrollo empiezan a imponer restricciones reguladoras a las compañías que quieren vender en sus mercados. Desean que los empleos y los fondos se originen a nivel local.

medios prestado relativamente más que en el pasado. La situación varía en las distintas compañías. Se necesitan varias cosas; como resulta obvio, una es la recuperación cíclica en la economía norteamericana. Creemos que el programa económico del Presidente Reagan necesita apoyo. Es de suma importancia que este programa funcione, porque es decisivo que la economía levante el vuelo y salga del sendero de estancamiento e inflación. Otra área es una reforma y racionalización del medio regulador, el cual es muy costoso. Sin duda, una proporción sustancial de la inversión en el último decenio es la respuesta a los requisitos reguladores.

P: ¿No tienen que acatar las empresas extranjeras los mismos requisitos reguladores, o más estrictos, en los procesos realizados en su país y en los productos vendidos en los EUA?

R: Eso varía mucho de un país a otro. Por ejemplo, algunas normas japonesas relativas a la contaminación son tan estrictas, y tal vez más, que en los EUA. El enfoque japonés para encontrar soluciones es más de tipo eficiencia en precios, donde su Gobierno fomenta la cooperación a fin de encontrar las respuestas. Una serie de estudios, concluye que es más fácil para los productores extranjeros satisfacer las formalidades norteamericanas que para nuestros productores. Por ejemplo, es más fácil lograr los kilómetros por litro y los requisitos de emisiones si sólo se producen autos pequeños.

P: Eso no es culpa de la regulación, sino consecuencia del tamaño del producto.

R: Si uno cumple con las condiciones de rendimiento con toda una línea y no sólo con los autos pequeños, se ve envuelto en diversas inversiones mucho más caras, en particular cuando los requisitos de control de la contaminación y los de rendimiento están en pugna. Lo que se requiere para satisfacer los requisitos de seguridad y emisión reduce la economía de combustible.

TAMAÑO

P: Si se reduce el tamaño del auto, ¿se reducen las utilidades de la unidad? Y cuando todo se reduce, ¿no se contrae el total de utilidades si no hay una elevación sustancial en el volumen de ventas?

R: Está en lo cierto en términos históricos. Uno de los motivos por los cuales los márgenes de utilidades han sido menores en los autos pequeños que en los grandes es que los autos pequeños, en los EUA, eran generalmente, autos económicos. Las personas que compraban autos pequeños eran quienes buscaban vehículos sencillos, sin equipar, no de lujo, baratos. Como es natural, el margen de utilidades en ese tipo de auto será mucho menor que en un auto de lujo con más opciones y accesorios. Pero ahora resulta que los consumidores quieren autos más pequeños con lujo. Esa es una proposición diferente y las relaciones en la fijación de precios sufren un cambio obvio para satisfacer esa modificación en las preferencias de los consumidores. Subsisten los modelos económicos, sin equipar, pero no constituyen la totalidad del mercado de autos pequeños de ninguna manera. Los productores europeos encabezaron la marcha con autos pequeños, cómodos, de buen diseño y muy bien contruidos. Eso es relativamente nuevo para los productores norteamericanos, salvo en la especialidad de autos deportivos, pero ya se está trabajando en ese renglón.

P: ¿Cómo influirá el automóvil mundial en un mercado/también mundial al decidir las inversiones de compañías como GM y otras empresas norteamericanas cuando la mayor parte del desarrollo de la demanda del consumidor de los autos se producirá en el mundo en desarrollo, fuera de Europa, el Japón y los EUA?

R: Depende de lo que entiendan por la mayor parte del desarrollo. Los mercados del mundo en desarrollo son todavía tan pequeños que el crecimiento en cifras absolutas de autos será aún mayor en los países industrializados. Empero, las tasas de crecimiento porcentual, tiene razón, serán más aceleradas en los países en desarrollo porque de momento su densidad de autos es mucho menor. Al aumentar sus ingresos y expectativas, también crecerá su demanda de autos.

P: ¿Significa esto que la industria norteamericana invertirá internamente para exportar a estos países o se localizará en los países del Tercer Mundo para vender allí?

R: La respuesta abarca ambos aspectos. También eso depende de consideraciones competitivas, de mercado y de lo que exijan los países mismos. Por lo común, las empresas comenzarán exportando a una región concreta. Cuando el mercado se desarrolle allí y las empresas lo conozcan mejor, pueden tender a establecer algunas instalaciones en ese sitio. Generalmente, el principio es una instalación ensambladora y después algunas instalaciones de producción. Esa es una pauta histórica, suponiendo que sea posible desarrollar un mercado de tamaño eficiente. Eso se traduce en que los países menos grandes tendrán que trabajar juntos para crear áreas de mercado de magnitud suficiente, a través de una unión aduanera, por ejemplo. Un número creciente de países en desarrollo empiezan a imponer restricciones reguladoras a las compañías que quieren vender en sus mercados. Desean que los empleos y los fondos se originen a nivel local.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.238,53
Valor de hoy: \$ 1.238,73
Valor de mañana: \$ 1.238,93

ECONOMIA La Nación /7A

En bancos y sociedades financieras

Nuevas normas rigen para el redescuento

El Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile acordó reemplazar el Capítulo II.B.1.1 "Reglamento del Sistema de Redescuento a Bancos y Sociedades Financieras", del Compendio de Normas Financieras. Las nuevas normas establecidas por el instituto emisor entran en vigencia de inmediato, al ser publicadas en la edición de ayer del Diario Oficial.

El Capítulo mencionado fue reemplazado por el siguiente:

- Los Bancos y Sociedades Financieras, en adelante las instituciones intermediarias, podrán concurrir al redescuento bajo las condiciones que más adelante se indican.
- El costo de utilización del sistema de redescuento estará determinado por la tasa de interés de las colocaciones entre 30 y 89 días, ponderada observada en el sistema financiero. Para estos efectos se utilizará la información sobre tasas de interés contenida en el Formulario D-3 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
- La Gerencia de Operaciones Monetarias comunicará, antes de las 11 de la mañana, la tasa de interés que registró en ese día. La información será proporcionada a través del Departamento de Operaciones de Mercado Abierto, en forma telefónica, a petición de las instituciones intermediarias.
- El monto máximo promedio mensual de redescuento alcanzará al 60% del encaje promedio exigido en el mes inmediatamente anterior para las captaciones y depósitos a la vista y a plazo, en moneda corriente, exceptuando los afectos a las letras b), c) y d) del numeral 1.1 del Título I del Capítulo III.A.1 de este Compendio.
- En ningún momento el saldo de redescuento vigente podrá exceder a dos veces el monto indicado en el número 4.
- Para los efectos del cobro de intereses, habrá cuatro tramos sucesivos de uso de redescuento. Cada tramo corresponderá al 25% del monto máximo señalado en el número 4.

La tasa de interés cobrada por el primer, segundo, tercer y cuarto tramo será el 90%, 100%, 110% y 120% de la tasa base señalada en el número 2 respectivamente.

Para estos efectos el redescuento será computado por numerales diarios, los que serán determinados a base del 60% del encaje promedio exigido en el mes anterior, considerando períodos mensuales de 30 días.

El cobro de intereses se efectuará en forma lineal.

- El redescuento otorgado a las instituciones intermediarias en virtud de este Capítulo podrá ser desde un día hasta término del mes calendario.
- La Gerencia de Operaciones Monetarias llevará el control de uso del redescuento y comunicará a las instituciones intermediarias cada vez que exista cambio de tramo para los efectos de cobro y pago de los intereses.
- El Banco Central abonará en la cuenta corriente que la institución mantiene en este Instituto Emisor la totalidad de los fondos solicitados el mismo día de su requerimiento. Asimismo, procederá a cargar, al día de vencimiento, la mencionada cuenta corriente por los respectivos importes de capital e intereses. Si el día de vencimiento fuere inhábil la cuenta corriente será cargada al día hábil siguiente.
- Las utilidades del sistema de redescuento se documentarán mediante pagarés emitidos por la institución intermediaria a la orden del Banco Central de Chile, el cual deberá entregarse en la Gerencia de Operaciones Monetarias, Sección Operaciones de Mercado Abierto, 3er. piso, Agustinas 1180, antes de las 15 horas del día de su solicitud. El no recibo de este pagaré, a la hora señalada, se entenderá como la renuncia irrevocable de la institución participante al sistema de redescuento en ese día.
- Para utilizar el tercer y cuarto tramo de redescuento, las instituciones intermediarias deberán constituir previamente prenda a favor del Banco Central de Chile, de acuerdo con la Ley N° 4.287, de 1928. La Gerencia de Operaciones Monetarias autorizará el abono de las cuentas corrientes de dichas instituciones intermediarias previa verificación del cumplimiento de esta norma. La infracción a estas disposiciones habilitará al Banco Central para proceder al cargo inmediato de las referidas cuentas corrientes por los respectivos importes de capital e intereses.
- La prenda a que se refiere el número anterior se constituirá con documentos de la cartera de colocaciones, Categoría "A", según clasificación de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y/o sobre instrumentos emitidos por el Estado, por un monto equivalente al 110% de los fondos solicitados. Los referidos documentos e instrumentos financieros no podrán tener fechas de vencimiento inferior a 60 días contados desde que queda en garantía y custodia a favor del Banco Central de Chile.
- La Institución Intermediaria mantendrá en custodia en su poder estos valores, a disposición del Banco Central de Chile quedando facultada para recibir su pago. En tal caso las instituciones intermediarias se obligan a reemplazar la garantía en custodia por similares documentos de su cartera o instrumentos financieros, de monto igual a los amortizados o pagados, comunicando de inmediato al Banco Central estos reemplazos.
- Las instituciones intermediarias deberán entregar la información contenida en el Formulario D-3 antes señalado y la solicitada por la Gerencia de Operaciones Monetarias, estrictamente en los plazos establecidos por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras o por este Banco Central.
- El déficit que se produzcan en las cuentas corrientes que las instituciones intermediarias mantienen en este Banco Central, se considerarán como redescuentos para todos los efectos del presente Reglamento y se imputarán al monto permitido según el número 4. En este caso, el pagaré a que se refiere el número 11, deberá hacerse llegar antes de las 11 horas de la mañana del día siguiente a aquel en que se produjo el déficit, y si corresponde, dentro del mismo plazo deberá quedar constituida la garantía prenda a que se refiere el mismo número 11.
- El no cumplimiento de las normas establecidas en este Reglamento, significará la suspensión automática, por el período de dos semanas, al sistema de redescuento por parte de la institución infractora. Las reiteraciones en el incumplimiento de estas normas implicarán la suspensión por el plazo que establezca la Dirección de Política Financiera. Este acuerdo comenzará a regir a partir de su publicación en el Diario Oficial.

Santiago, 4 de Febrero de 1982. — Carmen Hermosilla Valencia, Secretario General.

Revocada autorización para que opere Financiera Cash

El Banco Central acordó revocar la autorización concedida a la Financiera Cash para operar como casa de cambios, según decreto publicado ayer en el Diario Oficial.

El acuerdo se adoptó en la última sesión del Comité Ejecutivo del banco celebrada el miércoles 3 de febrero.

La medida afecta a las sucursales de la Financiera Cash, que opera en su oficina principal de Santiago, de calle Bombero Ossa 1057, a la de Valparaíso, Esmeralda 940, y a la filial de Santiago, ubicada en Orrego Luco Sur 56.

El mismo cuerpo legal también prorrogó el plazo de 30 días hábiles contemplados en el reglamento de cobertura de importaciones hasta el 26 de febrero del año en curso, en el caso de operaciones de importación cuyo plazo venció el 4 de diciembre de 1981.

Esta última medida tiene vigencia cuando el incumplimiento se haya debido a insolvencia, cesación de pagos o quiebras del importador debidamente acreditadas.

En la misma sesión el instituto emisor resolvió también modificar el reglamento del sistema de redescuento a bancos y sociedades financieras.

El monto máximo de redescuento promedio mensual alcanzará al 60 por ciento del encaje promedio exigido en el mes inmediatamente anterior para captaciones y depósitos a plazo y a la vista en moneda corriente.

Indicadores básicos

	1° Dic. 79	1° Abr. 80	1° Ago. 81
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	aún vigente
	\$	\$	\$
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Mín. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Diciembre			2.160,00
Unidad Reajutable			16,30
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Enero al 10 de Febrero)			52,08



En la fotografía de archivo, aparece el helicóptero Messerschmitt de la Prefectura Aeropolicial de Carabineros, que ayer se estrelló junto al río Bio Bio, durante una demostración en el aeródromo de Tobaraba.

Helicóptero... (Viene de la Pág. 1A)

la visita inspectiva y su ayudante presenciaron de escasa distancia el accidente y de inmediato intentaron socorrer a los tripulantes, pero sólo pudieron constatar su muerte.

A los pocos minutos de ocurrida la tragedia, se constituyeron en el lugar oficiales de la policía uniformada, procediendo a acordonar totalmente el sitio donde quedaron esparcidos los restos de la máquina, para facilitar la labor del fiscal que debe esclarecer las causas de este hecho.

El capitán Díaz Vieira era un destacado oficial, con varios años de experiencia en pilotaje de helicópteros, ya que por un largo período sirvió en la Prefectura Aeropolicial de Santiago, cumpliendo numerosas misiones de patrullajes carreteros, urbanos y de rescate de accidentados.

Este es el segundo accidente sufrido por un helicóptero de la policía uniformada en más de una década, pues sus pilotos y mecánicos tienen un alto nivel de eficiencia, reconocido en Alemania, país donde se fabrica el material de vuelo que emplean.

Pese a todos los vuelos, calificados como "de alto riesgo", que diariamente cumplen los helicópteros "Bolco" de Carabineros, son muy pocas las situaciones de emergencia que han surgido, pues las máquinas son mantenidas en óptimo estado por un grupo de mecánicos altamente especializados y sus pilotos tienen un grado máximo de preparación.

COMUNICADO OFICIAL

La Dirección General de Carabineros entregó, dos horas después de ocurrido el accidente, un escueto comunicado oficial, dando cuenta de los hechos:

"Hoy (ayer), a las 10.20 horas un helicóptero de la Subcomisaría Aeropolicial de la Cuarta Zona de Inspección de Carabineros, Concepción, mientras efectuaba labores de servicio, por causas aún no determinadas, se precipitó a tierra en la ribera norte del río Bio Bio, frente a la localidad de Negrete, falleciendo en forma instantánea el piloto de la aeronave, capitán señor Manuel Díaz Vieira y el Cabo Primero, señor Pedro Flores Delgado".

"El aparato resultó con daños de consideración y personal especializado efectuó las investigaciones pertinentes".

Decidida acción de recaudador de la Polla Gol frustró asalto

Con un revólver de pequeño calibre, el empleado intimidó a los cuatro pistoleros, obligándolos a huir sin el botín

Cuatro sujetos intentaron en la madrugada de ayer asaltar a un recaudador de la Polla Gol, pero la acción fue frustrada por el empleado, quien extrajo un revólver de pequeño calibre obligando a los antisociales a darse a la fuga.

Los hechos ocurrieron a las 00.45 horas frente al número 468 de calle Eduardo Castillo Velasco, domicilio de Osvaldo Pavez Matus, recaudador de una agencia de Sistemas de Pronósticos Deportivos.

En los instantes que Pavez Matus se aproximaba a su vivienda, portando un maletín con 60 mil pesos en efectivo, se detuvo junto a él un automóvil Fiat modelo 125, del cual descendieron 4 individuos, los que extrajeron armas de fuego intimidando al recaudador y conminándolo a que les entregara el dinero.

Sin embargo, Pavez en una rápida acción extrajo un revólver calibre 22 con el que apuntó a los cuatro asaltantes, quienes al verse sorprendidos optaron por darse a la fuga en dirección poniente.

Gracias a una completa descripción de los sujetos, que Pavez Matus entregó a Investigaciones, se configuraron retratos hablados de los antisociales, los que al despacho de esta información eran buscados por funcionarios de Carabineros y de la policía civil.

Continúa búsqueda del primer reo evadido de cárcel de Puente Alto

Es la única evasión registrada en este moderno complejo carcelario inaugurado a fines del año pasado y que cuenta con sofisticados sistemas de seguridad

Intensas diligencias realiza personal de Carabineros y de la policía civil para recapturar al primer reo que se fugó de la moderna cárcel de la provincia Cordillera, situada en la localidad de Puente Alto.

La fuga se registró en la tarde del viernes cuando el reo Armando Coyula, de 36 años, se ocultó entre unos tarros de basura que se encontraban cerca de uno de los muros exteriores del moderno centro carcelario.

Ante un descuido de los vigilantes saltó el muro y se escabulló en dirección al oriente sin que hasta el despacho de esta información fuera ubicado.

En la búsqueda del recluso, que era procesado por homicidio y robos reiterados, participan oficiales de Investigaciones y funcionarios de Carabineros y Gendarmería.

Los rastreos se realizaban en el sector oriente de la comuna de Puente Alto, ya que se presume que el prófugo está oculto en los cordones precordilleranos en la zona del Cajón del Maipo.

En estado de coma carabinero que ultimó a su cónyuge de un balazo

El funcionario se debatía entre la vida y la muerte en el Instituto de Neurocirugía

Su mujer, también suboficial de la policía, falleció cuando era atendida en el Hospital José Joaquín Aguirre

En estado de coma continúa hasta el cierre de esta edición en el Instituto de Neurocirugía el cabo primero de Carabineros Mario Barra Palominos, quien en la tarde del viernes se disparó un tiro en el cráneo luego de ultimarlo de un balazo a su cónyuge, el cabo segundo de la misma institución, Marta de la Parra.

Según se informó en ese centro asistencial, el herido fue sometido ante-noche a una intervención quirúrgica destinada a extraerle las esquirlas óseas que produjo el proyectil calibre 38 que se disparó en la sien derecha.

El hecho ocurrió a las 18.55 horas del día mencionado en la vivienda del matrimonio situada en calle Lausana 6667, Villa Los Libertadores, comuna de Conchalí.

La mujer, que recibió un tiro en la región lumbar, dejó de existir a las 19.20 horas del mismo día mientras era atendida en el servicio de urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre.

La jefatura de la policía uniformada no entregó versión oficial de este lamentable suceso, señalando que no lo hacía por tratarse de un hecho de carácter particular, en el cual —lógicamente— no se involucra a la Institución.

SINTEESIS POLICIAL

CAJERO PORTEÑO VIVE DRAMA AL ENTREGAR GRUESA SUMA

VALPARAISO.— Horas de angustia e incertidumbre sobre su futuro profesional y familiar vive un cajero de una entidad bancaria local, que ayer entregó una fuerte suma de dinero de más.

El hecho afectó al cajero del Banco O'Higgins sucursal Prat, en este puerto, Jorge Chávez, quien al realizar el arqueo correspondiente al día, constató que le faltaban 450 mil pesos.

Efectuado en repetidas oportunidades el recuento, siempre se llegó al resultado de la pérdida del dinero antes indicado.

Ahora el funcionario de acuerdo a las normas del banco, deberá responder por el faltante.

CAPTURADO NUEVO PIROMANO AUTOR DE SINISTROS FORESTALES

VALPARAISO.— En un cuartel de la policía uniformada de aquí, permanece detenido un individuo acusado de ser autor de numerosos siniestros forestales en la parte alta de la ciudad.

Hasta el cierre de esta edición no se entregaba un informe oficial en relación a este hecho, señalándose tan sólo que se trata de un sujeto que fue sorprendido por Bomberos y denunciado a Carabineros para su posterior detención, luego que fue visto prendiendo fuegos a unos pastizales.

Con la captura de este hombre son tres las personas que han sido sorprendidas esta semana por el delito antes citado.

A LA JUSTICIA FALSO GINECOLOGO

VALPARAISO.— Por usurpación de funciones y abusos deshonestos personal de la Tercera Comisaría Norte de Carabineros de aquí, detenido en el día de ayer a un joven, que para perpetrar sus fechorías se hizo pasar por ginecólogo.

Se trata de Luis Armando Jofré Botello, de 25 años de edad, con domicilio en calle Julio Verne, en el cerro Barón, quien estaba siendo buscado intensamente por los servicios policiales luego de denuncias de jóvenes que al tener problemas internos fueron atendidos solicitadamente por el falso ginecólogo.

Este, sin embargo, al concluir su trabajo particular, procedía a toda clase de abusos deshonestos con sus pacientes.

El sujeto fue puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen.

GRAVE MENOR ARROLLADO POR AUTO

VALPARAISO.— Con lesiones de extrema gravedad permanece internado en la posta infantil de aquí, un menor que en la tarde de ayer fuera arrollado por un taxi en el centro de esta ciudad.

El accidente, informó Carabineros, se produjo en la Avenida Pedro Montt con Rodríguez, cuando Alexis Taibo, de 14 años de edad, al cruzar la calzada fue atropellado por un taxi con placas de Valparaíso.

A consecuencia de la colisión, el joven resultó con traumatismo encefálico craneano complicado y fracturas diversas, siendo trasladado al centro asistencial donde permanece en estado de observación. Carabineros detuvo al conductor y lo puso a disposición del tribunal de turno.

DETENIDOS CUATRO ACTIVISTAS

VIÑA DEL MAR.— Cuatro activistas que habían participado en un acto de carácter político-partidista fueron detenidos por la policía y acusados de promover desórdenes callejeros.

El acto se realizó en la parroquia católica de este balneario organizado por la Academia de Humanismo Cristiano de la región.

Los detenidos fueron identificados como Juan Arriagada Ahrens, Alejandro Gil Castro, Roberto Collado Villagra e Iván Rocco Ramos. El abogado Alfonso Anzieta, ex diputado demócrata cristiano, dijo que los jóvenes fueron detenidos al término del acto.

El abogado agregó que los cuatro se encuentran en un cuartel de Carabineros de Viña del Mar a disposición del Ministerio del Interior.

INCENDIO EN PUDAHUEL

SANTIAGO.— La oportuna llegada de Bomberos impidió que el fuego arrasara una vivienda, situada en la esquina de las calles Dorsal y Neptuno, en la comuna de Pudahuel.

El incendio estalló a las 9.45 horas de ayer y a las 10.10 la situación estaba completamente controlada gracias a la rápida acción de los voluntarios de la Brigada Pudahuel y de la Tercera y Novena Compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Los daños no fueron avaluados por el propietario de la casa y la policía informó que no se registraron desgracias personales.



Un siglo cumplen bomberos de Rancagua

RANCAGUA.— (Luis Oñate Jiménez, corresponsal).— Con un variado programa, que abarca diversos actos, los componentes del Cuerpo de Bomberos de Rancagua cumplen 100 años de servicio a la comunidad.

Para tal efecto el Directorio General, que preside el Superintendente Alfonso Orueta Ansoleaga, ha querido celebrar este acontecimiento como se merece esta benemérita institución.

El programa elaborado contempla las siguientes actividades: Martes 9 de febrero: Conferencia de Prensa en el Cuartel General, ubicado en Avenida Brasil.

Jueves 11: Mensaje radial desde la emisora interna del Cuerpo, a todos los Voluntarios de las seis compañías.

Viernes 12: Día en que se cumplen los 100 años de vida de la institución, que fuera fundada el 12 de Febrero de 1882. Sesión Solemne del Directorio, a las 19.30 horas. A las 21.30, Cena Oficial en el Centro Español.

Servicio de agua potable fue entregado en Requinoa

RANCAGUA.— (Luis Oñate Jiménez, Corresponsal).— Con la presencia del Intendente de O'Higgins, coronel Eduardo Silva Bravo, y otras autoridades locales, se llevó a efecto en el sector denominado Santa Amalia de Requinoa, la inauguración del servicio de Agua Potable, que beneficiará a un vasto sector poblacional. La alcaldesa de Requinoa, Paulina Barros, recibió las obras y se mostró muy complacida de este adelanto comunal.

A nombre de los habitantes hizo uso de la palabra el vecino José Jiménez Araoz, quien repitió los conceptos anteriores y resaltó el esfuerzo de las autoridades por servir a la población de menores recursos.

CEMENTERIOS ESTAN DESFINENCIADOS

La Municipalidad de Rancagua, con fecha 1º de febrero, tomó a su cargo los cementerios 1 y 2 de la ciudad, y se dio a conocer que en ambos servicios existen serios problemas tanto en la capacidad actual de estos camposantos como en la atención del escaso personal existente, el que además tiene bajísimas rentas.

El alcalde subrogante, Pedro Retamal, realizó una visita inspectiva a los dos cementerios y tomó conocimiento de las más urgentes necesidades que deben solucionarse a corto plazo, especialmente equilibrar el presupuesto ya que por ahora tienen más gastos que entradas.

NUOVOS ALCALDES

Dos nuevos alcaldes fueron designados por disposición de S.E. el Presidente de la República, en las localidades de Palmilla y Pumanque que pertenecen a la Provincia de Colchagua. Ellos son José Raúl Mora Pedreros y Juan Ignacio Barahona Urzúa quienes asumieron sus cargos y realizaron una visita de cortesía al Intendente de la VI Región, comandante Silva Bravo, quien los felicitó por su designación y los instó a trabajar responsablemente por sus respectivas comunas.

ATENCION DE JARDINES

Los jardines y prados de la ciudad rancaguina, tienen ahora en forma constante, una atención adecuada. Recientemente asumió el cuidado y control de ellos, en los diferentes lugares, plazas y alameda, la empresa Sacco y Cia, la cual de inmediato se encargó de recuperar prados y jardines que estaban abandonados en su mayoría por parte de la Municipalidad local. El contrato, estipula la mantención de 82.222 metros cuadrados, por ahora, siendo muy posible que esta cantidad sea triplicada en un futuro cercano.

Comisión pesquera japonesa visitó litoral penquista

CONCEPCION.— Para imponerse en el terreno del proyecto de construcción de un centro de capacitación y difusión para pescadores artesanales, recorre el litoral penquista una comisión técnica de Japón, que pertenece a la firma "Jica".

Este equipo de expertos realiza sus visitas acompañado del Director Regional de Pesca, José González. Estuvieron en la Calca "La Roja", de Coronel, donde está consultado levantar el referido centro. La iniciativa corresponde al convenio suscrito entre los Gobiernos de Chile y Japón, donde este último prestará asesoría en materia de pesca.

El centro de capacitación adiestrará a 560 pescadores artesanales, que están empadronados en esta zona. El proyecto significa una inversión de siete millones de dólares.

Sábado 13: 10.30 horas, Te Deum en la Catedral.

11 horas, Homenaje y Premiación a Fundadores y Voluntarios antiguos, acto a celebrarse en la Plaza de los Héroes.

12 horas, Homenaje a los Mártires del Cuerpo en el Cuartel General.

13 horas, Almuerzo Oficial en el Centro Español.

21 horas, Actos a realizarse en la Primera Compañía, con Velada de Gala y luego repartición de premios en la Sala del Teatro Apolo, para terminar con una recepción en el cuartel.

En Melipilla

Gigantesco incendio arrasó 400 hectáreas de bosques

MELIPILLA.— El gigantesco incendio forestal —que al cierre de esta edición había arrasado más de 400 hectáreas de arbustos y pastizales— poder ser controlado— se inició alrededor de las 16.00 horas de ayer en un predio situado al oriente de esta ciudad.

De acuerdo a las primeras informaciones, el siniestro —cuyo origen aún se desconoce— estalló a la hora indicada en unos montes situados en el lugar denominado "Cholqui", 12 kilómetros al suroriente de aquí y se propagó rápidamente debido a la alta temperatura reinante.

Hasta las últimas horas de la tarde de ayer el fuego fue combatido por cerca de un centenar de patrulleros de la Corporación Nacional Forestal —CONAF— los que eran apoyados por dos aviones cisterna y un helicóptero de esa repartición. En su labor eran ayudados por más de 90 voluntarios de cuatro compañías del Cuerpo de Bomberos de Melipilla y una patrulla de la Policía Forestal de Carabineros. Este último grupo, que efectuaba una inspección de rutina en el sector, fue el que detectó el fuego y dio la alarma.

Carabineros indicó que no se registraron desgracias personales, excepto principios de asfixia que sufrieron alrededor de diez voluntarios de Bomberos y patrulleros de CONAF, los que fueron atendidos por los servicios asistenciales en el mismo lugar.

En Fresia se cultivarán hongos, murtas y moras

Se deshidratarán y exportarán en forma congelada como productos no tradicionales

OSORNO.— En Fresia comenzará un plan piloto para el cultivo de hongos, murtas y moras, para su posterior deshidratación y exportación al exterior, en calidad de productos no tradicionales.

Así fue informado el gobernador de Llanquihue, teniente coronel Fernando Polanco Gallardo, por el presidente de la Corporación Privada de Desarrollo Ronald Dreyer, y el representante de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno, SAGO, Carlos Fonk.

El gobernador expresó su interés por este proyecto ya que podría generar actividad laboral y productiva en la periferia de Puerto Montt y especialmente en Fresia.

El plan será analizado por la corporación y se invitará a la reunión fijada para la próxima semana a representantes de otros organismos públicos como la Corporación Nacional Forestal y el Instituto de Desarrollo Agropecuario que tienen ingerencia con la materia.

El proyecto en sí, es el aprovechamiento de los hongos que sirven tanto en la alimentación local fundamen-

talmente para la exportación de productos en forma deshidratada, empezaría con una zona piloto —agregó el gobernador— que en caso sería Fresia, ya que se requieren ciertas condiciones como: forestación de pinos y, precisamente allí, plantaciones coníferas de CONAF. Para la congelación del producto se estudiaría la posibilidad de colaborar con una industria lechera de ese sector, que actualmente recepciona una gran cantidad de leche y dispone de frigoríficos aptos para el proceso.

Por otra parte el gobernador Polanco Gallardo manifestó que ha estado visitando algunas comunas con motivo de estar presente en las celebraciones aniversario. Así, por ejemplo, en la comuna de Fresia, donde se concurre a la inauguración de la Semana Portovarina y luego se dirige a Frutillar para asistir a la apertura de las Semanas Musicales. También el 14 de febrero asistirá a las celebraciones aniversario de la comuna de Fresia. Esta forma ha tomado contacto con los alcaldes aún cuando no son visitados de carácter oficial ni de trabajo, minimó expresando.



El director del Comité Central del Comercio, Mauricio Barrera, agradece la entrega del Paseo Peatonal Independencia, de Rancagua.

Se inauguró la primera etapa de paseo peatonal rancaguino

RANCAGUA.— (Luis Oñate Jiménez, corresponsal).— Ante la presencia del Intendente, coronel Eduardo Silva Bravo, la Alcaldesa de Rancagua, Cecilia Torres Ojeda, numerosos invitados y público, fue entregada la primera etapa del Paseo Independencia, ubicado entre calles San Martín y Bueras. Esa cuadra muestra lo que será en el próximo mes la totalidad de este paseo peatonal del centro rancaguino, que llegará hasta calle Astorga.

Según informaciones entregadas por Relaciones Públicas de la Municipalidad, el costo total de este adelanto local es de 24 millones de pesos. Durante su construcción se debieron superar numerosos problemas y se requirió la comprensión de los comerciantes, que fueron perjudicados durante su ejecución. Por los comentarios agradeció Mauricio Barrera, quien destacó, como hijo de Rancagua, su complacencia y agrado por lo realizado por la Municipalidad y los beneficios que llevará al comercio establecido.

Antiguo de Chile
domingo 7 de febrero de 1982

Muy felicitado Premio Municipal de Periodismo Gráfico porteño

El galardón fue otorgado por la unanimidad del jurado a Miguel Contreras C.

VALPARAISO.-Innumerables felicitaciones ha recibido el reportero gráfico porteño Miguel Contreras C. quien fue agraciado con el premio Municipal de Periodismo Gráfico.

El galardón le fue otorgado por la unanimidad del Jurado, que fue presidido por el alcalde Eduardo Enos Parra, el abogado Eduardo Enos Parra, y que integraron el presidente del Colegio Regional de Periodistas, Alfredo Larreta Lavín; el secretario del mismo organismo, Raúl García Fernández; el director de Turismo, Cultural y Deportes de la Municipalidad, Raúl García Fernández; quien actuó como secretario; el presidente de la Unión Comunal de Vecinos, Jorge Carrizo; y Arturo León, quien actuó como representante de los premios nacionales de periodismo.

Apoyaron la postulación de Miguel Contreras los periodistas Renzo Schemm Raggi, Carlos Ansaldi Rodríguez y Luis Muñoz Ahumada. Los candidatos al premio fueron los reporteros gráficos Manuel Morales, Francisco Bravo, Manuel Simón, Víctor y Alberto Navarrete.

PRECEDENTES DEL GANADOR

Miguel Contreras ingresó al periodismo a la sección fotografía de los diarios "El Mercurio" y "La Estrella". Valparaíso, como reportero gráfico, en el que se mantuvo hasta 1955. En ese año se incorporó al diario "La Unión" de Valparaíso, donde permaneció hasta noviembre de 1970.

Durante los años 1948-1970 fue responsable de las revistas de circulación nacional "Flash", "Gol y Gol" y "La Unión". También fue responsable de los diarios LA NACION, Tercera, Clarín y el Diario Ilustrado de circulación nacional y editados en Santiago.

Breves regionales

VISITA DE BANQUEROS INGLESES

ANTOFAGASTA.— Una delegación de banqueros ingleses, a quienes acompañó Lord David Montgomey, presidente del Directorio del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, realizó una visita de conocimiento a esta ciudad. Los señores son ejecutivos del Banco Barklay de Londres, el más importante de Inglaterra, que tiene numerosa clientela en América Latina. Los representantes sostuvieron reuniones con autoridades, industriales, comerciantes y banqueros locales que mantienen relaciones con el Banco Barklay. Lord Montgomey señaló que el FCAB ha hecho importantes inversiones mediante la compra de vagones nuevos para el ferrocarril, que ya están en uso, habiendo mejorado el servicio.

PALABRAS DE 11 LETRAS VALEN POR DOS

VALPARAISO.— El Servicio de Telégrafos del Estado ha informado al público que las palabras de más de diez letras, vale decir de once o más, valen por dos. Como el valor de la palabra es de tres pesos, las que pasan el límite de diez, cuestan seis pesos. Si el telegrama es urgente, el costo por palabra también se duplica y sube a seis pesos, de modo que el mínimo local de ese valor resulta a sesenta pesos. En telegramas fuera de la Quinta Región, el valor de la palabra es de tres pesos cincuenta centavos.

DESFILE DE PERROS DE RAZAS UNICAS

VIÑA DEL MAR.— En los jardines del Casino Municipal fueron exhibidos ayer varios ejemplares de perros de razas únicas, criados por el canicólogo Iván Bustos. La exposición llamó poderosamente la atención de los visitantes de los perros y público en general, especialmente cinco cachorros de la raza Shar-Pei, o Terrier del Tibet, nacidos en Viña de una hembra preda de Estados Unidos. Los cachorros muestran su piel muy arrugada. El valor comercial de cada uno de estos extraños canes es de 60 mil pesos.

LIEBRES A QUILPUE

QUILPUE.— Se está estudiando la creación de un servicio directo de autobuses entre esta comuna y Viña del Mar, con carácter de expresos. Se trata de vehículos pequeños, con capacidad para 23 pasajeros sentados, que mejoran el servicio de locomoción entre ambas ciudades. La solicitud respectiva fue presentada a la Secretaría Regional de Transporte y Tránsito.

SE ATRASO ENTREGA DE MATADERO

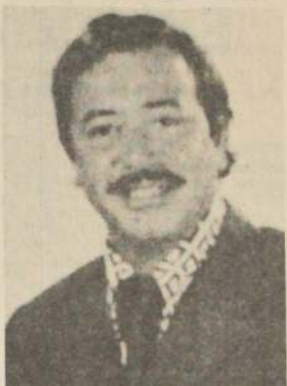
QUILPUE.— Se ha retrasado hasta el mes de marzo próximo la entrega del nuevo matadero de esta comuna, que se pensaba poner en servicio en estos días. La razón es la empresa propietaria, Sociedad Industrial Matadero Quilpué Ltda., ha tenido un atraso en la llegada de la maquinaria, que debió pasar por territorio argentino. El Gobernador de Valparaíso, Hernán Sepúlveda Gore, realizó una visita a la obra en etapa de terminación, donde pudo constatar el problema suscitado.

ZARPO BUQUE ESCUELA DEL URUGUAY

VALPARAISO.— A primera hora de ayer zarpo con destino a Punta Arenas en viaje de retorno a Montevideo, el buque escuela de la Armada del Uruguay Capitán Miranda luego de su estadía de una semana en Valparaíso. El velero, de 60 metros de eslora, fue visitado por miles de porteños y durante su permanencia en este puerto, siendo objeto de la oficialidad y tripulantes de numerosas demostraciones de afecto.



Rumbo a Punta Arenas navega en estos momentos el buque escuela "Capitán Miranda", de la Armada uruguaya, luego de una visita oficial de una semana a Valparaíso.



Miguel Contreras Cuevas, Premio Municipal de Periodismo Gráfico 1981, de Valparaíso.

Reasume el alcalde Francisco Bartolucci

VALPARAISO.— Mañana reasumirá sus funciones el alcalde titular de Valparaíso, Francisco Bartolucci Johnston, luego que concluyó su período de vacaciones legales, correspondientes al año 1981.

El jefe comunal, durante su ausencia, fue subrogado por el secretario abogado de la corporación, Eduardo Enos Andrade.

Arribó buque científico japonés "Jakurei Maru"

VALPARAISO.— Se anunció el arribo, procedente de la Antártica, del buque científico japonés "Jakurei-Marú", que permanecerá seis días en este puerto cumpliendo diversas actividades.

En fuentes de la Oficina de Programación de la Empresa Portuaria de Chile se dijo que la nave se reabastecerá de combustible, agua y víveres, además de relevar la dotación oficial, tripulantes y científicos.

Una vez cumplida sus faenas, regresará al continente helado, para continuar con sus trabajos de investigación.

Notificada de despido la dotación completa del mercante "Lontué"

VALPARAISO.— La dotación completa de oficiales y tripulantes del mercante nacional "Lontué", de los registros de la Compañía Sud Americana de Vapores, fueron notificados de despido por la gerencia.

Así se conoció en esteras del sindicato de tripulantes de la mencionada empresa naviera, señalándose que esto se debe a la próxima enajenación de la unidad a armadores extranjeros.

Sin embargo, los mismos informantes indicaron que confían plenamente, al igual como ocurrió en otras oportunidades, que fracasen las gestiones de venta de la nave.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO:

INGLESIA 1: Pasaje Quillota 20. Fono 55030
INGLESIA 3: Avenida Argentina 318. Fono 55065
LA CATEDRAL: Avenida Pedro Montt 1784. Fono 3979
PLAYA ANCHA: Avenida Playa Ancha 172. Fono 55163
RUBIO A: Cochrane 99. Fono 58375
RUBIO 2: Avenida Pedro Montt 1999. Fono 4972.

EN VIÑA DEL MAR:

DROPPELMANN: Valparaíso 560. Fono 80327
JARDIN: Etchevers 297. Fono 84393.
MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81389
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 539. Fono 80408

Cines

EN VALPARAISO:

BRASILIA. 15-19-22. "Pareja de Amantes". May. 18 años.
CENTRAL. Continuado 14.30. "Yo te amo" y "Cuentos eróticos". May. 21 años
COLON. Continuado 14.30 "Adiós Bruce Lee" y "Lucha a muerte". May. 21 años
CONDELL. Continuado desde las 14.30 horas "Rescate suicida "Nijinsky" y "La agresión". May. 21 años
IMPERIO. Continuado 14.30 "El mundo está loco, loco, loco" y "La fiesta inolvidable". Para todo espectador.
LUX. Continuado desde las 14.30 horas "Malicia" "Pecado venial" y "La secretaria".
METRO. 15-18.30 "Bambi" a las 21.30 horas "Juntos pero no revueltos". Para todo espectador
VALPARAISO. 15-10-22 "Hiena intrépida" May. 14 años

EN VIÑA DEL MAR:

CINE ARTE. 11.00 horas continuado "Flash Gordon" y "Heidi" 20.30-22.15-24 horas "Sabor viñamarino".
OLIMPIO. 15 horas "Bambi". Para todos 19-22 horas "Contigo toda la noche" May. 18 años
REX. 15.30-19-22 "La última locura del zorro". Para todo espectador.

Afluencia de turistas argentinos a Viña se ha reducido a la mitad

Director Regional de Turismo, Enrique Balieiro Jones, analiza el problema de los precios altos en la zona

VIÑA DEL MAR.— El Director Regional de SERNATUR, Enrique Balieiro, poco antes de partir a Buenos Aires declaró que "en mi calidad de funcionario de Gobierno, debo reconocer que cada empresario tiene libertad para fijar sus precios. Reconocido este hecho, hay que decir que nuestra región es cara".

En relación con la ostensible baja del turismo en la V Región, señaló asimismo que las cifras de que dispone hasta el momento el servicio a su cargo indican que, por lo menos, en un 50 por ciento ha disminuido la afluencia de argentinos a la zona.

Hasta enero recién pasado por el paso Los Libertadores se registró un ingreso de más o menos 29 mil personas, cifra en la que debe considerarse a viajeros chilenos de regreso de Argentina, algunos nacionales del mismo país, otros pocos viajeros de Brasil, etc.

Cabe señalar que no todos los viajeros que cruzan o son registrados por Los Libertadores vienen a la V Región.

Una apreciable cantidad de ellos sólo cruzan por la región, y se desvía hacia la zona sur.

El año pasado en la misma fecha, se registró el paso de 58 mil ciudadanos argentinos. A los turistas argen-



La política de precios altos es negativa para el desarrollo del turismo, por cuanto deprime el interés de los visitantes extranjeros en vacacionar en nuestro país, según declaró Enrique Balieiro Jones, Director Regional de Turismo de Valparaíso.

nos, dice Enrique Balieiro, les resulta caro venir a nuestro país este año, por razones, principalmente, de cambio. El que ahora está llegando a la zona es el que dispone de mayores recursos.

Volviendo sobre la afirmación de que la V Región es cara, el director de SERNATUR precisó que es efectivo, que "cada empresario tiene libertad para fijar sus precios, pero debe estudiar su fijación pues ella no sólo afecta al item de su empresa, sino que a toda la colectividad".

Preparan celebración del Día de la Prensa en Valparaíso

VALPARAISO.— Con tres actos principales, dos de ellos de carácter oficial, será conmemorado el próximo sábado 13 del presente en Valparaíso el Día Nacional de la Prensa, los que contarán con la concurrencia de autoridades regionales, provinciales y comunales y de los miembros del Colegio Nacional de Periodistas V Región.

El primero de estos actos se iniciará a las 11.00 horas, junto al monumento a Fray Camilo Henríquez, fundador del periodismo en Chile, cuyo busto se alza en uno de los más hermosos jardines centrales de la Avenida Brasil de esta ciudad. Allí se procederá al izamiento del pabellón nacional, a los acordes del himno patrio.

A continuación hablará el presidente del Colegio de la Prensa de Valparaíso, Hugo Araya Guzmán, y luego serán depositadas ofrendas florales por la Municipalidad, porteña y por las instituciones periodísticas y los

medios de comunicación social de la zona.

A las 12.00 horas, en ceremonia que tendrá lugar en el Museo Municipal de Bellas Artes de Valparaíso, ubicado en el Cerro Alegre, e igualmente con la asistencia de autoridades y dirigentes y miembros del Colegio de Periodistas y del Colegio de la Prensa, se procederá a hacer entrega oficial del premio municipal de periodismo 1981 de Valparaíso — mención periodismo gráfico — al reportero gráfico José Miguel Contreras Cuevas, quien acaba de ganar esta distinción.

Luego de la entrega oficial del premio, la Municipalidad ofrecerá un champaño a los concurrentes.

Finalmente, en la sede del Colegio de la Prensa de Valparaíso, ubicada en calle Aldunate, los periodistas de Valparaíso y la zona se reunirán en un almuerzo de camaradería. Las adhesiones para esta manifestación se están recibiendo en esa sede gremial.

Celebración de Semana Fresiana se inicia el próximo domingo

FRESIA.— Entre el 14 y el 21 del presente se celebrará la Semana Fresiana, con un variado programa cultural, recreativo y deportivo, según dijo a conocer el alcalde Eduardo Cárdenas Vargas.

La celebración se iniciará el próximo domingo 14 con el embanderamiento de la ciudad y un acto cívico patriótico. A las 11 horas se oficiará un Tedeum en la Catedral y al mediodía la Municipalidad ofrecerá un vino de honor. Por la tarde habrá deportes criollos y pruebas de atletismo.

El lunes 15 se realizarán operativos de acción social, pruebas jocosas con premios a los participantes, concurso de bailes y un desfile canino.

El martes 16 habrá una mañana chilena y una tarde huasa.

Miércoles 17, presentación de la Escuela de Básquetbol, inicio de kioscos y bazares en la Plaza y actos bomberiles. El jueves 18 habrá una mañana musical y un festival de la canción. Viernes 19, mañana musical y clausura de festival. Sábado 20, actos orga-

nizados por el Consejo Local de Deportes y ceremonia religiosa de bautizo de carro bomba Berliet adquirido por la Segunda Compañía de Bomberos. Almuerzo bomberil, regularidad automovilística Fresia — El Jardín — Parga — Pichi Parga — Fresia, organizado por el Taller Schmauck. Baile de gala. Domingo 21: mañana deportiva, presentación del grupo Feeling en la Plaza de Armas y clausura de la Semana Fresiana, a las 17 horas, con la presentación de carros alegóricos con comparsas de las distintas organizaciones de Fresia.

Tres candidatas postulan al reinado de las festividades. Ellas representan al Comité Nacional de Ayuda a la Comunidad, Junta Vecinal N° 2 de Arturo Prat y Junta Vecinal N° 3 Maine.

El jefe comunal de Fresia añadió que para mañana se contempla el Concierto de Difusión de las Semanas Musicales de Frutillar que se realiza en la Iglesia Parroquial, lugar muy visitado por guardar cinco esculturas en madera de Peter Horn.

Dos sectores de Quilpué fueron unidos por el Puente Belloto

Reemplazó al antiguo badén que fue arrastrado por la crecida del estero el invierno pasado

QUILPUE.— Con asistencia del intendente regional, vicedirector Luis de los Ríos Echeverría, fue inaugurado oficialmente el puente Belloto Norte, construido sobre el estero Quilpué. El acto contó además con la presencia del gobernador de Valparaíso, Hernán Sepúlveda Gore; el alcalde subrogante de Quilpué, Jaime Varas Canessa; el Secretario Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo, Alejandro Torres Díaz y el director regional de SERVIU, Carlos Bianchetti Risetto; dirigentes vecinales y delegaciones comunales.

OBRA FUNDAMENTAL

El nuevo puente entregado a la comunidad de Quilpué viene a sustituir un antiguo badén, arrastrado por las aguas del estero el invierno pasado.

La obra realizada por el MINVU une en forma definitiva a los dos sectores de la ciudad y contribuye, como manifestó el alcalde subrogante Varas Canessa, al mejoramiento de la infraestructura del barrio industrial de El Belloto.

En la ceremonia de inauguración hizo uso de la palabra, además del alcalde, que recibió a nombre de la comunidad el nuevo aporte vial: el Secretario Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo, Alejandro Torres, quien se refirió en forma especial a los objetivos de su corporación, tendientes siempre a apoyar el desarrollo social del país.

Luego se procedió a la bendición de la obra, ceremonia que estuvo a cargo del párroco de La Merced, de Quilpué Juan Pablo Carrasco Aravena. Finalmente el intendente regional cortó la cinta que simbólicamente puso en servicio este nuevo puente de la ciudad, obra que ha merecido la general aprobación de los usuarios, tanto conductores como público en general.

Intendente de Valparaíso inicia mañana su feriado

VALPARAISO.— El Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval e Intendente de la Quinta Región, vicedirector Luis de los Ríos Echeverría, hará uso de su feriado legal a partir de mañana.

Así se informó oficialmente en fuentes del palacio regional, señalándose que mientras dure la ausencia del titular sería subrogado por el Director de los Servicios de la Armada, vicedirector Guillermo Aldoney Hansen.

FABRICA DE TEIDOS DE PUNTO

"LAUTARO-LAUTARITO Y CESAR"

GRANDES DESCUENTOS
GRAN LIQUIDACION
DE TEMPORADA

POLERAS PARA NIÑOS LOBOS
DAMAS CABALLEROS
ROPA INTERIOR EN GENERAL
DAMAS CABALLEROS NIÑOS Y BEBES
BUZO
SHORTS
SHORTS OLIMPICOS
POLERAS PARA PROPAGANDA

NO COMPRE PRECIOS
COMPRA ARTICULOS
NACIONALES
EXIJA EN LAS MEJORES
TIENDAS DEL PAIS



MONTEVIDEO 556
(Continuación Patronato)
FONO: 371178 SANTIAGO

Vito Piazza fue mostrado a los periodistas en el comando uno de la Guardia Nacional, pero los cuerpos de seguridad no le permitieron declarar a los medios de comunicación por cuanto "no había sido sometido a interrogatorios".

10

Santiago de Chile
Domingo 7 de Febrero de 1982

En mayo se reunirán Reagan y Mitterrand

PARIS, 6 FEBRERO (ANSA).—El Primer Mandatario francés Francois Mitterrand podría encontrarse con el Presidente Ronald Reagan antes de la cumbre de los países industrializados, prevista para principios de junio en Versalles.

Lo dio a entender Mitterrand personalmente hablando con algunos periodistas aclarando de todos modos que el encuentro no se producirá en que el viaje a Japón. Dicha eventualidad había sido tomada en consideración en los últimos días, según había dicho el Secretario General del Eliseo Pierre Berégovoy, según fuentes allegadas al Eliseo, la Cumbre Franco-Norteamericana podría producirse en la primera mitad de mayo.

Se casó la Princesa Astrid de Luxemburgo

LUXEMBURGO, 6 Febrero 6 (DPA).— Con la presencia de cuatro reyes, 22 príncipes y princesas así como de varios representantes de la nobleza europea contrajeron matrimonio hoy la princesa Marie Astrid de Luxemburgo y el archiduque austriaco Christian de Habsburgo y Lorena.

Marie Astrid cumplirá en estos días 28 años, es la hija mayor del gran duque Jean y la gran duquesa Josefina Carlota de Luxemburgo. Su esposo, tercer hijo del archiduque Carlos Ludovico de Austria y la archiduquesa Yolanda, princesa de Linje, también tiene 28 años.

Esta es la segunda boda principesca en el palacio de Luxemburgo en un año. En febrero de 1981 se casaron el príncipe heredero Henry y María Teresa Mestre de Cuba.

El pueblo volvió a manifestar sus simpatías con los grandes duques de Luxemburgo, acudiendo, a pesar de la lluvia, a las puertas de la Catedral para ver entrar a Astrid del brazo de su padre al templo, donde le esperaba su novio con 800 invitados y muchos ciudadanos.

Entre los invitados más prominentes figuraron las abuelas de la novia, de 86 años, y del novio, de 90 años, el rey Balduino de Bélgica y la reina Fabiola, la reina Beatriz de Holanda con el príncipe Claus, la reina Sofía de España y el archiduque Rodolfo de Austria, así como el archiduque Otto de Habsburgo, el príncipe Bertil de Suecia y el príncipe Andrew de Inglaterra.

Europa en breves

Secuestrado

BILBAO, (España) 6 Febrero (AP).— Josef Lipperheide, industrial alemán secuestrado por separatistas vascos hace un mes, con propósitos de obtener rescate, fue puesto en libertad anoche y su familia informó que se encuentra en buen estado de salud. El director de más de una docena de empresas del norte de España, Lipperheide, de 76 años de edad, fue hallado por tres obreros cerca de la rada de Zorroza, en las afueras de Bilbao, a las 21.15 horas de anoche.

Visita

PARIS, 6 Febrero (DPA).— El Primer Ministro francés, Pierre Mauroy, recibió hoy al Secretario del Comité Central del PC de la Unión Soviética Konstantin Chernenko, con el que se reunió durante alrededor de una hora. Se señaló que el diálogo versó sobre las relaciones bilaterales y sobre la situación en Polonia. Chernenko indicó que la crisis polaca es "un problema interno que sólo afecta a Polonia". Resaltó que su país ha incrementado considerablemente su ayuda a Polonia "porque consideramos que se trata de un deber internacional".

"Camorra"

NAPOLES, 5 Febrero (ANSA).— Ascendió a 43 el número de homicidios cometidos desde comienzos de este año en Nápoles y su región en la feroz guerra que opone a la llamada "Nueva Camorra Organizada" del "Boss" Raffaele Cutolo a bandas de delincuentes rivales en la región.

Después de los cinco homicidios del miércoles a última hora de la tarde de ayer se cometieron otros dos, en un tiroteo en Nápoles el delincuente Michele Monaca vinculado al "Clan" de Cutolo fue asesinado por algunos desconocidos.

Quiebra

LONDRES, 6 Febrero (DPA).— El empresario aeronáutico británico Sir Freddie Laker, cuya compañía "Laker Airways", especializada en vuelos baratos sobre el Atlántico Norte, se declaró en quiebra, confirió hoy en Londres con Bill Mackey, liquidador de la empresa, acerca de las repercusiones de la quiebra. Aunque faltan informaciones oficiales ha trasvías empresas turísticas se mostraron interesadas en la adquisición de algunas secciones de "Laker Airways", con una plantilla total de 2.500 personas.

Corresponsales

BONN, 6 Febrero, (DPA).— El periodista indio Ramesh Jaura fue reelegido hoy en Bonn presidente de la Asociación de la Prensa Extranjera en (Oeste). En la Asamblea general de la Asociación de Corresponsales Extranjeros fueron también reelegidos como boec austriaco. Amandus van Vree, viético.



SANDRINGHAM

Inglatera.— La Reina Isabel II y el Príncipe Felipe posan para los fotógrafos con ocasión del trigésimo aniversario de su ascensión al trono. (Radiofoto AP).

Treinta años como Reina inglesa cumplió Isabel II

LONDRES, 6 Febrero 6 (AP).— La Reina Isabel II recordó hoy en la intimidad de su residencia rural de Sandringham el trigésimo aniversario de su ascensión al trono británico.

La mayor parte de los diarios publicaron fotografías de la soberana de 55 años mientras caminaba por los jardines de la propiedad junto a su esposo el Príncipe Felipe, de 60. En algunos diarios su fotografía aparecía al lado de otras de Sir Freddie Laker, cuya aerolínea de precios bajos quebró ayer.

Un vocero del Palacio de Buckingham dijo que, como era tradicional en el aniversario de la muerte, en Sandringham, de cáncer de pulmón del padre de la Reina, Jorge VI, no habría celebraciones.

El "Daily Express", de tendencia conservadora, destaca que el poder y prestigio de Gran Bretaña es "mucho más bajo ahora" que cuando la entonces Princesa Isabel, de 25 años y madre de dos niños, regresó apresuradamente al morir su padre mientras realizaba una gira por Kenia junto a Felipe.

"Pero su reino fue un éxito en lo que estuvo a su alcance", agrega el "Express". "Hizo de la monarquía nuestra institución favorita y en sí misma es una base de estabilidad".

El "Daily Mirror", de tendencia izquierdista, titula su homenaje "que reine mucho tiempo" y dice que "mientras todo lo demás cambió, ella permanece inmutable. A lo largo de estos años (desde 1952) la influencia de Gran Bretaña disminuyó. Ella continúa siendo la mujer más famosa del mundo".

Bajo el título "la muchacha que vi convertirse en Reina", el "Times" publicó ayer un homenaje del ex Primer Ministro laborista Harold Wilson, uno de los ocho primeros Ministros, conservadores y socialistas, del reinado de Isabel.

Isabel María Alejandra se convirtió en presunta heredera a los 10 años cuando su padre ascendió al trono en medio de la indignación causada por su tío Eduardo VIII, que abdicó para casarse con la divorciada norteamericana Wallis Simpson.

Irán dirigió un intento de golpe de estado en Bahrein

MANAMA, 6 Febrero 6 (DPA).— Los Ministros del Exterior de los seis Estados del Golfo Pérsico, reunidos en el denominado Consejo de Cooperación del Golfo, se reunieron esta mañana para iniciar unas deliberaciones de dos días sobre un intento de golpe de Estado en Bahrein, supuestamente dirigido por Irán, y sobre la anexión de las alturas de Golán por parte de Israel.

Los seis Estados del Consejo, Arabia Saudí, Kuwait, Bahrein, los Emiratos Árabes Unidos, Omán y Qatar, tratarán de elaborar una postura común ante la cuestión de las colinas de Golán y posibles sanciones contra Israel, para presentarla a los Ministros del Exterior de la Liga Árabe en su próxima reunión en Túnez.

En diciembre del año pasado se descubrió un intento de golpe de Estado en Bahrein respaldado, según versión oficial, por el Irán.

ASESINATO

BEIRUT, 6 Febrero 6 (AP).— Dos pistoleros que viajaban en motocicletas asesinaron en Teherán a un ex Viceministro del Gabinete y a su hermano, informó hoy la agencia noticiosa oficial iraní, Irna.

Dijo que el ataque ocurrió anoche cuando Mohammad Alinamdi y su hermano Reza entraban a su residencia en la calle Africa, en una de las zonas residenciales elegantes de Teherán.

El Gobierno dijo que más de 1.000 prominentes partidarios de Khomeini han muerto en los ataques, mientras que se ha informado que al menos 1.671 opositores han sido ejecutados.

ARMAMENTOS

TEHERAN, 6 Febrero 6 (ANSA).— El Gobierno iraní se propone reemplazar gradualmente los armamentos norteamericanos heredados del Sha Reza Pahlavi con otros de fabricación soviética.

Así lo declaró hoy en una conferencia de prensa el presidente del Parlamento iraní, el religioso shiíta Hashemi Rafsanjani, el cual dio a entender que ya se está negociando entre ambos países.

Con Margaret Thatcher se entrevistó Mubarak

LONDRES, 6 FEBRERO (DPA).— Procedente de Washington, el Presidente egipcio Hosni Mubarak llegó esta mañana a Londres, donde explicó a la Primera Ministra británica Margaret Thatcher sus tesis para una solución a los problemas en el cercano oriente.

Mubarak y su Ministro del Exterior Kamal Hassan Ali proseguirán mañana viaje a Bonn, donde serán recibidos por el jefe del gobierno alemán occidental, el canciller Helmut Schmidt.

Al margen de la reunión a puertas cerradas en la residencia del gobierno británico en Chequers, cerca de Londres, se dijo que Mubarak habría explicado a la señora Thatcher sus deseos de recibir mayor ayuda militar y económica por parte de occidente, cuestión que ya expuso en sus visitas a Washington, Roma y París.

La Primera Ministra Thatcher, según observadores, discutió también con Mubarak la resolución por la cual la Asamblea general extraordinaria de las Naciones Unidas aprobó anoche el aislamiento de Israel, en cuya votación Egipto se abstuvo y Gran Bretaña votó en contra.

Temas importantes fueron también el envío de soldados británicos al desierto de Sinaí, donde una fuerza de paz internacional deberá vigilar el cese del fuego tras la retirada de los israelíes en abril próximo, como asimismo las conversaciones de Mubarak en

Washington con el Presidente norteamericano Ronald Reagan.

Pese a que Mubarak y Reagan acordaron proseguir las gestiones de paz en el cercano oriente dentro del marco de los acuerdos de Camp David, el presidente egipcio advirtió ayer, en un discurso pronunciado ante el Club de la Prensa en Washington, contra el intento de descartar a los palestinos de las negociaciones.

Confirman visita del Papa a España

CIUDAD DEL VATICANO, 6 Febrero 6 (DPA).— El Papa Juan Pablo II viajará a mediados de octubre próximo a España, al término de las festividades conmemorativas de los 400 años de la muerte de Santa Teresa de Jesús, confirmó oficialmente hoy la Santa Sede.

El viernes próximo saldrá Juan Pablo II en un viaje de una semana a África, en una gira que comprenderá Nigeria, Benin, Gabón, y Guinea Ecuatorial, y a fines del mes de mayo visitará también Gran Bretaña.

Se considera como muy probable también un segundo viaje papal a Polonia en agosto próximo, con motivo de los 600 años de la Madonna de Czenstochova, habiéndose asimismo de posibles viajes a Portugal y Suiza.

Autoridades polacas anuncian una mayor escasez para 1982

VARSOVIA, 6 Febrero 6 (AP).— Las autoridades advirtieron hoy que habrá este año una mayor escasez de carne, harina y papa, en momentos en que los precios aumentan y se reducen las raciones de carne.

Mientras tanto, los funcionarios polacos, irritados por la reacción occidental a la implantación del régimen marcial y la represión contra el sindicato Solidaridad, aseguraron que boicotarán la Conferencia de Seguridad Europea en Madrid la semana próxima si se convertía en un tribunal para juzgar a las autoridades polacas.

El Viceministro de Relaciones Exteriores Josef Wleciak dijo, según una entrevista publicada hoy, que se boicotaría la conferencia si adquiriera un "carácter de enfrentamiento e intervención en los asuntos internos de Polonia".

En entrevistas que publica el diario gubernamental "Rzeczpospolita" (república), varios funcionarios dijeron que había suficiente carne como para satisfacer las cuotas de racionamiento establecidas para enero y febrero pero que las perspectivas para marzo "no son tan optimistas". La ración habitual es de 2,5 kilogramos mensuales por habitante pero algunos trabajadores manuales reciben hasta 6 kilos.

Las autoridades procuraron culpar en gran medida por la situación a las sanciones norteamericanas, que implicaron el cese de los envíos de aves y huevos. Por eso tendrán que hallar un sustituto para satisfacer la necesidad de proteínas de los polacos.

Mientras tanto, el diario agrario "Sztrennik Ludwy" (Diario del Pueblo) dice en un artículo titulado "Escasez de harina" que las importaciones de cereales son aún insuficientes y el gobierno debería comprar en febrero y marzo 700.000 toneladas adicionales.

REAPERTURA DE UNIVERSIDADES

VARSOVIA, 6 Febrero 6 (ANSA).— El Ministro de Ciencia, Técnica y Educación Superior, Jerzy

Nawrocki, tras haber tomado en consideración los pedidos de todos los rectores, tomó la decisión de reanudar los cursos en las universidades de Varsovia, Gdansk, Katowice, Lublin, Lodz, Torun y Wroclaw a partir del 8 de febrero próximo.

INSIGNIA

VARSOVIA, 6 Febrero 5 (ANSA).— Los directores de todas las empresas de Varsovia, según se supo hoy de fuentes bien informadas, habrían recibido instrucciones de convocar a todos los dependientes para comunicales que el hecho de llevar insignias del sindicato "Solidaridad" puede originar sanciones disciplinarias, incluido el despido.

LEY MARCIAL

MOSCU, 6 Febrero 6 (ANSA).— "La ley marcial en Polonia no tiene nada en común con la ley marcial a la que con frecuencia se recurre en el mundo

capitalista, en la sociedad de la explotación", dijo el jefe de la Administración Política de las Fuerzas Armadas polacas, general Jozef Baryla en declaraciones al diario soviético "Krasnaya Zvezda" (Estrella Roja).

Para el general esta medida extrema "fue adoptada a diferencia de cuanto sucede en los países capitalistas para defender y reforzar el poder de los trabajadores, para aislar al enemigo de clase y evitar una guerra civil".

En Polonia "continúan funcionando todos los órganos de poder existentes antes, ningún diputado fue privado del mandato, ni han sido disueltos los partidos".

Ha sido, es verdad, temporaneamente suspendida la actividad de los sindicatos, pero sólo porque "en nombre de los trabajadores actúan fuerzas extrañas a sus intereses de clase."

Mensaje a sus compatriotas dirigirá Primado de Polonia

ROMA, 6 Febrero 6 (LATIN-REUTER).— El Arzobispo Jozef Glemp, Primado Católico de Polonia que se encuentra en Roma para tratar con el Papa Juan Pablo II la situación en la patria de ambos, pronunciará mañana un sermón dirigido a sus connacionales.

La misa a celebrarse en la Iglesia Romana de San Estanislao será la primera aparición pública del Arzobispo Glemp desde que llegó aquí dos días atrás para mantener consultas con el Vaticano sobre el papel mediador de la Iglesia Católica polaca.

El Cardenal Franciszek Macharski de Cracovia y el Arzobispo Henry Gulbinowicz, quienes acompañan al Primado en su primera visita al Vaticano desde que se impuso la ley marcial el 13 de diciembre en Polonia, oficiarán la misa en forma conjunta.

Fuentes de la Iglesia polaca dijeron que el Arzobispo Glemp pronunciará un sermón en su idioma natal a sus compatriotas en la Iglesia de San Estanislao, punto de reunión de los polacos católicos radicados en Roma o de visita a la Santa Sede.

No hubo aún informaciones sobre el progreso de las consultas del Arzobispo Glemp, que se iniciaron el jueves con una audiencia con el Papa de origen polaco.

"No puedo decir nada", afirmó a los periodistas Bronislaw Piasiecki, el Secretario del Arzobispo que a menudo oficia de vocero.

La URSS desviará su presencia militar hacia frente oriental

- ☐ Denuncia en tal sentido hizo gobierno chino
- ☐ Loas de Pekín para el Presidente Ronald Reagan

PEKIN, 6 Febrero 6 (DPA).— La Unión Soviética seguirá concentrándose en la reducción de armas dirigidas contra Europa Occidental y Norteamérica, pero aumentará la presencia militar en su frente oriental, opinó hoy la agencia oficial china de noticias "Nueva China".

En un comentario sobre la estrategia global de la URSS la agencia indica que los líderes soviéticos han declarado repetidas veces que consideran necesario estar preparados para la lucha en dos frentes en Occidente y Oriente. Afirma que la Unión Soviética ha trasladado gran número de cohetes SS-20, de bombarderos "Backfire" así como de submarinos y otros barcos de guerra al Lejano Oriente.

La agencia China expone que estas armas amenazan no sólo a Japón y China sino también a las unidades norteamericanas en el Pacífico, intentando Moscú al mismo tiempo envenenar las relaciones entre Estados Unidos, Japón y China.

"Nueva China" manifestó además que en Europa el gobierno soviético ha centrado su atención en la solución de los numerosos problemas de los países miembros del pacto de Varsovia.

Por otra lado, dice la Agencia China, Moscú trata de provocar diver-

Armas perfeccionadas entrega la Unión Soviética a la OLP

BEIRUT, 6 Febrero 6 (ANSA).— La Unión Soviética facilitó recientemente armas perfeccionadas a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), por un valor de cerca de 60 millones de dólares, según afirma hoy la agencia de prensa del Kuwait "Kuna".

La agencia, que cita "fuentes palestinas autorizadas", afirma que el abastecimiento comprende "misiles tierra-aire tipo "Sam", cohetes tipo "Grad", artillería pesada y un moderno sistema radar.

Las armas habrían sido obtenidas por el presidente de la OLP Yasser Arafat, durante su última visita a Moscú en octubre pasado. La "Kuna" recuerda, además, que un buen número de combatientes palestinos siguió recientemente cursos de adiestramiento militar en la Unión Soviética.

Según la agencia, los dirigentes del Kremlin desean aumentar la capacidad de resistencia de los palestinos en previsión de un ataque israelí en el Líbano.

gencias entre Estados Unidos y los países del pacto de defensa occidental OTAN, con el fin de evitar sobre todo el estacionamiento de cohetes norteamericanos "Pershing 2" y de "Cruise Missiles" en Europa Occidental.

LOAS A REAGAN

PEKIN, 6 Febrero 6 (UPI).— China alabó hoy al Presidente Ronald Reagan por su "cautelosa" actitud con respecto a la venta de armas a Taiwán, pero dijo que algunos "filisteos políticos" en Estados Unidos trataron de dañar las relaciones chino-estadounidenses.

Manteniendo su ofensiva verbal contra la venta de armas a Taiwán, la agencia noticiosa oficial, Xinhua, menospreció al senador Jesse Helms y sus compañeros conservadores, aunque no los mencionó por su nombre.

"Todavía quedan algunos filisteos políticos en Estados Unidos aferrados a su hostilidad contra China y están tratando de volver al pasado las ruedas de la historia", indicó la agencia en su comentario.

Agregó que si ellos logran romper las relaciones chino-estadounidenses, "causarán un grave daño a Estados Unidos, al Lejano Oriente y a todo el mundo".

Sin embargo, el comentario también alabó a Reagan por su decisión de no enviar modernos aviones de guerra a Taiwán y por no vender armas —hasta el momento— al gobierno nacionalista de Taiwán.

Se cree que esta es la primera vez que China ha alabado públicamente la política del gobierno de Reagan con respecto a Taiwán, tópico que fue objeto de una fuerte disputa entre Pekín y Washington durante un año.

SEAT

Panda 35	\$ 241.020
SEAT 127 3 ptas	\$ 248.625
SEAT 127 5 ptas	\$ 263.640
SEAT 131-2000	\$ 512.850
SEAT Ritmo	\$ 394.000
SEAT 131-1600 SW	\$ 505.440

ZASTAVA

Automóvil 750 LE	\$ 160.000
Furgon	\$ 198.000
Kombi	\$ 228.000

SUBARU

Subaru SDX 600	\$ 189.700
Subaru VAN 600	\$ 207.000
Subaru delivery Van	\$ 199.000
Subaru TRUCK	\$ 184.000

Línea Leone 1.800 Todos los modelos

Financiamiento bancario hasta 48 meses, sin pie.
1ra. cuota 60 días.

Visítenos o solicite vendedor a los fonos 749877 y 40142

ALLEN DANNENBERG Y CIA. LTDA.
Vitacura 2737

E&M

Superofertas Sanitarios Fanaloza

WC Venecia	\$ 960
Bidet Verona	\$ 720
Lavamanos Verona	\$ 720
Bidet Venecia	\$ 840
Juegos de Loza 120 Pzas.	\$ 3.600
Azulejos Blanco y Celeste m2	\$ 230
Cerámica Italiana m2	\$ 540
Juego de Aluczas	\$ 180
Salas de Baño Verona Blanca	\$ 7.200

CONDUCCION GRATIS

Horario de lunes a sábado de 9 a 21 hrs.

SAN PABLO 2045
EJERCITO 27
FONOS 64366 65488

Siete Días

● Con un moderno sistema de computadoras, la Municipalidad de Providencia se apresta a vender los patentes de vehículos correspondientes al año 1982. Como incentivo especial se rifará un automóvil 0 kilómetros entre los que obtengan patente en el Municipio de la comuna.

● La Dirección General de Territorio Marítimo aplicó una multa de 5 mil dólares a la Sociedad Nacional de Oleoductos, SONACOL, por el derrame de 30 mil litros de petróleo en las playas de la V Región.

● El Fondo Social del presente año, destinado a brindar apoyo a los sectores más necesitados de la ciudadanía, alcanzará a 184 millones de dólares. El dato fue proporcionado en conferencia de prensa, por el Ministro del Interior subrogante, general Enrique Montero.

● El general Enrique Montaña agregó que se había dispuesto un nuevo estudio del Plan del Empleo Mínimo, a fin de corregir algunas distorsiones apreciadas durante su aplicación.

● El Presidente de la República ordenó reestudiar todo lo relacionado con el Seguro Automotriz Obligatorio, que debe entrar en vigencia el 31 de marzo próximo. El Primer Mandatario dio un plazo de 15 días para que se le entreguen los informes que ha solicitado.

● El Ministro del Interior subrogante ofreció un almuerzo a la directiva del Club Colo Colo con motivo de haber ganado esta institución por décimo-tercera vez, el título de campeón del fútbol profesional chileno. Asistieron altas autoridades del balompié nacional y el Ministro Secretario General subrogante señor Jovino Novoa.

● Al 0,7 por ciento alcanzó el índice de Precios al Consumidor IPC en el primer mes del año, de acuerdo al informe proporcionado por el Instituto Nacional de Estadística. Fueron encuestados 347 artículos de los cuales 154 aumentaron su valor, 108 bajaron y 85 los mantuvieron.

● Durante los primeros 11 meses de 1981 la construcción total en las comunas del Gran Santiago aumentó en un 27,4 por ciento, en relación con igual período de 1980.

con igual período de 1000.

• **TALCA.** El Secretario Regional Trabajo, Juan Luis Petitpas, calificó como grave el incumplimiento de normas legales relativas al trabajo efectuado en la Región del Maule. Durante ocho meses, el servicio revisó la situación de 19 mil 253 trabajadores dependientes de un mil 55 empleadores de las provincias de Talca, Curicó, Linares y Cauquenes, constatando que el 51,46 por ciento presenta problemas con los contratos, pago de prestaciones sociales, cancelación de horas extras, diarias y otras anomalías. Agrega que se creará una unidad fiscalizadora permanente y se aumentarán las sanciones a los empresarios que transgredan la ley.

• VALPARAISO. Recaló en Valparaíso, en visita oficial, el buque escuela de la Armada del Uruguay "Capitán Miranda", siguiendo su itinerario de instrucción anual de cadetes guardiamarinas. El Comandante velero, Capitán de Navío Hugo Ibarra Ramírez, rindió homenaje a los Héroes de Iquique y realizó visita de cortesía a las autoridades.

• **SAN ANTONIO.** Doscientos sesenta y cinco miembros del Sindicato de Estibadores Marítimos hicieron aportes por cinco millones de pesos, con parte de la compensación legal recibida por el cese de servicios, y formaron la empresa "Estibar", destinada a la estiba y desestiba de barcos mercantes en el puerto de San Antonio. La nueva empresa fue creada el 15 de mayo.

puerto de San Antonio. La compañía se unió a otras cuatro firmas relacionadas con el transporte marítimo y terrestre, dando origen al "Grupo Intemar". La empresa inauguró su casa matriz en calle 21 de Mayo 36.

- **TALCA.** Fue superado el problema del suministro de agua potable en el Hospital Regional, mediante la construcción de un pozo profundo y de un estanque elevado con capacidad para 100 mil litros.

75 metros cúbicos de líquido, ca
de suministrar 25 litros por segun
lo cual basta para los actuales
querimientos de ese centro asist

• **IQUIQUE.** Con la aprobación de sus estatutos y la designación de sus miembros, quedó constituido el

directorio provisional, quedando oficialmente la Cámara de Fomento de Iquique, Asociación Comunal, cuya misión será fomentar "industria sin chimenea" en la Provincia de Tarapacá.

- **TALCA.** La Intendencia del Maipo dio a conocer amplios antecedentes relacionados con el Plan de Desarrollo Regional para el periodo 1982-1985.

la realidad silvoagropecuaria de la zona. Hay abundancia de datos sobre el potencial de producción y los avances logrados, entre los cuales destacan el notable aumento del cultivo de la caña de azúcar, que se calcula en un 618 por ciento en el período 1973 a 1980.

Los 25 que se concentran

ARQUEROS:
Mario Osbén
Oscar Wirth
Marco Cornez

DEFENSAS:
Mario Galindo
Lizardo Garrido
René Valenzuela
Eliás Figueroa
Vladimir Bigorra
Mario Soto
Enzo Escobar
Héctor Díaz

VOLANTES:
Eduardo Bonvallet
Rodolfo Dubó
Manuel Rojas
Sandrino Castec
Eduardo Jiménez
Armando Alarcón
Miguel Ángel Neira
Carlos Rivas

DELANTEROS
Patricio Yáñez
Oscar Herrera
Carlos Caszely
Juan Carlos Letelier
Gustavo Moscoso
Miguel Ángel Gamboa



Alentador fue el informe médico sobre Oscar "Jurel" Herrera, por lo que Santibáñez también lo inscribirá en la lista mundialista.

Mañana se conoce la nómina

H. Díaz, Alarcón, Jiménez y Letelier serán las sorpresas de Santibáñez

Mañana lunes, el director técnico de la Selección Nacional de Fútbol, Luis Santibáñez, entregará la nómina de los 25 jugadores que deberán concentrarse el 22 de febrero en las Termas de Jahuel.

Se inicia de esta manera el trabajo de preparación de Chile para el próximo Campeonato Mundial de España '82.

No habrán muchas sorpresas, señaló el entrenador, y en general la base del plantel será la misma que

Preocupa el estado clínico de Sandrino Castec y René Valenzuela. Es alentadora la recuperación de Oscar "Jurel" Herrera

ganara las eliminatorias con Paraguay y Ecuador.

INFORME MEDICO

Para proceder a estructurar la lista, Luis Santibáñez sostuvo una larga reunión a comienzos de semana con

los doctores Alvaro Reyes y Eugenio Valdecantos. Este último le dio a conocer a LA NACION en forma resumida los conceptos principales del informe que le hicieron llegar a Santibáñez.

"De los jugadores que tuvimos que observar y controlar, de acuerdo al pedido del entrenador, hay tres con problemas físicos excluyentes, vale decir que no les permitirán jugar fútbol en una fecha muy próxima. Ellos son Sandrino Castec, René Valenzuela y Oscar Herrera".

¿Hay alguno de ellos que esté descartado desde ya para el Mundial?

"No, tan drástico no se puede ser, pero sí tenemos que ponernos en la posición realista de que Sandrino Castec tiene por lo menos para tres meses de reposo obligatorio. Habría que ver en qué condiciones retorna después de esa fecha, pero en todo caso él mismo sabe que lamentablemente el tiempo va a ser su peor enemigo. Ojalá pueda recuperarse antes del Mundial, porque es un muchacho joven que no se merece esta decepción y cuya presencia es muy importante en España".

¿Lo de Valenzuela también es problema de rodilla?

"Sí, efectivamente. René fue operado por una lesión a la rodilla, pero en todo caso es un caso de fácil recuperación. Si él se lo propone podría estar listo en un mes".

¿Y el "Jurel"?
"Bueno, su evolución ha caminado perfectamente y ya está prácticamente recuperado. Vino hace algunos días para que lo sometieramos a control aquí en la capital, le indicamos unos ejercicios que debía realizar para el endurecimiento de los músculos y pienso que en Jahuel ya puede estar al mismo nivel que el resto".

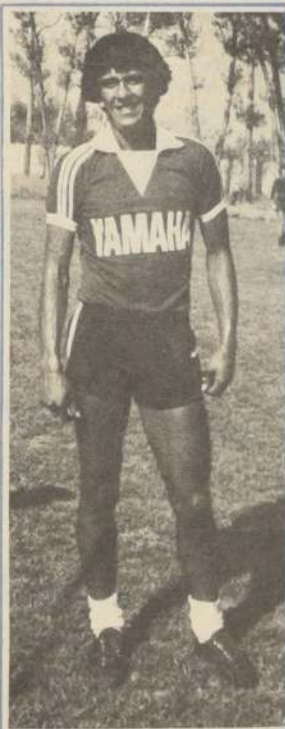
LAS NOVEDADES

No habrán muchas sorpresas, dijo Santibáñez al referirse a la nueva nómina, pero esto no significa que no haya tampoco novedades en relación al plantel que trabajó en las eliminatorias.

Por de pronto es un hecho que podemos adelantar sin temor a desmentidos que serán incorporados dos jugadores de Cobreloa y dos de Audax Italiano en la lista de los 25 nominados.

Los mineros llamados por Santibáñez son Eduardo Jiménez y Armando Alarcón y los italicos, Héctor Díaz y Juan Carlos Letelier.

En estudio están por ahora los nombres de Luis Hormazábal, Héctor Puebla, Luis Marcoleta y Juan Rojas, quienes están "fijos" dentro de la lista de 40 nombres que deben inscribirse ante la FIFA, pero que en una de esas también podrían incorporarse a esta primera concentración.



HECTOR DIAZ, por su gran campaña del año, será incorporado por Luis Santibáñez a la lista de 25 jugadores que se concentrarán en Jahuel.

Completan la lista de 40

ARQUEROS:
Leopoldo Canales
Ronald Yávar

DEFENSAS:
Luis Hormazábal
Hugo Tabilo
Oswaldo Vargas
Santiago Gatica
Oscar Rojas

VOLANTES:
Orlando Mondaca
Víctor Merello

DELANTEROS:
Héctor Puebla
Luis Marcoleta
Juan Rojas
Leonardo Véliz
Rodrigo Santander

Los que no siguen

José Luis Álvarez
Jorge García
Cristián Saavedra
Jaime Vera
Carlos Díaz
Gino Valentini
Hugo Ubeda

CHILE A ESPAÑA 82



El técnico aceptó invitación de la A.C.F. para participar en un seminario en Santiago

Tim, entrenador peruano vendría a nuestro país

LIMA, 6 FEBRERO (LATIN-REUTER). — El entrenador de la selección peruana de fútbol, el brasileño Tim, aceptó en principio viajar a Chile para intervenir en un seminario futbolístico, que organiza la Asociación Central de Fútbol Chilena.

Al cónclave han sido invitados los entrenadores César Luis Menotti (Argentina), Tele Santana (Brasil) y Luis Santibáñez, técnicos de sus respectivos países clasificados al Mundial de Fútbol que se realizará en España.

Tim declaró ayer a la prensa la posibilidad de viajar en los últimos días de este mes, y que confirmará su asistencia la semana próxima.

El entrenador peruano fue invitado por Pedro Cárdenas, enviado personal de la asociación chilena, quien dijo que en el certamen participarán también los mejores árbitros de la región.

La reunión de jueces servirá para que estos coordinen y estudien el llamado "arbitraje europeo", es decir aceptar el juego fuerte pero no malintencionado y al cual los sudamericanos no están habituados, dijeron fuentes de la reunión.

Cárdenas dijo que Tim aceptó en principio y considera "excelente" la idea de poder compartir ideas con sus colegas de Argentina, Brasil y Chile.



Honduras ganó el torneo de la CONCACAF, empató con Rumania y ahora participará en un campeonato en Venezuela. En la foto, el capitán del equipo Ramón Madariaga con el Presidente de la nación, General Policarpo Paz García.



Tim aparece inspeccionando el campo de entrenamiento de la selección peruana. Dicen que vendría a Chile.

Honduras empató con Rumania: 0 - 0

TEGUCIGALPA. — Feb. 6 (UPI). — Honduras logró un honroso empate sin anotación en el partido amistoso que efectuó anoche contra la selección de Rumania.

Los locales, desarrollando un juego conservador en el campo medio, anulaban la rápida ofensiva de los europeos, en un partido de entrenamiento para la Copa del Mundo de Fútbol.

El partido, que fue presenciado por 25.000 personas en el Estadio Nacional, mostró poco poder ofensivo por parte de Honduras, que se consideró más fuerte que El Salvador, el otro equipo centroamericano que clasificó para las finales de la Copa del Mundo de España.

Pero la debilidad de Honduras puede atribuirse quizás a que jugó sin su mejor jugador, Jaime Villegas, que se lesionó esta semana en una sesión de entrenamiento.

VIAJAN A VENEZUELA

La selección hondureña de fútbol, que se prepara para participar en el Campeonato Mundial de España, viajó hoy a Mérida, Venezuela, para jugar en el torneo Feria del Sol, se informó.

Las autoridades deportivas dijeron a The Associated Press que, los seleccionados enfrentarán del 7 al 14 de este mes a sus similares de la Unión

Soviética y Rumania. También lo harán con Tolima de Colombia, Estudiantes de Mérida y Universidad de Los Andes.

La delegación hondureña permanecerá esta noche en Panamá y mañana seguirá viaje.

Está integrada por 25 personas: jugadores, Julio César Arzú, Salomón Nazar, Efraín Gutiérrez, Anthony Costly, Jaime Villegas, Luis Cruz, Fernando Bulnes, Domingo Druomont, Javier Toledo, Ramón Maradiaga, David Bueso, Juan Murillo, Tony Laing, Prudencio Morales, Porfirio Betancourt, Roberto Figueroa, Celso Guitý y Roberto Bailey.

Cuerpo técnico: Emilio Williams (jefe de delegación), José de La Paz Herrera (entrenador), Sergio Amaya (jefe de disciplina), Francisco Guerra, Clovis Morales, Germán García y Victoriano Mendieta.

La selección aún no ha sido integrada en forma definitiva porque se sigue esperando la llegada a Tegucigalpa del hondureño Gilberto Yearwood, perteneciente al equipo Valladolid, de España.

Honduras se clasificó para el Mundial en el torneo hexagonal de la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Fútbol (CONCACAF), jugado aquí en noviembre. En la primera fase del Torneo Mundial, jugará en el grupo cinco con Irlanda del Norte, Yugoslavia y España.

Austriacos ya tienen su D.T. para el Mundial

53 días estuvieron nuestros rivales sin encontrar quién se hiciera cargo de la selección

VIENA, 6 Febrero (UPI). — Georg Schmidt fue designado anoche técnico de la selección nacional de Austria, ante las dificultades y disputas entre las federaciones de fútbol de Austria y Alemania Occidental, por la negativa de Alemania de ceder a Austria a Ernst Happel para que dirija el equipo en la Copa del Mundo de España.

El nombramiento de Schmidt llena el vacío creado por la cesantía hace 53 días de Karl Stotz, que fue despedido por el presidente de la Federación austriaca Karl Sekanina bajo la acusación de no tener ambiciones en su trabajo, a pesar de haber sido el hombre que dirigió a la selección nacional para clasificar para la Copa del Mundo.

Austria forma parte del grupo dos en la primera parte de las eliminaciones con Alemania Occidental, Chile y Argelia.

Schmidt, maestro de 55 años, que fue asistente de Stotz y de tres de sus predecesores, dirigirá el equipo en la campaña de España pero después dejará su cargo.

La Federación austriaca tiene la esperanza de poder desarrollar un hombre más joven para hacerse cargo del equipo en el futuro.

Desde que despidió a Stotz, Sekanina había estado tratando de obtener los servicios de Happel, austriaco que es el técnico del equipo Hamburgo, en la Bundesliga alemana.

La situación se complicó cuando en el sorteo para las finales, Austria y Alemania cayeron en el mismo grupo, y los alemanes empezaron a presentar obstáculos para no cumplir la promesa de permitir a Happel que dirigiera la selección de su país.

La Federación austriaca consideró varios candidatos, entre ellos el antiguo técnico Helmut Senekowitsch, y también al alemán Detmar Cramer, pero finalmente se decidió por el no brillante pero seguro Schmidt.

Pero las complicaciones no han terminado. Stotz está furioso por haber sido despedido y amenazó con llevar el caso a las Cortes, para exigir que le paguen el salario de acuerdo con su contrato hasta su vencimiento este verano.

Se cree que la reclamación de Stotz es de unos 33.000 dólares.



Juan Carlos Letelier hace noticia, porque al parecer tendrá que quedarse en Wanderers y será incorporado por Santibáñez.



Armando Alarcón ratificó en la ligilla todo lo buen jugador que es. Otro que se ganó su nominación en la cancha.



Por su campaña en Cobreloa, Eduardo Jiménez es indiscutido en la nueva nómina de la selección.



René Valenzuela esta convaleciente de una operación a la rodilla, pero según los médicos en un mes puede volver a jugar.



JORGE PONS fue el más peligroso de los atacantes nortinos, pero su esfuerzo fue infructuoso. En forma increíble Antofagasta dejó ir la posibilidad de estar en la división de privilegio...

Ganó 2 x 1 a Antofagasta

Palestino se mantiene en Primera División

□ Hasta los 83' los antofagastinos estaban en División de Honor. Los goles posteriores de Arias y Anley enmudecieron a la hinchada local

CANCHA: Estadio Regional de Antofagasta.

PARTIDO: De fondo.

PÚBLICO: 29.743 espectadores.

RECAUDACIÓN: \$ 3.266.209.

ARBITRO: Hernán Silva.

ANTOFAGASTA (1): Sepúlveda, López, Lobos, Moya, Sánchez, Vásquez, Lara, Contreras, Bustos (Rivera), Pons, Escobar (Naveas).

PALESTINO (2): Cornez, González, A. Herrera, Fuentes, Varas, Toro, Dubó, Toledo, Anley, Arias y Salah.

GOLES: 4' Escobar, 83' Arias y 85' Anley.

LA FIGURA: Arias.

EL TRONCO: López.

Hasta los 83' de juego Antofagasta estuvo en la División de Honor del fútbol profesional chileno. El gol de tiro libre de Arias y posteriormente el de Anley sepultaron las esperanzas de los 'Pumas', que cayeron derrotados ante Palestino por 2 a 1 en el partido final de la liguilla de promoción jugado bajo un marco impresionante de más de 30.000 espectadores que enmudecieron totalmente al término del pleito.

ACCIONES PAREJAS

Desde el inicio del match se notó equidad de fuerzas en todos los sectores del campo y cautela sobre todo por los capitalinos que después de la victoria de Iquique en el preliminar les bastaba con el empate para mantenerse en Primera División. Afortunadamente para Antofagasta, las "compuertas" de la victoria se abrieron tempranamente con ese gol prácticamente de camarín de Escobar, cuando sólo corrían los cinco minutos de juego, después de una buena jugada de Navid Contreras, y en la cual Cornez volvió a demostrar su seguridad.

Contrariamente a lo que se podía suponer, los locales no rezagaron de inmediato sus líneas, sino que siguieron con el ímpetu inicial con cuatro elementos que llegaban continuamente al área palestina, en especial por el centro donde Navid Contreras y Pons no podían ser debidamente frenados por Atilio Herrera y Fuentes, quienes debieron recurrir continuamente a la infracción. Sobre los 20' otra vez Contreras desvia en la boca del arco y posteriormente Bustos desperdicia otra oportunidad favorable a los locales.

En Palestino hay desconcierto. Dubó se va en franca posición de ataque

al igual que Toledo pero no logran crear problemas a la bien plantada zaga local en donde destacan Lobos y Moya. Se la empieza "a jugar" el cuadro tricolor al ver que el reloj avanza inexorablemente y es así como Atilio Herrera con Fuentes al adelantar sus posiciones dejan algunos vacíos propicios para el contragolpe que son desbaratados por Raúl González en una ocasión y el meta Cornez en otra. Concluye la primera fracción con la cuenta mínima para los 'Pumas' que están en esos momentos ya en Primera División.

SEGUNDO TIEMPO

La segunda etapa fue de "meta y ponga", con acciones directas por ambos lados buscando con vehemencia los dos puntos que los llevarán a "tocar el cielo".

Ya a los dos minutos en una serie de rebotes el balón se paseó en las mismas "barbas" del meta Sepúlveda,

desviando Dubó el remate final cuando la ocasión era clara para el empate.

De allí en adelante se empezaron a notar falencias en la defensa local que físicamente empezó a flaquear en relación a sus rivales. En el "mano a mano" siempre por las puntas llegaban primero Anley y Salah, al paso que por el centro Arias inquietaba en base a su buen toque de balón cuando se juntaban en pared con el "Chico" Toledo.

LA SORPRESA EN DOS MINUTOS

Cuando ya algunas antorchas empezaban a celebrar anticipadamente la victoria de los locales, hay un tiro libre y el charrúa Arias con impecable lanzamiento deja mudo el estadio. Cuando los hinchas aún no se repontan, el sudamericano Rodney Anley queda solo ante Sepúlveda y lo bate con ajustado lanzamiento dejando las cosas en dos a uno para los tricolores. Allí, prácticamente, se terminó todo porque los minutos siguientes fueron de trámite. Los jugadores nortinos no se repusieron y físicamente las piernas ya no daban.

Palestino, con un cuadro de mayor experiencia y hecho para estas circunstancias, sacó un resultado que los mantiene en Primera División. En cuanto a los locales les faltó madurez futbolística para llevar un resultado y una defensa que diera más solvencia, pues fue el "talón de Aquiles" durante toda la temporada.



MARCO CORNEZ reapareció en muy buena forma defendiendo la valla palestina en el compromiso final frente a Antofagasta. Los tricolores demostraron más oficio y con justicia se mantienen en Primera División.

Arica, invicto en nacional de fútbol

PUERTO MONTT. (Especial).— El representante de Arica se ubicó en el primer lugar de la tabla de posiciones del campeonato Nacional de Fútbol Amateur, al golear por cuatro a uno a Llay Llay en el partido de fondo jugado ayer. A primera hora Valdivia ganó a Temuco 2 x 1.

Dirigió el árbitro Drago Haracici y los equipos formaron de la siguiente manera: Arica (4): Mundaca; Alegría, Tapia, Molina y Pratti; Porras, Adriazola y Cortez; López, Díaz y Loayza; Llay Llay (1): Cabrera; Beasain, Escobar, Urtubia y Herrera; Oscar Segovia, Beltrán y Bugueño; Fernández, Rivera y Solís.

Cambio: en Arica, Fopiano reemplazó a López y en Llay Llay, Abarca por Herrera y Angel Segovia por Rivera.

Goles: 25' Bugueño (Llay Llay), 38' Díaz (A) 50' Adriazola, 66' Loayza, 89' Díaz.

Arica, serio aspirante al título, volvió a mostrar el fútbol fluido, de buena factura técnica y velocidad en su ataque, que le permite a la fecha mantenerse invicto. Completó 6 puntos, superando a Puerto Montt que tiene 5 y que hoy jugará con San Vicente de Tagua Tagua. Más atrás se ubican Paine y Valdivia con 4, Temuco y Llay Llay con 3, San Vicente de Tagua Tagua con 2 y Punta Arenas con un punto.

SORPRESIVO TRIUNFO DE VALDIVIA SOBRE TEMUCO

Valdivia dio la sorpresa de la jornada, al vencer a Temuco por dos goles a uno en el preliminar jugado en el estadio de esta ciudad, por el Nacional de Fútbol Amateur.

Todos los goles fueron anotados en el segundo tiempo. A los 48' Sepúlveda, (Temuco) 34' igualó Vicuña y a los 36' Sepúlveda, para el elenco valdiviano.

A las órdenes del árbitro Guillermo Toledo, los equipos formaron así: Valdivia (2): Carrasco; Ramos, Torres, Reyes e Ibarra; Sepúlveda, Llerenas y Monsalve; Anteco, Lloyd Jones y Vicuña. Temuco (1): Pinto; Yáñez, Concha, Romero y Tuma; Daller, Ramos y Arias; Parra, Soto y Orellana.

Cambios: En el segundo tiempo, en Valdivia, Alcaíno reemplazó a Monsalve y Mansilla a Anteco. En Temuco, Sepúlveda entró por Ramos, Sánchez por Daller y Larragubel por Romero.

Hubo dominio de Valdivia a lo largo del partido. No obstante ello fue Temuco el equipo que inauguró el marcador, en un contragolpe. Valdivia careció de claridad y su ataque fue infructuoso en gran parte del cotejo. El centrocampista Lloyd Jones, que había comenzado muy bien el torneo, ha ido bajando y ello repercutió en el rendimiento colectivo.



ARTURO JAUREGUI se hizo presente en el marcador frente a Coquimbo Unido.

Ganó a Coquimbo cuatro a dos...

Iquique permanece, pero después ¿Qué pasará?

Estadio Regional de Antofagasta. Árbitro: Enrique Marín. Deportes Iquique (4): Acao; Arriaza, Butti, Rivera y Sasso; Jáuregui, Solís y Sarabia; Dávila, Pedetti y Díaz. Coquimbo Unido (3): Rivera; Espinoza, A. Vergara, Huerta y H. Vergara; Rodríguez, Gálvez y Pérez; Dinamarca, Fariás y Benzi. Goles: 17' y 44' Jáuregui, 31' Fariás, 35' Dávila, 69' A. Vergara, 77' Pedetti 86' Banzi de penal. La figura: Andrés Prieto. El tronco: Enrique Marín.

BUENO.— Nos quedamos con la impresión final: Andrés Prieto, el técnico de Iquique, saltaba —como niño— celebrando la permanencia en Primera División; Freddy Rivera, al igual que el resto de los compañeros, lloraba. Al otro lado, los once jugadores de Coquimbo se retiraban cabizbajos, pensando en que "para el otro sería..."

Y nos quedamos con esta impresión final, porque aún —ya la liguilla es pasado— no podemos comprender qué celebraba Prieto o las lágrimas de Rivera a qué se debían. No los entendemos, porque se supone que nadie celebra su fracaso, pero Iquique —dos años consecutivos en la liguilla— los festejó y tenemos que entenderlo: permanecer en Primera División es un orgullo, pero a la vez un compromiso para que aquello no vuelva a repetirse...

EL PARTIDO

De partida, tanto Iquique como

Coquimbo, plantearon el partido como una necesidad para cumplir sus

Temuco perdería el título nacional de fútbol infantil

□ La Coordinación Regional de Deportes y Recreación ordenó amplia investigación sobre la inscripción de un jugador por adulteración de nombre y edad

TEMUCO.— El seleccionado infantil de Temuco, que lograra clasificarse campeón del segundo nacional de fútbol, está a punto de perder dicho título a raíz de irregularidades en la inscripción de jugadores ante la ANFA.

De acuerdo con una investigación, el goleador del torneo y figura estelar de Temuco, Pedro Faúndez Gallardo, no se llama así. Sino que Marcelo Faúndez Poblete, quien actuando con el nombre del primero, eludió la reglamentación en lo que a límite de edad se refiere.

El verdadero Pedro Faúndez es un muchachito que se inicia en el fútbol y que jamás había integrado una selección. En cambio Marcelo Faúndez, nacido en noviembre de 1964, y no en mayo de 1966, figura en la nómina de ANFA, es jugador de la serie Cadetes de Green Cross Cantin.

La Coordinación Regional de De-

objetivos anteriormente planteados. Y es Iquique el que pone el fútbol y los goles, porque los "dragones" saben e intuyen que futbolísticamente son más rivales que los coquimbos. Y eso, el domo iquiqueño queda ratificado en lo mostrado cuando Iquique sale decidido a "matar" y lo consigue ante un equipo que respondía con orgullo, pero futbolísticamente no encontraba argumentos para defender su oposición.

Club "Aleman" de Concepción arrasó en torneo de remo

CONCEPCIÓN.— En la pista de Laguna Chica de San Pedro finalizó ayer el XI Campeonato Juvenil de Remo y el triunfo por equipos le perteneció al Club Alemán de Concepción, que se adjudicó cuatro de las siete pruebas que contemplaba el programa.

Italiano de Concepción, Phoenix y Arturo Prat, ambos de Valdivia, se titularon campeones chilenos en las restantes carreras.

El desarrollo del programa fue normal y la pista se encontraba con una ligera brisa.

La llegada más espectacular la protagonizaron las tripulaciones de Valdivia, "Phoenix" y "Centenario", en los 1.500 metros dos con timonel. El primero le arrebató el título a su rival en la misma meta por escasos 5 centésimas de segundo.

Al programa inaugural del Campeonato Nacional de Remo que prosigue hoy aquí, asistieron autoridades civiles y militares. La máxima autoridad regional, el Intendente Brigadier General Roberto Soto Mackenney, se hizo presente al igual que los alcaldes de Concepción y Penco, Claudio Arteaga y Rodrigo Menéndez, junto a ellos Enrique Barrera, presidente de la Federación de Remo, y José Betti, vicepresidente del COCH.

Se inició el programa con el izamiento del Pabellón Nacional Frente a la tribuna se formaron las delegaciones de Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Constitución, Valdivia y Concepción, que son las que toman parte en este certamen. Hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación Zona Sur de Remo, Roberto Sánchez, para saludar a los deportistas que animarán esta competencia.

Al tenerse conocimientos de la tragedia ocurrida a un helicóptero de Carabineros en la provincia de Los Angeles, el Intendente se retiró del palco oficial y el comité organizador pidió al público asistente un minuto de silencio por las víctimas fatales que cayeron en el lamentable accidente.

Los resultados generales fueron los siguientes:

1.500 METROS SHELL 4 CON TIMONEL

1. Alemán de Concepción 5.13.63; 2. Phoenix de Valdivia 5.25.58; 3. Náutico de Antofagasta 6.07.51.

1.500 METROS DOBLE SCULL

1. Alemán de Concepción; 2. Centenario de Valdivia; 3. Italiano de Concepción. No se cronometró esta prueba, pero el ganador sacó 4 largos de ventaja.

1.500 METROS SINGLE SCULL

1. Italiano de Concepción 5.58.30; 2. Alemán de Concepción 6.00.94; Phoenix de Valdivia 6.03.91.

1500 METROS SHELL DOS CON TIMONEL

1. Phoenix de Valdivia 6.08.53; Centenario de Valdivia 6.08.50; Canottieri de Valparaíso 6.15.15.

1.500 METROS SHELL 4 SIN TIMONEL

1. Combinado Prat-Phoenix Valdivia 5.14.01; 2. Centenario Valdivia 5.16.61; 3. Alemán de Concepción 5.29.49.

1.000 METROS SINGLES SCULL CATEGORIA CADETES

1. Alejandro Paredes, Alemán de Concepción 3.48.56; 2. Gonzalo Rodríguez, Italiano de Concepción 3.49.00; 3. Gustavo Peña Centenario de Valdivia 3.53.93.

1.500 METROS SHELL 8 REMOS LARGOS

1. Alemán de Concepción 4.58.43; 2. Phoenix de Valdivia 5.04.95.

VALPARAISO: SEDE DEL SUDAMERICANO

En la reunión de congreso de los delegados al Campeonato Nacional de Remo que se está desarrollando en Valparaíso, el representante de Valparaíso solicitó la sede del próximo sudamericano adulto que le corresponde organizar a Chile en abril de 1983.

Escenario de este torneo internacional sería el Lago Peñuelas, el cual estaría con las instalaciones que se le está desarrollando en Valparaíso, pero se le pidió a Valparaíso que presente un proyecto que asegure el financiamiento del sudamericano.

Correspondía en esta reunión también la sede del próximo campeonato nacional. El turno lo tenía Valdivia, pero el delegado de Valdivia, hizo una sugerencia en sentido de cambiar de febrero a octubre la realización del campeonato. Hubo oposición por cuanto los estudiantes tendrían problemas para asistir en esa fecha. Al no haber acuerdo, se dejó para discusión la próxima reunión de consejo.

Audax busca un técnico

□Hugo Berly, Andrés Prieto y Orlando Aravena, los candidatos

"Para reemplazar a Hernán Godoy, en estos momentos, quien tiene la primera prioridad es Hugo Berly, pero también tenemos contactos con otros técnicos para que se hagan cargo del equipo". Expresiones de César Vaccaro, gerente de Audax Italiano, para referirse a la contratación de un nuevo entrenador, tras no aceptar las excesivas peticiones del "Clavo".

"Con Hernán Godoy no llegamos a acuerdo, porque éste solicitó una prima que nosotros no estábamos en condiciones de otorgarle. Entonces, ante esta situación, de inmediato comenzamos a buscar el sustituto, porque es necesario tener un técnico para que vea cuáles serán las necesidades del equipo", acotó el gerente tano.

PRIETO, ARAVENA

Aunque Vaccaro no quiso dar nombres de candidatos, extraoficialmente se sabe que con Andrés Prieto y Orlando Aravena han tenido cierto tipo de diálogo indagatorio para llegar a un posible acuerdo. "Tanto Prieto como Aravena satisfacen nuestros gustos. Si Berly no firma, uno de ellos será el nuevo técnico de Audax Italiano, porque en las conversaciones preliminares hemos logrado cierto acuerdo que nos permiten ver con tranquilidad el futuro del equipo", comentó un dirigente audino.

EL PLANTEL

Del equipo 81 queda muy poco, porque gran cantidad de jugadores ya ha emigrado de la tienda al no lograr acuerdo con la directiva. El último de ellos, el volante Mario Salinas quien, en estos momentos, conversa con Unión Española y también baraja una oferta del extranjero: "Audax no quiso darme lo que yo pedía, así que no conversamos más, porque ellos no consideraron que mi campaña fue buena en el campeonato pasado. Ahora tengo que buscar club, pero tengo varias ofertas en estudio", contó el "Maestrino".



POSIBILIDAD. — Andrés Prieto puede regresar a Santiago para dirigir a Audax Italiano.

Para jerarquizar los JJ.OO.

El Comité Olímpico Internacional busca apoyo en ONU

PASADENA, California, Estados Unidos, 6 Feb. (AP). — Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), visitará la semana próxima las Naciones Unidas donde gestionará la aprobación de una convención mundial que proteja las olimpiadas contra toda posible acción de los gobiernos de boicotear los juegos.

Samaranch anunció sus planes esta semana a la Junta Ejecutiva del COI, que inspecciona los preparativos para las Olimpiadas de 1984 a efectuarse en Los Angeles.

Samaranch se propone sostener conversaciones exploratorias al respecto con el nuevo Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar.

Monique Berlioux, directora del COI, dijo en rueda de prensa que "nos gustaría si es posible ver que se apruebe una convención en las Naciones Unidas, en virtud de la cual los gobiernos prometen respaldar a sus atletas y enviarlos a los Juegos y reconocen al COI como una organización internacional".

El COI ha venido propagando la adopción de una fórmula para impedir el boicot de los Juegos desde que numerosos países, encabezados por los Estados Unidos, no asistieron a las olimpiadas de 1980 en Moscú a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

Berlioux dijo que Samaranch ha conversado informalmente sobre el particular con algunos jefes de Estado, pero no ha formalizado aún propuesta alguna a ningún Gobierno. Agregó: "Si tal convención es aprobada, tomaría un largo tiempo, no podemos esperar alcanzar ese objetivo en una semana o dos".

"Un país tendría que proponer el plan en las Naciones Unidas y por supuesto los otros países integrantes tendrían que votar para aprobarlo".

Un importante partidario del plan es Richard Poud, de 40 años, abogado de Montreal, Canadá, que es uno de los dos miembros canadienses del COI. Ha mantenido una correspondencia con Samaranch desde fines de 1980 y fue recientemente nombrado presidente de una nueva comisión del COI para la protección del movimiento olímpico.

Berlioux dijo que esta comisión probablemente sostendrá su primera reunión el próximo mayo en Roma.

El COI se ha considerado siempre a sí mismo como un organismo internacional y ha tratado de situar las olimpiadas por encima de los problemas de política internacional; pero nunca ha sido considerada como tal legalmente y cuando los Gobiernos han interferido con los juegos y retirados a sus atletas de las competencias, el COI no ha podido actuar de ninguna forma.

Samaranch fracasó en su empeño por resolver un problema más pequeño el jueves. Después de conversar con las federaciones olímpicas, pidió a la ciudad de Los Angeles que proporcionara una Villa adicional para los Juegos de 1984, pero su petición fue rechazada.

Peter Ueberroth, presidente del comité organizador de los Juegos de Los Angeles, dijo en otra rueda de prensa: "Tendremos dos villas olímpicas principales más una para los jugadores en el Lugo Casitas y eso es todo".

Se proyecta la construcción de dos villas principales por primera vez en la historia de las Olimpiadas. Unos 5.000 atletas vivirán en el recinto de la Universidad de California del Sur (USC) y unos 4.300 en la Universidad de California en Los Angeles (UCLA). Las pruebas de remo y canoa serán efectuadas en el lago Casitas, a 60 kilómetros al norte de la ciudad, y los atletas en esas competencias tendrán su propia villa allí.

Las Federaciones de esgrima, voleibol y navegación deseaban otra villa adicional en Long Beach, donde se efectuarán sus deportes. Están preocupados sobre las distancias que sus atletas tendrán que viajar desde las dos universidades, pero Ueberroth dijo que ningún atleta tendrá que viajar más de una hora para llegar al lugar de competencias.

La junta ejecutiva del COI, junto con las 21 federaciones internacionales que rigen los deportes de los Juegos de verano, han estado realizando una gira de las instalaciones.

Ueberroth y Thomas Keller, presidente suco de la Asamblea General de Federaciones de Deportes, dijeron que las federaciones se mostraron satisfechas en líneas generales con lo que vieron.

Desde Muelle Vergara

Con viento a favor parte la regata oceánica "Mil Millas"

□La primera etapa desde Valparaíso a Islas Robinson Crusoe que culminará el próximo jueves

CEREMONIA INAUGURAL
PRESIDIDA POR
ALMIRANTE MERINO

VALPARAISO. — A mediodía de hoy se dará la largada a la cuarta versión de la regata oceánica "Mil Millas" que contará con la participación de casi una veintena de embarcaciones, cuatro de ellas extranjeras.

La competencia, organizada por la Armada, el Club Náutico Oceánico de Chile, la Federación de Yachting de Chile y la Cofradía Náutica del Pacífico, tendrá un recorrido total de 945 millas con un track de tres etapas, iniciándose hoy la primera con el trayecto entre Valparaíso a Isla Robinson Crusoe, sobre 360 millas, culminando ésta el próximo jueves.

Posteriormente se desarrollará la segunda etapa entre la mencionada isla y Talcahuano, con un recorrido de 345 millas a desarrollarse entre el 12 y 15.

Finalmente la última etapa, se cumplirá entre Talcahuano y Algarrobo, a partir del 17, para terminar el 20, sobre una distancia de 240 millas.

REUNIONES DE TIMONELES

En la tarde de ayer, en la Escuela Naval, se realizó la tradicional reunión de timoneles de las embarcaciones que tomarán parte en la competencia, dándose a conocer, por parte del Presidente del comité ejecutivo, contralmirante John Howard y del presidente del comité de recepción de participantes extranjeros, capitán de navío Claudio Figueroa "Pla", las reglas que regirán el torneo.



Everton renovará casi totalidad del plantel

□Entre otros, deben emigrar Vallejos, Pamiez, Adriano Muñoz y el brasileño Nicola

VIÑA DEL MAR. (Especial para LA NACION). — Un total de siete jugadores del plantel de Everton que descendió a Segunda División no seguirán en los registros del club viñamarino. Todos ellos vencieron contrato y, según los directivos, no hay interés en renovarlos, por lo que deberán buscar un nuevo alero para la próxima temporada.

Ricardo Contreras, quien debe arreglar en estos días su situación, entregó un informe a la directiva Oro y Cielo en relación a los jugadores que él estima necesarios para afrontar una competencia como la del Ascenso en 1982. El plan de trabajo del D.T. está siendo estudiado por los directivos.

LOS QUE EMIGRAN

Los jugadores que se van de Everton son: el arquero Leopoldo Valle-

jos, los defensas Marcos Herrera, Jorge Ulloa y Robin Melo, los mediocampistas Sergio Pamiez, y Adriano Muñoz y el atacante brasileño Rubens Nicola. Respecto a Muñoz, éste vuelve a Unión Española, que sólo lo tenía a préstamo.

En relación a Oscar Fabbiani, aún no hay nada claro, pues el "Popeye" tiene contrato aún vigente y tendría que volver a jugar en el ascenso, cosa que realizó en los inicios de su llegada a Chile. Allí por el año 74 en el Unión San Felipe.

LOS QUE VUELVEN

Por su parte, retornan a la entidad algunos players como Miguel González, el mediolante que estuvo en La Serena el año pasado y jugó muy poco, pues tuvo serios entredichos con el técnico papayero, Dante Pesce. También vuelve el portero Jaime Zapata,

que estaba a préstamo en Wanderers. Bernardo Pavéz, que estaba en Green Cross Temuco, Jaime Baeza, el alero que jugó la temporada pasada por Unión Calera. Siguen en el club, Hernán Castro, Zamora, Brantes, Puntarelli, Hugo Rojas y Sorace.

COPA VIÑA DEL MAR

El plantel en estos momentos está en vacaciones hasta el 12 de febrero, en que reanudarán sus labores teniendo como primer apretón fuerte la Copa Viña del Mar, que se llevará a cabo en esta ciudad entre el 25 y 27 de febrero en Sausalito.

En este certamen participarán Botafogo, U. Católica, Colo Colo y Everton. El club viñamarino aún mantiene esperanzas de contar como refuerzo con el ex internacional brasileño Rivelino, quien viene recién llegando de Arabia Saudita.

En la Bundesliga

Colonia al perder con Eintracht 4 x 2 cayó a la tercera ubicación

□Hessen Kassel, que era uno de los líderes de Segunda, perdió 8 x 1 contra el modesto "Fuerth"

HAMBURGO. Febrero 6 (DPA). — Tras derrotar por goleada de 7-0 al Fortuna Duesseldorf, el campeón Bayern Muenchen volvió a tomar la cabeza de la Primera División, tras jugarse hoy la vigésima primera fecha de la liga alemana de fútbol.

El equipo de Colonia, que hasta ahora hacia de puntero, bajó al tercer lugar de la tabla de posiciones, al caer frente al Eintracht de Frankfurt, quedando en el segundo lugar las estrellas del Moenchengladbach, que a duras penas ganaron por 4-2 al Eintracht Braunschweig.

Otro aspecto de esta jornada goleadora de hoy fue la impresionante victoria del vicecampeón Hamburgo por 6-1 frente al Nurnberg.

Los partidos de la Primera División jugados hoy tuvieron los siguientes resultados:

Hamburgo—Nurnberg: 6-1; Stuttgart—Kaiserslautern: 4-0; Borussia Moenchengladbach—Eintracht Braunschweig: 4-2; Arminia Bielefeld—Karlsruhe: suspendido; Bayern Muenchen—Fortuna Duesseldorf: 7-0; Bayer 04 Leverkusen—Werder Bremen: suspendido; Bochum—Darmstadt 98: 1-0; Eintracht Frankfurt—Colonia: 4-2; Duisburg—Borussia Dortmund: 1-2.

Tras los resultados de hoy, la tabla de posiciones de la Primera División de la Bundesliga quedó como sigue:

1.- Bayern Muenchen 30; 2.- Borussia Moenchengladbach, 30; 3.- 1. FC Colonia 28; 4.- Hamburger SV 26; 5.- Borussia Dortmund 24; 6.- Werder Bremen 23; 7.- Eintracht Frankfurt 22; 8.- Eintr. Braunschweig 20; 9.- Veb. Stuttgart 20; 10.- VFL Bochum, 18; 11.- 1. FC

Kaiserslautern 17; 12.- 1. FC Nuerberg 15; 13.- Fortuna Duesseldorf 15; 14.- Darmstadt 98, 14; 15.- Bayer 04 Leverkusen 13; 16.- Arminia Bielefeld 13; 17.- Karlsruher SC 12; 18.- MSV Duisburg 10.

SEGUNDA DIVISION

HAMBURGO. Febrero 6 (DPA). — En la segunda división del fútbol alemán, el equipo de Hessen Kassel, uno de los segundos en el puntaje de la tabla de posiciones, fue doblegado hoy por goleada de 1-8 por el Fuerth, que de todas maneras quedó en el modesto decimoséptimo lugar.

El Hessen pudo mantener su ventaja sobre otro de los segundos, el Kickers Offenbach, sólo gracias a que éste, por su parte, fue humillado con un 3-6 por el Alemania de Aquisgran.

Con la interrupción a cero goles del partido entre el Hertha de Berlín y el SC Friburgo, debido a que la lluvia y el frío habían convertido la cancha en pista de patinaje en barro, los resultados de hoy de la segunda división alemana fueron los siguientes:

Friburgo FC—TSV 1960 Munich: 1-5 (1-2); SPVGG Bayreuth—Bayer Krefeld-Uerdingen: 0-2 (0-2); Wormatia Worms—Rotweiss Essen: 2-1 (0-0); SPVGG—Hessen Kassel: 8-1 (4-1); SV Waldhof Mannheim—Wattenscheid 09: 1-0 (0-0); Hertha BSC Berlin—SC Friburgo 0-0, interrumpido.

Los tres partidos restantes se jugarán mañana (hoy).

Tras los partidos jugados hoy, la tabla de posiciones de la segunda Bundesliga quedó como sigue:

1. Schalke 04, 30; 2. TSV 1860 Munich, 29; 3. KSV Hessen Kassel, 27; 4. Kickers Offenbach, 27; 5. Hertha BSC, 26; 6. Fortuna Colonia, 25; 7. Hannover 96, 23; 8. Waldhof Mannheim, 23; 9. Alemania Aquisgran, 22; 10. VFL Osnabrueck, 22; 11. Bayer Uerdingen, 21; 12. Stuttgarter Kickers, 20; 13. Rot-Weiss Essen, 19; 14. SPBGG Fuerth, 18; 15. Friburgo FC, 17; 16. Union Solingen, 17; 17. Wattenscheid 09, 17; 18. SC Friburgo, 15; 19. SPVGG Bayreuth, 14; 20. Wormatia Worms, 12.

INGLATERRA

LONDRES. Febrero 6 (UPI). — Southampton se mantuvo en el primer lugar de la primera división de la Liga de Fútbol de Inglaterra al vencer 2-1 a Manchester City, al paso que los campeones de Europa, Liverpool, subieron al tercer lugar al aplastar al maltrecho Ipswich 4-0.

Manchester United vino de atrás para superar al campeón de la Liga, Aston Villa por 4-1, y defender su segundo puesto en la tabla de posiciones.

Southampton tiene 43 puntos, producto de 23 partidos, y Manchester United sigue con 42 puntos.

RESULTADOS

Birmingham 0, Middlesbrough 0; Brighton 3, Everton 1; Leeds 0, Coventry 0; Liverpool 4, Ipswich 0; Manchester United 4, Aston Villa 1; Notts County 0, Swansea 1; Southampton 2, Manchester City 1; Stoke 2, West Ham 1; Sunderland 0, Arsenal 0; Tottenham 6, Wolverhampton 1° West Bromwich 2, Nottingham Forest 1.



TRUEQUE. — Juan Rojas a Católica y Manuel Rojas a Magallanes.

Magallanes permuta a Juan Rojas por Manuel

Ante las ofertas que tanto Cobresol como Universidad Católica han realizado para conseguir a Juan Rojas, puntero de Magallanes, el presidente de la institución, Hugo Vidal Lazcano, volvió a insistir: "Rojas no está en venta, porque nosotros tenemos un plan y no podemos desprendernos de buenos jugadores. Quizás a fin de este año pueda vender a Rojas, Maroleta y otro que ande bien, porque así nuevamente comenzaríamos el ciclo".

A PRESTAMO

Para no frustrar al jugador, Vidal Lazcano piensa que una buena fórmula es prestárselo por un año a Uni-

versidad Católica, siempre que éstos faciliten a Manuel Rojas: "Creo que ese puede ser el mecanismo ideal, porque sé que 'Rojitas' en Magallanes encontrará su fútbol y retornará a su verdadero nivel, mientras que Juan, en Católica, se cotizará más... A mí me ofrecieron tres jugadores por Rojas, pero para que quiero tres jugadores en mi equipo, donde las necesidades ya están clarificadas... Además, como política nuestra, nunca compramos jugadores de Primera División, porque nos pueden desnivelar el equipo en el aspecto humano. Queremos buenos jugadores, pero también buenas personas", finalizó Vidal Lazcano.



ALIENTO. — El "gordo" Nissin se prepara intensamente para alentar al equipo en este año.



LUIS MAROLETA no se irá de Magallanes, ya que el presidente lo declaró intransferible.



PEDRO "RAY" MIRANDA busca una nueva oportunidad de estar en el primer plano del pugilismo nacional, al ser uno de los que estará en la espectacular velada del viernes 12 de febrero.

El viernes 12 de febrero

Con espectacular velada se reanuda el boxeo

□ En el pleito estelar estarán Benedicto Villablanca con el nicaragüense "Ratón" Hernández

Con una velada espectacular el promotor de boxeo Ricardo Liano Gil, reanuda las actividades de este deporte, el próximo viernes 12 de febrero en el Estadio Chile.

En esta ocasión habrá, varios combates de carácter internacional entre profesionales como asimismo varios combates entre aficionados que hacen sus primeras armas en el deporte de los puños. Además el promotor Liano tiene anunciada una sorpresa para la gente de la prensa en la referida velada.

LA PROGRAMACION

Se iniciará a las 21.00 horas, aficionados 4 rounds, categoría gallo, Jorge Sepúlveda con Juan Catalán, liviano.

Jorge Ormeño con Carlos Lagos (debutante).

En los combates entre profesionales, habrá pugilistas de seis países (Chile, C. Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Argentina).

8 round categoría pesado, Walde-mar Paulino de Brasil (101 kilos) ex rival de Galíndez con Juan Figueroa, de Argentina (1,97 y 96 K.).

10 round, gallo, Benito Badilla, campeón nacional y latinoamericano con Eloy Alca, de Perú.

12 round, liviano, por el título nacional de la categoría, Juan Manriquez, con Marcelo Herrera.

12 round, por el título Continental vacante los Livianos Jr., el chileno Pedro "Ray" Miranda con el costarricense Roberto Collins, quien está en el 8º lugar en el ranking del C.M.B. (de 27 peleas realizadas, ha ganado 15 por fuera de combate), mide 1,75 y es de color.

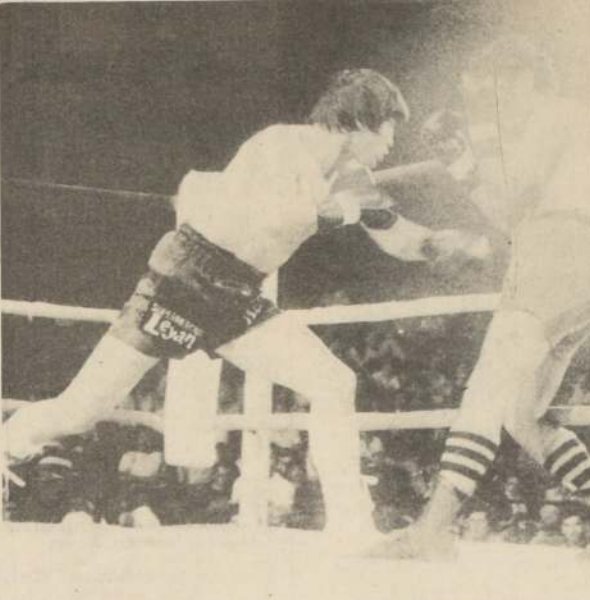
10 round, semipesados Miguel "Foreman" Cea, invicto campeón latinoamericano con Exequiel Obando, campeón de Nicaragua y ex rival de "Mano de Piedra" Durán.

10 rounds, categoría liviano, Benedicto Villablanca, campeón latinoamericano y 7º ranking mundial. Aspirante a la corona mundial de Sammy Serrano, invicto en 1981, frente al nicaragüense Julio "Ratón" Hernández, ex ranqueado mundial que peleó con Alexis Argüello y Wilfredo Gómez hace un par de años.

PERSONALIDADES QUE ASISTEN

Ignacio Amador de la Peña, vicepresidente mundial CMB.

Moisés Sister, árbitro mundial (Brasil, pelea Miranda-Collins).



BENEDICTO VILLABLANCA realizará ante "Ratón" Hernández el último apretón serio antes de su combate por la corona mundial con el campeón Sammy Serrano.

Héctor Chaumon. Decano jurados argentinos. (Collins vs Miranda).

Por Chile, jurados de la Federación.

Llegan además los promotores Abraham Zarzenelson de Brasil y el holandés Z. Zimmerman.

Día 8. — Examen médico, lunes de 16 a 18 horas.

Prueba estado, lunes 8 febrero a partir de 18 horas. Gimnasio MADMESA. Chiloe-Mira.

FUNDACION CLUB DE BOXEO RICARDO LIANO

Con fecha 22 de enero recién pasado quedó fundado en la ciudad de Rancagua el "Ricardo Liano Boxing Club", como un homenaje según sus forjadores a quien tanto ha hecho por el pugilismo nacional.

La institución está funcionando en el mismo gimnasio de la Asociación local, y ya nombró su primera directiva. Asimismo, los pugilistas representantes de este nuevo club ya están entrenando de 17 a 20 horas diariamente, pues tienen un compromiso internacional "ad portas" frente a un combinado mendocino en una velada a desarrollarse el 20 del mes en curso.

DIRECTIVA Y PUGILISTAS

La mesa directiva de Ricardo Liano Boxing Club está formada por: presidente Pedro Ramírez Tardón, secretario, Exequiel Toro Toro; tesorero, Luis Moyano Martínez; director, Reginaldo Vargas Morales, entrenador Luis Fuentelba Fuentelba.

Los pugilistas que están entrenando por este club son los siguientes: Sergio Alejandro Sáez Machuca, Hugo Alarcón López, Juan Carlos Díaz Gaete, José Olea Gómez, Jaime Enrique Le-caros Cáceres, Luis Ramón Díaz Carvajal, Marco Antonio Abello Aguayo, Juan Carlos Fernández Castro, Elías Manuel Armijo Hidalgo y Guillermo Luis Ponce Biaro, varios de los cuales actuarán en la referida velada que se efectuará el sábado 20 del mes en curso, donde se enfrentará a un equipo que viene de la ciudad de San Martín, Mendoza, República Argentina.



Juan Manriquez

Torneo en Everton

Con fácil triunfo de la "U" se inició básquetbol - verano

Leucotón, en varones, Aspillaga y Chunchito en damas, fueron los vencedores del torneo de básquetbol de verano organizado por el Club Everton de Viña del Mar.

La jornada inaugural comenzó con la victoria del representante de Aspillaga sobre Chacaritas por 51-44 en un vibrante lance. Pudo más la experiencia de las rojas, que contaban con destacados valores del Deportivo Valparaíso y Esperanza, que el entusiasmo que opuso el plantel del cerro Cordillera. Sin embargo, en el segundo tiempo, sin técnica, pero con mucho ardor y amor propio las dirigidas de Guillermo Negrón lograron igualar en el 2º tiempo a 28 puntos con sus rivales. Aspillaga formó y goleó con María Ampuero, 18; Graciela Ampuero, 8; Mariene Corona, 5; Rosa Atenas, 2; Ana Atenas, 0; Teresa Beltrami, 2; Ivonne Núñez, 12 y Viviani Setz, 4 puntos. Total, 51. Chacaritas: María Campos, 14; Paty Olivares, 3; Ginny Cáceres, 2; Gladys Verdugo, 0; Sandra Muñoz, 0; Graciela Verdugo, 13; Mariela Cataldo, 10 y Angela Vacarezza, 2. Total, 44 puntos.

FACIL VICTORIA DE CHUNCHITO

El equipo de la "U" más la seleccionada nacional de refuerzo, Bella Lemus, actuando como "Chunchito" derrotó holgadamente a Miralle, 79-23 en el semifondo jugado en el Fortín de Everton de Viña del Mar.

El cuadro universitario de Valparaíso, alcanzó una victoria desde el

primer tiempo cuando se impuso 38-12. Destacó como una vibrante goleadora, Nevenka Trebotic, respaldada luego de una prolongada ausencia por enfermedad. También por las ganadoras. Por Miralle, además de la experiencia de Carmen Chamorro, las viñamarinas lucieron con Silvia Ramírez, su goleadora. Golearon y actuaron por Chunchito: Tatiana Lobos, 12; Eveling Leiva, 16; Bella Lemus, 21; Verónica Gardella, 10; Mariela Rivera, 0; y Nevenka Trebotic, 20. Total, 79. Miralle: Magaly Garrido, 4; Patricia Navarro, 4; Maritza Skewes, 2; Carmen Chamorro, 6; Silvia Ramírez, 0; Valeria Fuentes, 0 y Mercedes Collao, 0. Total 23.

VICTORIA DE LEUCOTON

En el lance de fondo, el equipo masculino de Leucotón superó en un cotejo entusiasta más que técnico, a Carmelo por 69-44. El cotejo fue vibrante y por momentos las acciones resultaron parejas; sin embargo, los representantes de Leucotón batallaron con mayor continuidad, superando la fatiga en un accionar rápido durante todo el segundo tiempo. Leucotón goleó y actuó con los siguientes jugadores: Luis Vergara, 7; Juan Caona, 6; Raúl Carré, 11; Cristián Corona, 19; Juan Fabianovic, 8 y Aurelio Ortiz, 18. Carmelo: Enzo González, 2; William Sandoval, 12; José Castillo, 6; Fernando Padovani, 10; Alberto Domínguez, 4; José Cerda, 4; Víctor Moemen, 2, y Marcelo Domínguez, 4. Total 44.

Interesante iniciativa

Municipalidad de Valparaíso auspicia "Copa de Campeones"

□ En homenaje al cincuentenario de la Asociación de Fútbol "Alejo Barrios". Otra entidad porteña cumple 58 años de vida, el club "Cordillera"

Con el auspicio de la Municipalidad de Valparaíso quedó estructurado el programa del torneo futbolístico "Copa de Campeones", organizado en homenaje al cincuentenario de la Asociación de Fútbol Alejo Barrios.

En las oficinas de la Dirección de Turismo, Extensión Cultural y Deportes de la Municipalidad porteña se efectuó una reunión presidida por el titular de esa dirección, Raúl García, con asistencia del Jefe Municipal de Deportes, Jorge Castro Muñoz, y los presidentes de las asociaciones. Alfredo Guillermo Bravo, Osmán Pérez Freire, Valparaíso y Barón, además del presidente de la Asociación de Árbitros Alejo Barrios. Asimismo, concurrieron los administradores de todos los recintos deportivos municipales porteños.

La "Copa de Campeones" se disputará los días viernes y domingo de la semana próxima, de acuerdo a la siguiente programación:

Viernes 12: A las 20 horas, en el auditorio Osmán Pérez Freire, Meteoro con O'Higgins y Guillermo Rivera con San Francisco.

Los equipos que resulten perdedores jugarán el partido preliminar en el homenaje a la Asociación Alejo Barrios, que se efectuará el domingo 14, en estadio municipal de Playa Ancha, desde las 15 horas. A su vez, los equipos ganadores disputarán el título por la "Copa de Campeones".

CERRO CORDILLERA

Con un intenso programa deportivo, cultural y social, el Club Deportes Cordillera conmemorará los 58 años de vida institucional.

La popular institución ha deseado darle todo el brillo e importancia a esta celebración, programando para ello un campeonato interno para niños, infantiles y juveniles, finales del campeonato de básquetbol, entrega de premios a los campeones de 1981, categoría intermedia, de la Asociación Valparaíso; entrega de premios a los equipos campeones de baby fútbol y básquetbol y además, a los vicecampeones en categoría infantil y

juvenil en la Asociación de Básquetbol, galardones que prestigian a la institución.

Además, el club del cerro Cordillera prepara un reinado, cuya coronación se efectuará en una gran fiesta kermesse, ya tradicional en el barrio, ocasión en donde todos los vecinos participan.

Astros del fútbol rentado en partido a beneficio en Tomé

Todo está dispuesto para la realización en Tomé del Festival Deportivo de la Amistad. El espectáculo ha sido patrocinado por el Deportivo Pacífico. Esta entidad la forman futbolistas profesionales en actividad o ya retirados, que en común tienen el haber nacido en la Población Mahn, de Tomé. Se reúnen cada año, especialmente en la época veraniega, y desarrollan actividades deportivas recreativas al alero del Club Deportivo Pacífico.

En esta oportunidad el Deportivo Pacífico se ha unido con Deportes Textil Tomé, postulante a la Tercera División, para jugar un encuentro amistoso en la cancha de la Población Mahn. Previamente habrá un preliminar. El Festival de la Amistad comenzará a las 15 horas.

Entre los futbolistas que defenderán a Deportivo Pacífico están Rubén Espinoza, Italo Faleto, Carlos Mariángel, Luis Saavedra, Alfredo Núñez, Juan Villarroel, Sigifredo Aravena, Luis Baeza, Osvaldo Sanhueza, Alex Aravena y Ricardo Toledo.

En virtud a que este Festival Deportivo de la Amistad está siendo promocionado en todos los sectores del puerto textil, se espera se produzca un lleno total en las inmediaciones de la cancha de la Población Mahn. Ver en acción a los futbolistas profesionales surgidos de Tomé defendiendo a su club de verano será una atracción. Y no menos interesante será ver el aporte de Deportes Textil Tomé.

Hoy va la tercera versión de la travesía náutica Lirquén-Penco

Para hoy domingo, el Consejo Local de Deportes y Recreación y la Municipalidad de Penco han organizado la Tercera Travesía Acuática Lirquén-Penco.

Los nadadores de la región tendrán así una óptima oportunidad de competir en aguas abiertas sobre una distancia aproximada a 4.500 metros.

La largada será a las 10 horas, desde el muelle del puerto de Lirquén, con llegada frente al casino Oriente, auspiciador de la prueba.

La inscripción es libre y habrá premios para los ganadores, incluyendo una comida exclusiva para todos los nadadores participantes en la competencia, ofrecida por el casino Oriente.

Entre los matriculados se cuenta Margot Nova Gajardo, de Penco, quien ya ha competido con éxito en la primera versión de la Travesía nadada en 1980.

Se espera la participación de alrededor de veinte nadadores, incluyendo a los que compitieron recientemente en la prueba de CANADELA en Valparaíso.

UD. TIENE UNA SOLA VIDA.

No la pierda por culpa del alcohol o la velocidad.

¡CUIDESE!

Queremos que Ud. viva.



Santiago - Chillán - Concepción - Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65

Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ

un placer que va y viene

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Atletas de CODELCO atracciones en la Maratón "Patricio Mekis"

Partida será frente al Teatro Municipal a las 10,30 horas y culminará en faldeos del Cerro San Cristóbal, sector Tupahue



PARTIERON.— A las 10.30 horas se largó la Maratón "Patricio Mekis". Tendrá 7.450 metros y partirán los atletas desde el frontis del Teatro Municipal, cuando dé la partida la Sra. Josefina Martínez vda. de Mekis.

Rayuela

Entrega de premios en Asociación "La Cisterna"

Destacaron a "La Nación" por el apoyo dado al deporte nacional

La Asociación de Rayuela de La Cisterna realizó la ceremonia de entrega de premios a los ganadores del torneo 1981, además, se destacaron los hechos de la participación de los Mejores Parejas 1981, donde La Cisterna tuvo una excelente participación logrando clasificar a Angel Reyes, Antonio Baeza, Víctor Sandoval y Froilan Machuca.

El presidente de la Asociación, Aliro Rivera, destacó el apoyo entregado por el Diario LA NACIÓN, tanto en la competencia comunal, como en la

Regional que organizó la Metropolitana y luego en el Nacional de Campeonatos. "Nos enorgullecemos —expresó— de tener entre nosotros a LA NACIÓN, único medio informativo que ha estado con nuestro deporte. Lo destacamos en la reunión de dirigentes nacionales y ahora, en esta entrega de premios, les brindamos nuestro reconocimiento".

LOS PREMIADOS

La directiva de la Asociación de

Rayuela de La Cisterna hizo entrega de los premios a los clubes campeones y vicecampeones del torneo comunal. Fue así como se estimularon a las instituciones siguientes: FRATERNAL FERROVIARIA; DEPORTIVO "LOS TOROS"; BIMA; SOBERANIA; MANUEL RODRIGUEZ; LO ESPEJO (donde se efectuó la ceremonia); CLARA ESTRELLA; DEPMENDOZA; ENDESA; LOS PERLAS; CLUB ANITA; PIO XII; CLUB PLAZA Y LO VALLEDOR SUR.

A Víctor Sandoval se le hizo entrega de una radio y diploma de honor, igualmente a Angel Reyes, y Froilan Machuca y Antonio Baeza, una radio a cada uno, por la destacada labor en el campeonato de la Regional Metropolitana, por parejas.

DIRECTIVA

En esta oportunidad se ratificó la directiva de la Asociación de Rayuela de La Cisterna, quedando Aliro Rivera, presidente; Juan Fernández, vicepresidente; Manuel Castro, secretario y Arturo Muñoz, tesorero y representante ante la Regional Metropolitana.

Al acto concurrió Guillermo Concha, del Consejo Local de Deportes de La Cisterna, el cual dio la grata noticia de que sería entregado un terreno en el Complejo Deportivo comunal, para el deporte de la rayuela local tuviera ahí sus propias canchas, lo que fue recibido con un gran aplauso.

Un acto grato, con un brindis por haber logrado clasificarse Vicecampeones en el Torneo Regional de "Parejas", y el compromiso de "seguir luchando y lograr el título nacional, en el próximo Campeonato en Rancagua", dijo Arturo Muñoz.

dirigente—, entre otros: Cuacá Hornmazabal, Charles Villarroel, Tito Olivos, "Cacho" Benedetto, los Hermanos Yori; Constantino Abumohor, Aurelio Valenzuela, el primo de la Jency y otros...

Por su parte, los del Deportivo "Centenario", cuentan con la participación de Ruiz, Ramos, Silva, Zúñiga, Hugo Zúñiga (D.T.), Liberona, Luis Torres, Belisario Bustamante, Alejandro (Gorrón) Torres, Fernando Castro, Albina y muchos más...



JUVENIL.— Jóvenes integrantes del equipo de básquetbol, de FERRILOZA, que esta tarde se coteja en el Gimnasio del Consejo Local de Conchalí con "Vocacional", en la fecha de clausura del Campeonato organizado por el Club Biblioteca, son: Mariano León, Patricio Silva, Daniel Folch, Mauricio Farr, Hernán Bravo y Aldo Bocardini.

Para las 10.30 horas está programada la largada de la Maratón "Patricio Mekis", que ha organizado la Municipalidad de Santiago a través de su Departamento de Deportes a cargo de Juan Manuel López y que tendrá el control de la Asociación Chilena de Jueces de Atletismo, en memoria del ex Alcalde, Patricio Mekis.

HASTA EL CERRO SAN CRISTOBAL

La partida será frente a la estatua del ex Alcalde Patricio Mekis, ubicada en Agustinas, frente a la puerta principal del Teatro Municipal, para continuar por la calle del mismo nombre hasta Avda. Santa Lucía, Paso Nivel, Diagonal Paraguay, Lira, Paso Nivel, Avda Victoria Subercaseaux, José Miguel de la Barra, pasando el río Mapocho, y tomando Avda. Santa María al Oriente, con llegada a Pedro de Valdivia Norte, desde donde se empezará a subir el Cerro San Cristóbal, para finalizar la Maratón frente al Rancho "Los Aromos", de ese Cerro, poco más arriba de la Piscina Tupahue.

LAS CATEGORIAS

Esta prueba de carácter nacional y masiva, tendrá 7.450 metros de recorrido, en el cual participarán cinco categorías: Todo Competidor, Juveniles, damas, Seniors "A" (hasta 49 años) y Seniors "B", de 50 años adelante, más los atletas libres y del Canal Vecinal.

LOS PREMIOS

La Corporación Municipal y varias casas comerciales han donado premios para esta Maratón, los que serán entregados en el escenario del Rancho Los Aromos por las autoridades deportivas de la comuna y representantes de la DIGEDER.

LA NOTA DESTACADA

En esta oportunidad han sido invitados atletas de CODELCO-Chuquí y un equipo representativo de la VI Región, donde el ex Alcalde Patricio Mekis hizo una gran labor, en favor de todos los deportistas, los cuales ahora se juntan para participar en este evento que lleva su nombre.

La partida será dada por la Sra. Josefina Martínez Vda. de Mekis.

Breves del béisbol

En la ciudad de Antofagasta se realizará en mayo el VI Campeonato Nacional Juvenil, evento que permitirá preseleccionar los jugadores que participarán en los juegos ODESUR, en noviembre de 1982, en Rosario, Argentina.

El torneo nacional se disputará del 17 al 24 de mayo, en su fase final. Cinco serán las representaciones finalistas: Antofagasta, por sede, y cuatro que ganarán ese derecho en las jornadas eliminatorias.

La distribución corresponderá a 1 por la I Región (Arica o Iquique), 1 por la II Región (Tocopilla), 2 por la V Región y Metropolitana (San Antonio, Melipilla y Santiago).

Todas las asociaciones deberán confirmar su participación por escrito antes del 8 de marzo.

Las eliminatorias se efectuarán durante el periodo comprendido entre el 17 de abril y 2 de mayo.

El sorteo para determinar el fixture de los finalistas se realizará el 10 de mayo en presencia del Consejo de Delegados.

INSCRIPCION DE JUGADORES

Para el campeonato se podrán llevar 14 jugadores; éstos no necesariamente deberán ser los mismos que se inscribieron para las eliminatorias.

Podrán jugar los nacidos entre el 1º de enero de 1964 y 31 de diciembre de 1967.

NACIONAL ADULTO

Para octubre está contemplado en principio el torneo nacional adulto a jugarse en Santiago y también tras una etapa de clasificación.

COMPROMISOS INTERNACIONALES

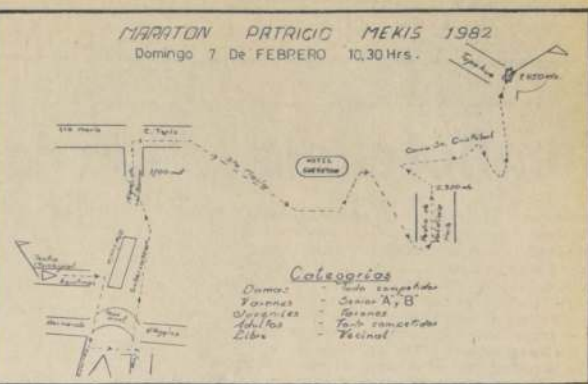
El béisbol chileno deberá estar presente en el 2º Sudamericano Infantil programado para el mes de julio de este año, en Sao Paulo, Brasil.

Con miras a este compromiso ya se impartieron las directrices técnicas a los entrenadores regionales para que efectúen un trabajo de preparación el que será supervisado por el entrenador jefe, Enrique Cabezas A., que a su vez hará lo propio en la Región Metropolitana.

El otro compromiso para 1982 son los juegos ODESUR de Argentina, reglamentado para el béisbol con jugadores menores de 19 años.

NUEVO ENTRENADOR

Un valioso aporte para el béisbol nacional es el entrenador norteamericano Martín Mull, profesional joven que, contratado por el COCH, desarrollará su labor en la II Región del país, donde trabajará full time desde marzo.



CROQUIS.— La Maratón "Patricio Mekis" tendrá 7.450 metros y cuyo circuito está marcado en este croquis, desde la partida frente al Teatro Municipal hasta el Rancho Los Aromos.

Recopa de Concepción

Huracán y Materiales actores del clásico del fútbol penquista

Espectacular jornada del deporte popular en la región del Bío-Bío por la segunda fecha de ganadores de este importante certamen. En otro esperado duelo, el actual campeón "21 de Mayo" de Coronel juega de visita en Las Salinas frente al poderoso "Bellavista" de Talcahuano.

CONCEPCION. (Especial).— En medio de la lógica efervescencia que reina en la afición al fútbol amateur de la zona, se disputa esta tarde una nueva jornada del tradicional torneo de la "RECOPA", que anualmente lleva a cabo la Asociación de Concepción y donde se alinean los campeones y sub de las corporaciones de la Octava Región.

Para esta tarde se da la partida a la segunda ronda de la Competencia, donde en su fase inicial se alinearon 44 equipos y quedan en competencia 22 y la nota más sobresaliente es el debut del actual poseedor de la RECOPA, el Club "21 de Mayo", de Coronel que sale al campo de Las Salinas del vecino puerto para medirse con el fuerte conjunto de "Bellavista", campeón de Talcahuano, en uno de los duelos más espectaculares de la fecha.

Otro de los encuentros más atractivos y por cierto con un duelo de barras, será el que protagonicen los populares elencos de "Huracán", campeón de Concepción, y que representa al popular barrio de la Costanera y que se medirá con "Materiales", de Hualpencillo, localidad que se destaca por la presencia de valiosos elementos, como que sus juveniles e infantiles están siempre en las finales de torneos nacionales. El encuentro se realizará en el campo del club "Huracán".

Mientras que otro cotejo de im-

portancia es el que animarán en Talcahuano, donde el local, "San Vicente", fuerte cuadro, recibirá al ganador del match Nacional de Penco-Alianza del Barrio Norte.

LOS ENCUENTROS DE HOY

La programación definitiva de la próxima fecha del torneo de la Recopa, según el sorteo efectuado en la sede de la Asociación penquista y con asistencia de todos los delegados acreditados en el torneo, es la siguiente:

Cancha Lo Rojas—Schwager: Dinamo de Schwager con Liverpool de Coronel. Cancha Tres Pascuales, Concepción: Los Castaños de Barrio Norte con Industrial de Concepción. Cancha Flecha de Lorenzo Arenas: Juventud Social de L. Arenas con Centro Juvenil de Cañete. Cancha de Laia: Colo Colo de Laja con Estrella de Chile de Yumbel. Cancha de San Carlos: Sampdoria de Curanilahue con Gente de Mar de Arauco. Cancha De Hualpencillo: Atenas de Hualpencillo con 18 de Septiembre de Coronel. Cancha Costanera: Huracán de Concepción con Materiales de Hualpencillo. Cancha Las Salinas de Talcahuano: Bellavista de Talcahuano con 21 de Mayo de Coronel. Cancha de Coronel: C. Errachou de Coronel con Montreal de Lorenzo Arenas y en Cancha San Vicente: San Vicente de Talcahuano con Nacional de Penco o Alianza de Barrio Norte.



BELLAVISTA.— El elenco de Talcahuano, que deberá esta tarde forzar la marcha para salir airoso en su difícil compromiso por la Recopa, cuando enfrente al actual poseedor de ella, el "21 de Mayo de Tomé".

Campeonato de Fútbol de los Barrios en Rancagua

RANCAGUA.— Con señalado éxito continúa el Torneo de Fútbol de los Barrios que organiza el campeón del pasado año, Club Deportivo Villa Triana. Los últimos resultados fueron: Primera serie: Emilio Caprile 3-Colo Colo Centenario 1; José Victorino Lastarria 3; Botafogo 2; San Pedro 2; Unión Rancagua Norte 1; Los Alpes 2, Independiente La Cruz 1; José Miguel Carrera 1, Santa Cruz de Triana 1, por penales ganó J. M. Carrera. Los más Malitos 3, Unión Improvisados 1.

Este torneo prosigue en los estadios Guillermo Saavedra y Municipal. Los partidos de hoy: Unión Rancagua Sur vs. Villa Hnos. Vera. Rancagua Sur vs. Juventud Santa Julia, Villa Triana vs. Población Lourdes. Libertad Santa Cruz de Triana vs. Oscar Bonilla. Deportivo La Cruz vs. Colo Colo-San Luis.

TORNEO DE LOS BARRIOS FUTBOL FEMENINO

RANCAGUA.— Con la organización del Deportivo Elena Fuentealba, de la Población 25 de Febrero, se inició el torneo de los Barrios de Fútbol Femenino y que este año, al igual que el pasado, tendrá numeroso público y la emoción y simpatía que saben darle las damitas que compiten.

Los últimos resultados fueron: Elena Fuentealba 4, Filial O'Higgins 2, Nuevos Campos 3, Juventud Las Brisas 3.



MUNICIPALES: Equipo del Deportivo "Municipal", de Rancagua, que ha tenido destacada actuación en el Campeonato de Fútbol de los Barrios de esta ciudad, organizado por el Club Villa Triana.

Competencia folklórica Viña '82

Este año el género folklórico en el Festival de Viña del Mar tiene el desafío de afianzar su posición alcanzada el año pasado cuando se reintegró a la competencia luego de varios años de ausencia. Las condiciones, según los especialistas, son propicias. Un interés ascendente de los chilenos por sus propias cosas, un mayor nivel artístico y los implementos técnicos para presentar un trabajo más acabado. Ingredientes básicos para una buena presentación y recibir los aplausos de la Quinta Vergara.

La igualdad de condiciones con respecto al género internacional, es otro de los puntos a favor con que cuenta el folklórico. A esto hay que agregarle el incentivo en premios y el estímulo cumbre que significa estar en el mayor evento artístico de Latinoamérica y tercero en el mundo entero.

JURADO

El jurado, según los comentarios recibidos, tiene credibilidad y respeto dentro del ambiente musical de nuestro país. Figura Ricardo de la Fuente, ganador dos veces en Viña del Mar con canciones "Camanchaca y Polvareda" en 1968 y "Ay Fernanda" en 1981. Como hombre de televisión le ha correspondido dirigir muchos programas musicales y en cada uno de ellos ha sentado un precedente de calidad. Su trayectoria como compositor le permite incursionar en Festivales Otis y en más de una oportunidad, representar a Chile en el extranjero.

Alfredo Sauvalle es un compositor de reconocido prestigio en nuestro país y en el exterior. Su trayectoria musical data de la década del 60 cuando surgió un nuevo movimiento musical, que más tarde impulsó a la Nueva Ola chilena. Jorge Cáceres, junto con ser un folclorista nato,

es un antropólogo que se ha dedicado a estudiar las diversas formas autóctonas de nuestras raíces. Durante varios años presidió la Confederación de Conjuntos Folklóricos de Chile y montó el Festival de San Bernardo como divulgación de nuestras formas de expresión. El año pasado fue asesor folklórico del programa "Chile, Chile Lindo" y en la actualidad realiza clases sobre folclore de Chile.

Maria Angélica Ramírez tiene una vasta trayectoria musical. Sus creaciones han sido triunfadoras en la mayor parte de los festivales nacionales. El Festival de Viña del Mar ha contado en varias oportunidades con su presencia, ya sea enviando sus canciones o defendiéndolas ella misma. Fernando Silva es un reconocido hombre de nuestro ambiente folklórico. Lleva más de 15 años dedicado a la divulgación de nuestra música y ha recorrido en varias ocasiones el extranjero, dando a conocer la canción de nuestra tierra.

Alicia Puccio es una artista que saltó a la popularidad a raíz del programa "Vamos a Ver". Su currículum está dirigido más a la interpretación que a la creación, aunque posee varios temas que fueron aplaudidos. Su participación aporta un nuevo punto de vista al proceso evaluativo de los temas en competencia.

CANCIONES

Doce son las canciones que participarán en la competencia folklórica. Sus contenidos van orientados a redescubrir nuestras costumbres, anhelos y sueños. Los ritmos de acompañamiento son diversos, pero apuntan a la finalidad deseada. Sin embargo, la última palabra la tiene el jurado y el público.

MI HUELLA EN TU HUELLA

AUTOR: Eduardo Castro U.
INTERPRETE: "Paracas".

Dejaré mi huella al pasar
marcada en la tierra, por ahí
firme como roca de mar
imborrable en la inmensidad.

Ni tu ventolera fugaz
sacarme de un medio podrá
porque un buen recuerdo jamás
en un corazón morirá.

Queda, queda, queda
siempre mi huella en tu huella
queda, queda, queda
como ceniza en la hoguera...
Como el agua en el manantial
como la gaviota en el mar
como el silbo arisco del viento al soplar
Como un trino al amanecer
con susurro al anochecer
queda mi silencio en tu soledad
...quedará... quedará?

Muchas hojas suelen besar
una tarde el suelo de abril
la arboleda es sólo un lugar
donde el viento puede jugar...

Atrapado en la suavidad
de tu vida es bueno quedar
y aunque el viento azote el pilar
no lo logrará derribar

Queda, queda...

LA TEJEDORA

AUTOR: Sandra Ramírez
INTERPRETE: Pedro Messone y Los AUCAS.

Tejiendo redes ya se hizo mujer
Las mismas redes la vieron crecer
que teje con tranquilidad
la tejedora va la tejedora va tejiendo red.

Y yo en la arena la veo pasar
muy de mañana sale a trabajar
esa muchacha me hace suspirar
La tejedora va la tejedora va tejiendo red.

No me enamores niña hermosa
que me puedo resbalar
y caer entre tus redes niña
ten más cuidado con tus redes niña

Cantando mágicas canciones va
esas canciones que me hacen cantar
y es la más linda que hay en el lugar
la tejedora va la tejedora va tejiendo red.

Y yo que vengo desde el ancho mar
las redes rotas y la piel tostá
todo mi empeño por querer llegar
la tejedora va la tejedora va tejiendo red

No me enamores niña hermosa
que me puedo resbalar
y caer entre tus redes niña
ten más cuidado con tus redes niña

CANCION PARA EL HIJO DE UN PESCADOR

AUTOR:
Natacha Jorquera
Interprete:
Natacha Jorquera

Paciencia pequeño
tu padre vendrá
remando en el mar
te traerá mi niño
cinco volantes
y un alcatraz
un toro marino
y un árbol de pan.

Duerme mi niño
ya viene papá

Se fue por la noche
en su viejo barco
llevando el recuerdo
de mi primer canto
en mi quedo su sangre
niño de mi alma
te estoy acunando
quédate dormido
yo sigo esperando.

Donde esté tu padre
mi niño adorado
en viento y espuma
irá tu llamado.

HOY TE LLAMO VIOLETA

AUTORES: M. Francisca Gotor,
Ariel Arancibia.
INTERPRETE: Alejandra Alamo.

Tu voz ya se ha callado
perdiéndose
entre sombras y prados
dicen que fue.

Se fue tu voz tan pura
y tu sentir cansado
tu rostro campesino
ya se ha desdibujado.

Pero yo sé que un día
tu volverás
para que tu guitarra
no espere más.

Despertará el desierto
se hará apacible el mar
cuando tu voz regrese
renacerá el cantar.

Volver a los dieciséis
para encontrarte haciendo cuerdas
y que me digan
que estás despierta una vez más

Y dar gracias a la vida
por encontrarte fresca y serena
morena y frágil
siempre chilena, viviendo en paz.

Pero yo sé que un día
tu volverás
para que tu guitarra
no espere más.

Despertará el desierto
se hará apacible el mar
cuando tu voz regrese
renacerá el cantar.

Hoy te llamo Violeta
con voz de viento y agua
tu nombre está en tu tierra
Violeta Parra
tu nombre está en tu tierra
Violeta Parra.

NOSTALGIAS PORTEÑAS

AUTORES: Sergio Bascuñán
y Arturo Gómez
INTERPRETE: Reynaldo Moe.

Oigame Ud. quiero contarle
Más que por figurar es por darme el
gusto
traigo el sonido de mi tierra
puesto en mi garganta, como un cascabel.

Como suena el viento
Allá, entre las ramas
por entre las calles
allá, en mi ciudad.

No soy del monte ni del valle
yo soy de la costa y quiero contarle
de una travesía arquitectural
siempre engalanada, que día a día

Sale a bailar la parentela
por un bosque de escaleras
que el tiempo te bordó.

Casitas cuálgan de tus ramas
estrellitas verdes que el viento mece
sobre una chancha, unos chiquillos
van detrás los perros, cerrito abajo.

Como suena el viento
allá, entre las ramas
por entre las calles
allá, en mi ciudad.

Valparaíso puerto amigo
quien no te conoce nada sabe
de sus leyendas y tu gente
son del mismo tono, eres más que un puerto.

Sale a bailar la parentela
por un bosque de escaleras
que el tiempo te bordó.

MAS ALLA DE UNA CANCION

AUTORES:
Luis Riderelli y
Anibal Wilson
Interprete:
Grupo Nogal

Has pensado amigo,
cuánto dan los niños.
Nos dan el cariño
y también sus cantos.
Y con sus sonrisas,
de tanta inocencia,
nos dan la esperanza
que un día tuvimos.
Y que con el tiempo,
sin saber... perdimos.

Me pregunto a veces
cuánto nos enseñan.
No sienten vergüenza,
al decir te quiero.
Y cuando el reproche
nace de sus labios,
no hieren a nadie,
porque son sinceros.
Y luego se olvidan,
cual si fuera... un juego.

ESTRIBILLO

Semilla que emerges,
por toda la tierra.
Dadnos el amor
por tu fruto encierra.
Que sea la paz
urgente tarea,
en el gran jardín,
de una nueva era.

Has pensado amigo,
llenar la vida.
De tantas sorpresas,
tantas fantasías.
Cuando menos piensas
te roban un beso.
Te quedan mirando,
casi en silencio
Y con voz muy suave.
Te dicen... te QUIERO.

ESTRIBILLO

Semilla que emerges, etc....

LUNA VANIDOSA

AUTORES: Marco Antonio Cortés y
Lady Alarcón J.
INTERPRETE: Marco Antonio Cortés y su conjunto.

El charco le dijo al sapo
y el sapo a muchos más,
¡ay! que gorda está la luna
quizás cuanto comerá.

Ella lo escuchaba
y muy turbada quedó,
pero la luna coqueta
pronto una dieta siguió,
y una esbelta silueta
muy feliz ella lució.

El sapo le dijo al bicho
y el bicho a muchos más,
¡ay! que flaca está la luna
quizás nunca comerá

Ella lo escuchaba
y avergonzada quedó,
pobrecita y angustiada
entre nubes se escondió,
y pasaron muchas noches
que en el cielo no brilló

El bicho le dijo al grillo
y el grillo a muchos más,
¡ay! qué tendrá la luna
enferma tal vez está.

La luna de su silueta
no se preocupa ya,
si está gorda o flaca
sólo vanidad,
el lucero así la admira
y eso es: ¡felicidad!

ORGANILLERO EN EL TIEMPO

AUTORES: Fernando Pavez V., Juan
Castillo Vargas.
INTERPRETE: Sergio Lillo.

Al pie de un balcón siempre esperaba
el ritmo coloquial de una tonada
y un vals enojado desgranaba
haciendo suspirar a algún abuelo

El último juglar de las callejas
la suerte en papeles de colores
el vaivén de aserrín en unas manos
y el correr de los niños tras su canto.

Organillero organillero
cantor de todas las calles
te está matando el silencio
organillero pierdes tu cielo

Organillero organillero, como te ha
matado el tiempo
te estás haciendo recuerdo
organillero del viento.

Paloma es la mano de organillo
volando a la orilla de algún alma
ya nadie se detiene por tu canto
te están arrinconando en la distancia

Mi pueblo que hace sordo a tu llamado
ya nadie quiere al viejo organillero
le robaron el viento a tus molinos
los niños de ayer se hicieron viejos

(estribillo)



ALEJANDRA ALAMO junto a
Maria Francisca Gotor, autora
de "Hoy te llamo Violeta".



SERGIO LILLO, intérprete de
la canción "Organillero en el
Tiempo", que compusieron Fernando
Pavez y Juan Castillo.



PEDRO MESSONE participando
junto a Los Aucas con la canción
"La tejedora", de Sandra Ramírez.

TE QUIERO CONOCER

AUTOR: Angel Maulén R.
INTERPRETE: Conjunto Quipamán.

Entre cantos distintos
entre desierto y pradera
son razas desordenadas
cantando a una sola tierra.

En el norte vi el chango
refugiado del olvido
mas su canto y su gemido,
muestra su largo camino.

CORO

No se, si Ud. me entiende bien,
yo no puedo conocer
mas son el canto
y el lamento
son el grito del silencio
¡CHILE!

Canta que te quiero conocer,
que no te acale el viento ni el saber,
el hombre, se ha olvidado de su momento,
aprendió a perder el tiempo
no lo pueden detener.

Y en el centro vi al huaso
mezcla de arado y semilla
cuando monta en su pingo overo
pues ni el diablo se lo pilló.

Y en el sur el chilote
tiene que arriesgar su vida
para traer en su bote
lo que da la mar dolida.

CORO

No se, si Ud. me entiende bien,
yo no pude conocer
mas son el canto
y el lamento
son el grito del silencio
¡CHILE!

Canta que te quiero conocer, que
no te acale el viento ni el saber
y el hombre, se ha olvidado de su momento,
aprendió a perder el tiempo
no lo pueden detener.

LA SEMILLA

AUTOR:
Luis Alberto Valdivia R.
Interprete:
Grupo Abril.

La semilla es ventura maderera, por
llevar es el óvulo fecundo de estas vidas, por
brotar.
Es tomar al día
y ponerle alas en los pies
es no dejar lo nuestro para después.

Si las riegas
has de hacerlo cada día
sólo así veras vendimias donde hay ram-
mas, heridas.
Buscala en la orilla
de esos sueños que agonizan deteni-
dos.

La simiente voz antigua es pasajera,
del presente
en las vías aceras de estos días, nos
ofrece:
Un carmín y el brillo
de un faro de coral
la luz de volver al hombre a su lugar.

En las soñadas gavillas
el tiempo que es nuestro espera
tantos hacia allá caminan
entre espinos que laceran:
Abranse los nuevos surcos y que crez-
ca la floresta.

EL TRAUCO

AUTOR: Richard Rojas T.
INTERPRETE: Santiago del Nume-
Extremo

Arranca, arranca, arranca, arranca
que viene el trauco
con su artimaña de fantasía
embrujos y hechicerías
que van corriendo doquier
y aunque no le quieran bien
el busca la soltería.

Ay trauco malo, enamorado
anda de leva en cacería
y todo el pueblo dice que tengan
mucho cuidado
que este mandinga sale de noche
también de día, también de día.

Arranca, arranca, arranca, arranca
que viene el trauco
no te detengas en el camino
y no cambies tu destino
prosigue tu caminar
que puedes pasarlo mal
por culpa de este bandido.

Ay, trauco malo, enamorado
anda de leva en cacería
y todo el pueblo dice que tengan
mucho cuidado
que este mandinga sale de noche
también de día, también de día.

Arranca, arranca, arranca, arranca
que viene el trauco
con sus anhelos de primavera
embruja con sus maneras
y con su florido hablar
si no te deja pasar
muestra la cruz de madera.

Ay trauco malo, enamorado
anda de leva en cacería
y todo el pueblo dice que tengan
mucho cuidado
que este mandinga sale de noche
también de día, también de día.

Ay trauco malo
ya lo verás
cuanto te pillen
las pagarás, las pagarás.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ.— Amunátegui
31 (61412). 19.30 horas. "Tejado de
Vidrio", de David Benavente. \$ 350.
Est. \$ 100. Con: Cristián Campos,
Claudia Digrolamo, Cristián García-
Huidobro, Tito Villegas, Aldo Bernalde,
Mauricio Pesutic y Rodolfo Bravo. Di-
rec: Jaime Vadell.

CARLOS CARIOLA. San Diego. 246
(89350). 20 hrs. "Federico García Lorca
y... Yo". Con: Eloisa Cañazares. \$ 200.
Breve temporal.

HUMORESQUE. San Ignacio. 1249
(567669). 20.30 y 22.30 hrs.: "Dioses
en recepción". \$ 200. Con: Jorge Fran-
co, Chucho Monzálvez, Keko Rojas,
Olguita Villanueva, Rosita Neyra.

LA COMEDIA.— Merced. 349 (391523).
19 hrs. "La mar estaba serena", de IC-
TUS. \$ 350. Con: Delfina Guzmán,
Carlos Genovese, Maité Fernández,
Roberto Poblete, Malucha Pinto y Nissim
Sharim.

PICARESQUE. Recoleta. 345 (776883).
20.30 y 22.30 hrs. "La colorina lo tiene
negro". \$ 300. Con: Ligia Berth, Ma-
rilyn Leroy, Los Huasos Cochinos,
Eduardo Thompson.

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35375). Hor. Pel.
12.00, 14.10, 16.20, 18.30 y 20.40 hrs.:
"Fuga a la victoria" (Pelé) (Men.).
\$ 100 M. y M. \$ 80.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100).
Hor. Pel. 11.20, 13.20, 15.20, 17.20,
19.20 y 21.20 hrs.: "La última locura
del Zorro" (George Hamilton) (Men.).
\$ 150 M. y M. \$ 100.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde
las 11.30 hrs.: "El diablo Berth, Fu
Man Chu" (Men.). \$ 100 M. y M.
\$ 60.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las
10 hrs.: "Bronco Billy" (Clint Eastwood)
y "El hombre araña reta al dragón"
(Nicholas Hammond) (Men.). \$ 70.

CENTRAL.— Huérfanos 930 (33555).
Desde las 11 horas: "Popeye" (Robin
Williams) (Men.). \$ 150 niños \$ 100. L.
a V. May. 60 años \$ 40.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894).
Desde las 12.30 hrs.: "Los cazadores del
arca perdida" (men.) (Harrison Ford)
\$ 100 M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60
años \$ 40.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Des-
de las 13.00 hrs.: "Felea de fondo"
(Ryan O'Neal) y "Sexo salvaje". (18)
\$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las
11.00 hrs.: "Dracula, los últimos ritos"
(18) \$ 120. Mier. \$ 80.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57
(60735). Desde las 14.00 hrs.: "Vestida
para matar" (Angie Dickinson) y "Pré-
tame tu mujer" (21) \$ 100. Mier. re-
bajas.

DUCAL. Agustinas 777 (35357). Hor. Pel.:
11.10, 13.05, 15.15, 17.25, 19.35 y
21.30 hrs.: "Lily Marleen" (18) \$ 150
M. y M. \$ 100.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488).
Desde las 12.00 hrs.: "Locura en
ruedas" (Burt Reynolds) (14) \$ 120 M.
y M. \$ 80.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082).
Desde las 12.00 hrs.: "El arquero y la
hechicera" (Men.) \$ 120 M. y M. \$ 80.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde
las 11.00 hrs.: "Bambi" (W. Disney)
(Men.) \$ 100 M. y M. \$ 80. L. a V.
may. 60 años \$ 40.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707).
Desde las 11.00 hrs.: "Excalibur" (Max
von Sydow) (18) \$ 150 M. y M. \$ 100.
L. a V. may. 60 años \$ 40.

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las
11 hrs.: "La furia de la serpiente" (Jacky
Chan) (14) \$ 120 M. y M. \$ 80.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las
10 hrs.: "Con tu tía no es pecado" (21)
\$ 100 M. y M. \$ 70.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel.:
11.35, 13.35, 15.35, 17.35, 19.35 y
21.35 hrs.: "Una mujer de la vida" (21)
(Sylvia Kristel) \$ 150 M. y M. \$ 100.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las
10 hrs.: "Furia de titanes" (Ursula
Andress) y "Galáctica, la conquista de
la tierra" (Lorne Greene) (Men.) \$ 80.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10
hrs.: "La campesina" (Ma. Rosario
Ruiz) y "Placeres de dos cortesanas"
(Edwige Fenech) (21) \$ 80.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las
11 hrs.: "Tiempos primas" (21) y show
strip en vivo \$ 100. V. y S. función
tránsnoche 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde
las 10 hrs.: "El rey del Shao Lin"
(Wang Ying) y "Contacto en China"
(Yuyang Tanny) (21) \$ 100.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las
11 hrs.: "Yo te amo" (Sonia Braga) (21)
\$ 120 M. y M. \$ 80.

REX I. Huérfanos 735 (31144). Desde las
11 hrs.: "El pelotón chiflado" (18) (Billy
Murray) \$ 150 M. y M. \$ 100.

REX II. Huérfanos 735 (31144). Desde las
11.30 hrs.: "Hiena intrépida" (Jacky
Chan) (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.

REX III. Huérfanos 735 (31144). Desde las
12.30 hrs.: "La fiesta inolvidable" (Pe-
ter Sellers) (men.) \$ 150 M. y M. \$ 150.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11
hrs.: "Sube y baja" (Cantinflas) y "Su-
per policía nuclear" (Terence Hill)
(Men.) \$ 70. Mier. \$ 40.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las
10.30 hrs.: "Cuidado con las vírgenes"

(Lucrecia Love) y "Una mujer,
amigos y cuatro amantes" (Oiga Ka-
tos) (21) \$ 70.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde
10.00 hrs.: "Perversión" (Peter Fran-
co) "Relaciones íntimas" (Donna
Sutherland) (21) \$ 100.

SANTA LUCIA. Alameda y San An-
tonio (36666). 15.00, 18.45, y 21.45 hrs.:
"Hermano sol, hermana luna" (Men.)
\$ 150.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde
11 hrs.: "Mandinga, amor prohibido"
(21) \$ 120. Mier. \$ 80.

SECTOR

Michel Piccoli muestra todo su talento en "Un asunto extraño"

En el filme de Pierre Granier-Deferre, basado en una novela de Jean Marc Roberts, el actor caracteriza a un tecnócrata requerido como asesor por todas las empresas en crisis que necesitan "una receta de salvación"

PARIS.— En el nuevo filme de Pierre Granier-Deferre "Una étrange affaire" (Un asunto extraño), basado en la novela de Jean-Marc Roberts "Affaires étrangères" (Asuntos extranjeros) ha ofrecido a Michel Piccoli la ocasión de mostrar todo su talento. Ha compuesto, en efecto, para esta película un extraordinario personaje.

Se trata de Bertrand Malair, un tecnócrata que todas las empresas en crisis solicitan como asesor para hallar una "receta de salvación". Es una especie de mago o diablo que luce atuendos deportivos, gabanas de loden y mocasines. Un hombre que entra en la vida de las grandes y pequeñas empresas justo a tiempo para evitar el descalabro total...

Malair vive en un departamento de 600 metros cuadrados sin muebles. Un buen día recibe a un nuevo ayudante, un muchacho que trabajaba en publicidad y quiere aprender el oficio del mago... El joven está totalmente fascinado por la personalidad y la capacidad del maestro... La película muestra la complicada relación entre ambos y, sobre todo, la alineación de Malair que evita cualquier tipo de elemento que pueda reducir su aislamiento creativo. Es un personaje brillante por un lado y totalmente gris por el lado de la vida íntima, por el lado de los sentimientos. En su vida privada es un ser helado.

Mientras se rodaba este filme, Piccoli recitaba también, en teatro, "El jardín de los cerezos" de Chejov. Mientras en el filme su personaje es diabólico, en la obra teatral tenía uno angelical. "Me encantaba este contraste" ha dicho Michel Piccoli, un formidable actor, capaz de destacarse en todo tipo de rol.

Actualmente interpreta una película titulada "Passion (le travail et l'amour)" ("Pasión (el trabajo y el amor)"), con Isabelle Huppert y Hanna Schygulla, que se filma en Suiza. Es un filme sobre el mundo del trabajo. Hay un patrón que, con la aprobación del personal, echa a una obrera que se ocupa de la organización sindical de la fábrica. Se inspira en hechos ocurridos.

En los programas inmediatos de Piccoli figura también un filme sobre un proceso que lo juzgará y absolverá del asesinato de un nazi que, durante la guerra, le había matado al padre. En este filme actuará junto a Romy Schneider. (ANSA)

Maurice Chevalier

Hace 11 años fue su último adiós

Su figura era tan famosa como la torre Eiffel, y del símbolo de Francia Maurice Chevalier tenía la misma edad. Siguió en la lucha hasta el día de su muerte, ocurrida un primero de enero de 1972; tres años antes, Chevalier se había despedido del escenario en un memorable espectáculo el día que cumplió 80 años. Para festejar su octogésimo tercer aniversario, tres meses antes de su muerte, había aceptado asistir a una representación especialmente hecha para él.

El gran "chansonnier" nació en un pobre barrio de París, Menilmontant, dos meses después de la inauguración de la torre Eiffel el 12 de septiembre de 1888.

La suya fue una infancia desdichada: el padre alcohólico, dejó a su familia; la madre a quien Maurice se vio ligado por tierno afecto toda su vida, lavaba ropa. Maurice se buscó un trabajo. Por mucho tiempo intentó aprender varios oficios pero no tenía éxito. Le gustaba la música, cantaba por instinto y por vocación. Convenció entonces, al propietario de un café para que lo dejara cantar en público a cambio de leche caliente. Pero también su primera exhibición fue un fracaso. A los 14 años obtuvo su primer contrato: el "pequeño Chevalier" se hizo célebre muy pronto. Comenzaron las giras. A los 19 podía considerarse un "viejo" del oficio. Había encontrado ya su estilo creando nuevas canciones que eran "Mi ruta y mis canciones". Al poco tiempo, adoptó la vestimenta que lo hiciera famoso: sombrero de paja, smoking y bastón.

Poco después tendría el encuentro más importante de su vida: Mistinguette, señora y reina del espectáculo. Durante diez años trabajaron juntos, se enamoraron, vivieron juntos.

Chevalier tomó parte en la Primera Guerra Mundial y fue prisionero de los alemanes. La pareja Mistinguette-Chevalier no se rehizo. Ambos querían el éxito pero separadamente. En 1924 se casó con Yvonne Vallee, una compañera de trabajo, pero el

matrimonio fracasó rápidamente. En su vida no había lugar para el matrimonio. Había elegido la carrera y no se casó más. De 1929 a 1937 fue el "Rey de Hollywood" donde realizó 13 películas.

Cuando volvió a Francia encontró el éxito, y un nuevo amor, en una actriz de 19 años, Rita Raya, judía. Para salvarla de la Gestapo, Chevalier se trasladó a la Francia no ocupada permaneciendo allí cuatro años.

Al terminar el conflicto, fue acusado de colaborismo (y más tarde rehabilitado) con un concierto que dio en un campo de prisioneros franceses en Alemania, a cambio de la libertad de los parisenses que como él habían nacido en Menilmontant.

En 1947, René Clair dirigió "El silencio es de oro" y le confió a Chevalier ya de 60 años, la parte de Emile: fue su más significativa interpretación. Luego volvió a sus giras que esa

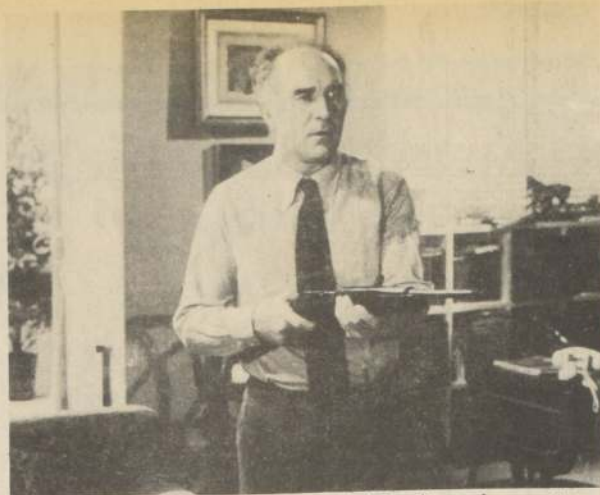
vez lo llevaron a Bélgica, Suiza, Italia, EE.UU., Holanda y Noruega, en donde todas sus canciones se hicieron famosas, particularmente "Valentine", "Ma Pomme", "Paris je t'aime", "Mon cœur" etc.

En esos años pensó en retirarse, sin embargo, mucho tiempo más las carteleras anunciaban sus espectáculos, muchos de ellos memorables espectáculos de adiós, en los cuales repetía sus pasos de danza como en los tiempos de Mistinguette aunque cantando en un tono más bajo.

Retornó en 1956 a los EE.UU., y fue un triunfo notable, Billy Wilder le confió el rol del padre en "Adriana" con Audrey Hepburn, luego vinieron el musical "Gigi", "Can Can" y "Los hijos del capitán Grant". Y luego aún Argentina, Brasil, Venezuela, Canadá y sobre todo los EE.UU., donde los anuncios de neón decían "Chevalier a los 78 años", "Chevalier a los 79 años" y así siguiendo.



MAURICE CHEVALIER, el gran "chansonnier", nació en un pobre barrio de París, Menilmontant, dos meses después de la inauguración de la Torre Eiffel.



Mientras se rodaba la película, Michel Piccoli actuaba en un teatro parisino en la pieza de Chejov "El Jardín de los cerezos", donde realizaba un rol contrapuesto al del diabólico tecnócrata de la cinta.

Robert Altman cambió el cine por el teatro

Después de diez años de actividad cinematográfica, el controvertido director Robert Altman deja el cine por el teatro. En polémica, sobre todo con los productores y, en general, con el modo de hacer cine como en una cadena de montaje, Altman ve sólo teatro en su futuro.

A los 56 años, el director de "Nashville", "Tres mujeres solas" y "Fiesta de casamiento", asegura que la calidad atribuida al cine norteamericano es un mito. "Con tanto dinero llegar a un nivel, dice, los cameramen no son artistas, los mejores fotógrafos son italianos y los mejores directores europeos o canadienses. No es un mérito disponer de dinero para invertir".

Despedido por Dino De Laurentiis, no aceptado por la Warner Bros como director de "The vig epoxy", Altman polemiza con los productores "con mentalidad de contadores", culpables en su opinión de la actual crisis creativa del cine norteamericano, capaz sólo de producir espectáculos tipo "Superman".

En cuanto a los actores, "son culpables de haberse dejado envolver por la atmósfera del 'big business' y de pedir demasiado dinero y los directores 'trabajan como en una cadena de montaje, filmando en modo mecánico, esclavos de la fórmula hollywoodiana'".

Altman también es lapidario con respecto a directores independientes como Woody Allen: "Debe su independencia a un pasado de películas exitosas y al hecho de que sus filmes no constituyen un riesgo, en el lenguaje de la bolsa sería un 'título constante', pero tiene éxito porque propone siempre las mismas cosas, no se renueva. Ahora está por estrenarse su última película y no me muerdo del deseo de verla porque será igual a las anteriores".

El gusto del público no es determinante para Altman, porque "no sabe lo que quiere, sólo quiere entretenerse. Son como los lectores, pero no siempre se les puede ofrecer libros de ciencia ficción. Hay que educarlos a leer otros autores, entenderían que Dickens o Borges son accesibles. "Un autor difícil para el público, a juzgar por las reacciones de éste, sería también Altman, pero el director rechaza categóricamente la etiqueta y asegura: "Cuando filmo lo hago no sólo porque creo haber tenido una idea brillante, sino también porque estoy convencido de que gustará a todo el mundo, siempre me sorprende porque esto no ocurre".

El libro brasileño Jorge Amado muestra sus raíces

RIO DE JANEIRO.— En "O Menino Grapiúna", un libro de 134 páginas apenas, publicado por el sello "MPM Propaganda", Jorge Amado evoca momentos y hechos salientes de su infancia con el fin de desentrañar las raíces profundas de su personalidad de ciudadano y de escritor. Se trata, en el juicio de la crítica, de uno de los textos más sobrios y densos entre los tantos que el escritor bahiano escribió en su vida. Uno de los más significativos, además, en cuanto a aportar datos sobre sí mismo. A lo largo de su carrera literaria, que lleva ya cincuenta años, Amado escribió y publicó numerosas obras narrativas que tuvieron difusión mundial. En ellas volcó a torrentes su empeño y compromiso social y político así como tradujo su apasionada y fantástica personalidad creativa, en un sinfín de personajes e historias a todo color, dando a conocer, sobre todo, el mundo bahiano que le pertenecía. En "O Menino Grapiúna" se enfocan los momentos determinantes de esta personalidad.

Son escenas y chispazos muy elocuentes. El primero trae, por ejemplo, la imagen del pequeño Jorge a los 10 meses de edad, escapando vivo de la bala disparada por un "cangaceiro" al servicio de enemigos de su padre... "Es el punto de partida, dice un comentario aparecido en "Jornal do Brasil, para explicar por qué la violencia y la muerte son presencias constantes e inevitables en toda su obra, en especial la del "ciclo de cacao", en que retrata la colonización del sur bahiano y su ocupación por aventureros de toda especie, hombres y mujeres dispuestos a todo para comenzar una vida nueva y enriquecerse".

Fueron algunos de esos hombres rudos y a la vez dulces e imaginativos, de esas mujeres valientes y al mismo tiempo maternales, los primeros profesores de las universidades de Jorge, destaca también la nota, comparando el caso de Amado con el de Máximo Gorki, quien también aprendió de tantos desheredados vagabundos y hasta transgresores de la ley... De figuras conocidas en su infancia y primera juventud extrajo Amado no sólo lecciones de vida sino personajes para sus narrativas.

Otro elemento importante son las lecturas que lo apasionaron y lo influenciaron para siempre. El dice en su libro que aprendió a amar las lecturas a través de Gulliver y de Don Quijote.

El libro ahora publicado cuenta momentos amargos y decepcionantes de la historia personal de Amado, que inclusive hace autocrítica, por ciertos pasos dados en su vida. El libro se cierra con una serena reflexión sobre el antidoto para la peor de las violencias, la que resulta de las ideologías. "No serán —dice Amado— las ideologías la gran desgracia de nuestro tiempo el pensamiento creador sumergido, ahogado por las teorías, los conceptos dogmáticos... el avance del hombre trabado por reglas inmutables". A esto contraponen un derecho que juzga inalienable: "el derecho a soñar... el único que ningún dictador puede reducir o exterminar".

Miguel Bosé provoca escándalo en España

MADRID.— "No existió nunca ninguna mujer, ninguna prima, ninguna, capaz de conquistarme como tú lo haces", canta Miguel Bosé. Una canción destinada a suscitar escándalo, porque el hijo de Lucía Bosé y el torero Domínguez, adorado por miles de jóvenes, dedica esta canción... a un hombre. Algo que parece haber aportado gran desilusión a sus muchas admiradoras. Pero esto no termina aquí. Miguel tiene un óptimo abogado defensor: su propia madre, Lucía Bosé en persona quien declaró a la prensa: "Mi hijo tiene todo el derecho de dedicar una canción a un hombre. Tiene todo el derecho de hacerlo, como cualquiera intérprete de cierta fama, que debe utilizar todas las formas de expresión artística". En cuanto a la relación que existe con su hijo, Lucía comentó: "Entre nosotros hay una gran amistad el amor y el afecto que deben existir entre madre e hijo". Para ella, su familia sigue siendo "magnífica".

OLIVIA NEWTON JOHN AL "HAPPY CIRCUS"

"Happy Circus" es un programa televisado de variedades que el video italiano comenzó a transmitir a partir del fin del año pasado. Se trata de una emisión con continuas sorpresas, desde números de circo a exhibiciones de ballets y de conocidísimos cantantes. Entre estos últimos se destacó la presencia de la célebre Olivia Newton John, que se presentó durante tres días en pantalla. Olivia conocida sobre todo por su breve pero afortunada carrera de actriz ("Grease", "Xanadú"), es una de las jóvenes damas del pop internacional. Su último álbum "Physical" es número uno en los Estados Unidos y ocupa los primeros puestos en las clasificaciones de todo el mundo. Un disco dedicado a los delfines, los animales a los que más ama "por su inteligencia y sensibilidad".

Esta inglesa nacida en Cambridge hace 31 años y emigrada a los 5 años a Australia, con el padre académico, obtiene su primer suceso con la versión de una canción de Dylan "Is not for you". Su primer tour importante es con Cliff Richard Show. Conoce a Bruce Welch de los Shadows, que en 1971 se convierte en su compañero-productor. En 1973 graba "Let me be there" y es proclamada en USA la cantante country del año. Desde entonces ha coleccionado premios, discos de oro y de platino en todo el mundo.

Joven y muy bien educada (su abuelo fue Premio Nobel de Física y su padre profesor en Cambridge) dice que no al cine, ya que no le interesa tanto. "Prefiero cantar —añade— Lo hago bien o mal desde los 18 años".

MANIFESTACIONES CASAMIENTOS BANQUETES COCKTAILS

CREDITOS HASTA 36 MESES
ALFREDO BERGER N.

GARCIA REYES 15
Altura 2.500 de Alameda
FONO 97489

¡Sr.!
¡ATENDA UN CONSEJO!
"Duerma tranquilo, no firme letras"

"Economice muchos pesos comprando en la fábrica y al contado"

Marquesas cromadas
Literas metálicas
Somieres reforzados
Colchones en general
Frazadas

Especialidad en literas para camión en todos los modelos
Defensas de camionetas
PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES E INSTITUCIONES

FABRICA DE CATRES
"EL IMAN" LTDA.
San Pablo 2157
Fono: 85129

CORTINAJES "STYLE"

INSTALACIONES DE RIELES PARA CORTINAS
CONFECCION DE CORTINAS DE ESTILO Y MODERNAS FUNDAS PARA

- MUEBLES,
- CUBRECAMAS,
- COJINES,
- TAPICERIA,

VENTAS DE PERSIANAS, VENECIANAS TOTORA Y ALERCE

REPARACIONES DE RIELES Y TODA CLASE DE PERSIANAS

TELAS Y MUESTRARIO A DOMICILIO.

NACIONALES E IMPORTADOS FACILIDADES DE PAGO

SANTA ISABEL 0106-A
FONO: 2229629 SANTIAGO

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

El apoyo de una persona ubicada en el plano secundario le permitirá obtener un éxito social. Facilidades para progresar en su labor de rutina. Dificultades para los acuarianos involucrados en romances ilícitos. Una indecisión suya puede estropear una buena posibilidad de negocio asociado.

TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Las amistades íntimas ejercerán buena influencia para resolver tareas prácticas. Posible recepción de noticias alentadoras. Satisfacciones en el trato con parientes cercanos y vecinos. Los viajes largos están propiciados: es mejor que use correo o teléfono. Visitas agradables.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Propiciados los trabajos creativos. Alegrías por los hijos o un embarazo deseado. Las gestiones económicas de su hogar o asociados gravitarán más en ganancias personales. Alegrías por viajes grandes, contados con personas distantes y estado lejos del hogar. Conclusión de precaución.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Oportunidad de incrementar sus ingresos personales. Alternativas de popularidad en algunos círculos y pérdida de prestigio en otros. Los contactos con amistades le puestas por su profesión o actividad pueden ocuparle más tiempo del que imagina. Buen día para solicitar cooperación.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Alternativas nuevas en las gestiones económicas que dependan de su esfuerzo capital individual. Buen día para solicitar favores o pedir cooperación. Satisfacciones en su labor de rutina. Podrá pulsar las actividades con público y autoridades a través de procedimientos nuevos.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Los viajes cortos o contactos con parientes cercanos y vecinos le conducirán a relaciones beneficiosas para el futuro. En las actividades públicas en horas de tarde. Indecisiones por tareas creativas. Un acercamiento romántico puede ocasionarle una pequeña crisis de fe.

LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Las actividades alejadas del público le traerán ligeramente más favorecidas. Buenas tareas de beneficencia y relaciones con hospitales, laboratorios, internados o siones. Su cónyuge o socios tendrán mejores ideas para incrementar o distribuir mejor los ingresos comunes.

ESCORPIO
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Cambios positivos en la esfera doméstica. Buen día para gestiones de arrendamiento de inmuebles y refugio de su casa. Favorable para gestiones económicas asociadas en horas de la tarde. Viajes largos y contactos con personas distantes propiciados. Alegrías por momentos románticos.

SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Si no tiene pareja haga algo distinto que el día favorece el comienzo de un romance. Perspectivas nuevas en actividades creativas y relacionadas con los espectáculos o el deporte. Están más favorecidos los viajes largos y contactos con personas distantes. Compruebe las noticias recibidas.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Las actitudes francas le brindarán éxito en los viajes grandes y contactos con personas distantes. Suerte en actividades comerciales mayoristas. Día favorable para impulsar sus proyectos de largo plazo. Riesgos para los escorpianos involucrados en asuntos clandestinos o secretos.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Bueno para actividades de beneficencia relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Alegrías por quienes pertenecen a sociedades mutualistas. Las gestiones de arrendamiento de propiedades están favorecidas. Éxito en las gestiones económicas asociadas.

PISCIS
19 de Febrero al 18 de Marzo

La franqueza le permitirá captar el apoyo de amistades íntimas o parientes. Favorecidos los proyectos relacionados con actividades públicas. Facilidades para aventajar a competidores o enemigos declarados. Las personas ubicadas en primeros planos le serán más favorables.

Rodolfo Lemos

Con su voz grave y melodiosa conquistó a Argentina y Japón

El sueño de casi todos los muchachos argentinos es llegar a ser algún día un famoso jugador de fútbol para defender la camiseta de River Plate o Boca Juniors. Llegar también al estrellato como mensajero famoso del sentimiento popular como intérprete fiel del tango. Para llegar a ser esto último se necesita reunir una serie de cualidades: estilo propio, un buen timbre de voz y, en estos tiempos modernos, tener "pinta", ya que las estrellas del dos por cuatro llegan a diario a millones de personas en diferentes programas de televisión.

Rodolfo Otero Lemos, conocido en el mundo tangomano como Rodolfo Lemos, no fue la excepción de esos sueños juveniles. Comenzó a cultivar la canción porteña a muy temprana edad, cuando su voz ya insinuaba el futuro registro un tanto grave, varonil ciento por ciento, propio de los cantantes de alta escuela.

Sus actuaciones profesionales comenzaron en el año 1980 en Radio El Pueblo, junto a Antonio Maida. Posteriormente fue escalando posiciones debido a su indiscutida calidad interpretativa pasando a encabezar las programaciones en radios El Mundo, Splendid y Belgrano, finalizando este ciclo por motivos del término de números vivos y en directo en dichas emisoras.

Luego hizo una larga temporada televisiva actuando en los canales 9 y 13. En el año 1986 pasó a integrar el sexteto dirigido por el famoso violinista y gran compositor ya desaparecido, Leo Lisperguer, feliz autor entre otras grandes páginas del famoso vals, "Gotas de lluvia" con el cual tuvo brillantes presentaciones en diferentes locales de Buenos Aires. Paralelamente llegó al disco con los tangos "Llamádotelo", "Eres tan sólo mía" y "Algo quedó atrás", excelentes grabaciones para el sello "Discofonía".

Entre los años 1966 y 1972, Rodolfo Lemos retornó a su calidad de solista y como tal es reclamado por las más importantes radioemisoras y canales de televisión.

Cuando el recientemente fallecido maestro Florindo Sassone regresa de una de sus exitosas giras por Japón, necesitó un cantante para su orquesta. Recomendado por el representante de artistas Osvaldo Amura, Rodolfo Lemos rinde una prueba ante el eximio director orquestal, quien de inmediato lo incorpora a su agrupación.

Con Florindo Sassone se pusieron de realce las grandes condiciones del cantante Rodolfo Lemos y juntos graban éxitos rotundos tales como "Portero cuba y digale", "Malevaje", "Aquella calesita", "20 tangos atrás", "Tiempos viejos", "Viejo malevo", "Tango, copas y amor", "Angustia de un perdón", "La piel de Buenos Aires", "Preñado de gris", "Tránsnochando" y muchos otros.

Por enfermedad de Florindo Sassone, Rodolfo Lemos vuelve a actuar en forma independiente, pero ya teniendo como valioso antecedente el hecho de haber sido integrante de un extraordinario grupo orquestal popularísimo mediante el disco. Con este valioso currículum es contratado para integrar una caravana estelar que se presentó en Venezuela, Brasil, Uruguay, Paraguay y Colombia, dejando un grato recuerdo en cada una de estas naciones y constituyéndose en excelente embajador del ritmo porteño por su calidez, la grata selección de su repertorio y por el recio acento de su voz que no tiene falsas impostaciones y sosteniendo como base una amplia y emotiva ternura, con la cual, el tango adquiere una dimensión de real categoría para llegar a todos los amantes de la canción popular.

Rodolfo Lemos por intermedio de nuestro corresponsal viajero, Mario Arredondo, envió un mensaje grabado a todos los tangueros nacionales y por intermedio de La Nación saluda a sus hermanos de Chile en la emotividad de su voz de muchacho porteño y con un tango grabado con una melodía impecable que parece renacer con el mismo fondo de los viejos barrios con armonías que se extienden hasta hoy para traer una emoción que no tiene épocas, porque es la letra de una canción poblada de una historia real que creó el tiempo.

magazine

El origen de los lavados intestinales

En un pequeño libro del Profesor Tepper, que ya no se edita, se afirma que hace siglos los hindúes se perdonaron de los hábitos de ciertas aves que hacían en su época de esplendor y, además, tomaban a jóvenes esposas. Desde entonces perdura la saludable costumbre de los lavados intestinales.

Tanto en las aves como en los humanos sucede que al limpiar las paredes del colon, no se reincorporan al torrente sanguíneo esas materias descompuestas que debilitan el organismo y aminoran la potencia sexual. Asimismo, se suprimen esas costuras endurecidas que impiden la mejor asimilación de los alimentos que transitan por el tubo digestivo. Es una lástima que poca gente sepa los beneficios que produce un lavado intestinal de vez en cuando; especialmente en la edad respetable.

En un pequeño libro del Profesor Tepper, que ya no se edita, se afirma que hace siglos los hindúes se perdonaron de los hábitos de ciertas aves que hacían en su época de esplendor y, además, tomaban a jóvenes esposas. Desde entonces perdura la saludable costumbre de los lavados intestinales.

Tanto en las aves como en los humanos sucede que al limpiar las paredes del colon, no se reincorporan al torrente sanguíneo esas materias descompuestas que debilitan el organismo y aminoran la potencia sexual. Asimismo, se suprimen esas costuras endurecidas que impiden la mejor asimilación de los alimentos que transitan por el tubo digestivo. Es una lástima que poca gente sepa los beneficios que produce un lavado intestinal de vez en cuando; especialmente en la edad respetable.



Su biorritmo

Envíe su fecha de nacimiento a la Cassilla 81-D Santiago o tráigala personalmente a Agustinas 1269. Y en esta sección publicaremos un gráfico que indicará su estado físico, emotivo e intelectual durante un mes. También señalaremos el día de la semana en que Ud. nació.

Ricardo Herreros C.

Enviarón o trajeron sus datos Leo, Rossy, Antonio y Eliana P. Pero los gráficos son válidos para cualquier persona que haya nacido en la fecha indicada en la parte superior de los biogramas.

Lea cuidadosamente la interpretación que tienen las curvas cuando están arriba, abajo o cruzando el eje horizontal (0). Después compárelas con las indicaciones de los gráficos que abarcan los días comprendidos entre el 7 de febrero y 10 de marzo de 1982.

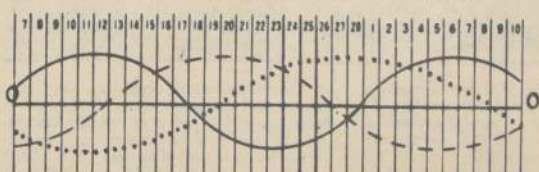
Ejemplo: Supongamos que Rossy quiere saber el estado intelectual, emotivo y físico que tendrá el sábado 13 de febrero porque tiene que viajar. Para ello busca la columna que está bajo el número trece y observa la posición de las curvas.

Como las líneas llena, de puntos y rayas, pasan sobre el eje horizontal indican que todos sus ritmos estarán en su fase positiva. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 4 y 7; y sabrá en las condiciones que se hallará el día que le interesa.

Nota: En el caso de los niños de corta edad, es más importante el ciclo físico; porque las otras facultades aún no están desarrolladas.

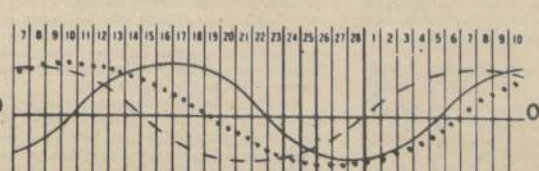
Leo / Fecha de Nacimiento :

Sábado 27 de septiembre de 1958.-



Rossy / Fecha de Nacimiento :

Lunes 5 de Noviembre de 1962.-



TANGOMANIA

Textos de Jorge Proven y Héctor Hugo Sagredo; Fotografías de Pedro González

LA METAFISICA O FILOSOFIA PORTEÑA

"Los autores de tango hacen filosofía y metafísica sin saberlo. Es que la metafísica no sólo se encuentra en vastos y oscuros tratados de profesores alemanes, cuando, como decía Nietzsche, está en medio de la calle, en las tribulaciones del pequeño hombre de carne y hueso."

El crecimiento violento y tumultuoso de Buenos Aires, la llegada de millones de seres humanos esperanzados y su casi invariable frustración, la nostalgia de la patria lejana, el resentimiento de los nativos contra la invasión, la sensación de inseguridad y de fragilidad en un mundo que se transformaba vertiginosamente, el no encontrar un sentido seguro a la existencia, la falta de jerarquías absolutas, todo esto se manifiesta en la metafísica tanguística.

cia de ciertos tímidos. Y cuando infiere sus insultos o cachetadas a la mujer, seguramente experimente un oscuro sentimiento de culpa. El resentimiento contra los otros es el aspecto externo del rencor contra su propio yo. Todo esto hace del tango una danza introvertida y hasta introspectiva. A la inversa de lo que sucede en las otras danzas populares, que son extravertidas y eufóricas, expresión de algazara o alegremente eróticas.

En algunos casos el tango es satírico, pero su humorismo tiene la agresividad de lo irónico y mordaz, sus epigramas también son rencorosos y sobrados:

"Durante la semana meta laburo, y el sábado en la noche sos un bacán".

"Un napolitano que baila la tarantela lo hace para divertirse; el porteño que escucha o baila un tango lo hace

El tango y Ernesto Sábato...

para meditar en su suerte (que generalmente es greta), o para redondear pensamientos sobre la existencia humana. Es el lado caricaturesco e irónico de un alma sombría y pensativa:

"¡Si no es p á suicidarse que por este cachivache, sea lo que soy!"

Y LLEGO EL "BANDONEON"

"Un misterioso llamado a distancia hizo venir, sin embargo, a un popular instrumento germánico a cantar las desdichas del hombre del Plata; el bandoneón. Este compadre es el rey del submundo cuando habitan garzas sin pretensiones que no sabían que estaban haciendo historia. Orquestistas humildes y rejuntables, que sabían tener guitarra, violín y flauta, pero que también se las arreglaban con mandolín, con arpa y hasta con armónica."

Hasta que aparece el bandoneón, el que dio sello definitivo a la gran creación inconsciente y multitudinaria. El tango iba a alcanzar ahora a aquello a que estaba destinado, lo que Santo Tomás llamaría "Lo que era antes de ser". Instrumento sentimental, pero dramático y profundo, a diferencia del sentimentalismo fácil y pintoresco del acordeón, terminaría por separarlo para siempre del frívolo y de la herencia cadombero.

Y el poeta popular canta su nostalgia del viejo "Café de los Angelitos": "Yo te evoco perdido en la vida, y enredado en los hilos del humo".

El porteño como nadie siente que el tiempo pasa y que la frustración de todos sus sueños y la muerte final con sus inevitables epílogos. Y acodado sobre el mármol de su mesita, entre copas de semillón y cigarrillos negros, meditativo y amistoso pregunta:

¿Te acordás hermano, qué tiempos aquellos? O con cinica amargura dictamina: "Se va la vida, se va y no vuelve. Lo mejor es gozarla y largar las penas a rodar".

Discepolín, horaciano; ve vieja, fané y descantallada a la mujer que en otro tiempo amó. En la letra existencialista de sus tangos máximos dice: "¡Cuándo manys que a tu lado se prueben la ropa que vas a dejar...". Te acordás de este otario que un día, cansado, se puso a llorar... Y así un letrista casi desconocido murmurará sombríamente: "Esta noche para siempre terminaron mis hazañas. Un chamullo misterioso me acorrala el corazón..."

Interpretación

1.- Ritmo físico positivo (Línea llena sobre el eje 0). Indica que hay abundancia de energía corporal, vigor, resistencia y dinamismo. El aumento de la vitalidad estimula la confianza en los propios medios. Estos días son buenos para competir deportivamente, hacer esfuerzos extraordinarios, realizar entrenamientos duros, viajar, pasear e ir de excursión.

2.- Ritmo físico en día crítico (Línea llena cruzando de eje 0). Señala inestabilidad orgánica y falta de coordinación muscular. Hay más propensión a los accidentes y a que las cosas resulten mal. Se deben tomar precauciones al hacer cosas delicadas.

3.- Ritmo físico negativo (Línea llena bajo el eje 0). En estos días conviene reducir un poco las actividades corporales porque la tendencia es cansarse con más rapidez. El cuerpo está más accesible a contraer enfermedades contagiosas y las medicinas hacen más efecto.

4.- Ritmo emocional positivo (Línea de rayas sobre el eje 0). Indica que hay gran sensibilidad y capacidad de reacción frente a los estímulos externos. Las alegrías y tristezas tienen más intensidad y la tendencia general es optimista. Estos días son buenos para crear artísticamente, profundizar las relaciones de pareja, trabajar en equipo, cooperar y pedir apoyo y actuar en público.

5.- Ritmo emocional en día crítico (Línea de rayas cruzando el eje 0). Señala que existe más irritación, ansiedad y nerviosismo. Las reacciones

frente a lo que hacen o dicen los demás son desproporcionadas. Aumentan las disputas innecesarias, declaraciones irresponsables, indiscreciones, actos de temeridad o cobardía injustificado.

6.- Ritmo emocional negativo (Línea de rayas bajo el eje 0). Significa que disminuye la sensibilidad haciendo que la vida parezca más insípida. Las penas y alegrías tienen menos intensidad. Y la tendencia general es depresiva y solitaria cuando no existen buenos estímulos externos.

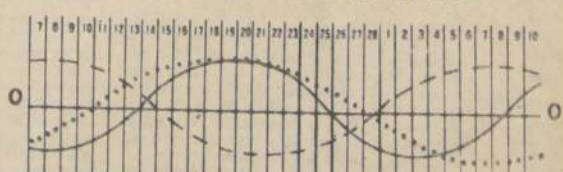
7.- Ritmo intelectual positivo (Línea de puntos sobre el eje 0). Indica que tiene toda la creatividad mental, agudeza de juicio y poder de concentración que ha desarrollado. Estos días son buenos para abordar el estudio de materias difíciles, resolver problemas complicados, tomar decisiones importantes, planificar y empezar proyectos nuevos.

8.- Ritmo intelectual en día crítico (Línea de puntos cruzando el eje horizontal). Se caracteriza por la falta de concentración. Se debe pensar mucho antes de actuar porque hay más propensión a cometer errores. En estos días los olvidos y objetos extraviados son frecuentes.

9.- Ritmo intelectual negativo (Línea de puntos bajo el eje horizontal). Disminuye la capacidad de comprensión y agilidad mental. Estos días son buenos para estudiar de memoria, buscar y clasificar datos y ejecutar actividades que exijan repetición.

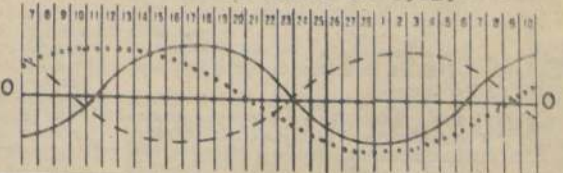
Antonio / Fecha de Nacimiento :

Lunes 7 de diciembre de 1981.-



Eliana P. / Fecha de Nacimiento :

Miércoles 21 de marzo de 1962.-



ATENAS, (ANSA). Por Eleni London de ANSA.— En medio del Mediterráneo, la isla de Chipre gozó hasta los años '70 de la fama de oasis del sol, especialmente en invierno, dado lo benigno de su clima.

Pero desde hace unos años a esta parte, la isla de Venus se ha transformado en el reino de Marte, el Dios de la Guerra. Efectivamente en Chipre la mitología ubicaba el lugar de nacimiento de Venus, la Diosa del Amor. En griego su nombre era Afrodita, nombre que significa "Nacida de la espuma" del mar.

Hoy, en la playa de Pafos, en Chipre, están ubicadas las tropas de uno de los seis ejércitos presentes para impedir otras masacres de la población deshecha por la guerra civil. Sobre un territorio de apenas nueve mil kilómetros cuadrados con una población de 600 mil habitantes, el exterminio entre la mayoría, los griegos, y la minoría turca parece inminente.

En el curso de la última Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York, en septiembre el representante chipriota para tratar la situación militar en Chipre dijo que probablemente en ningún estado del mundo un niño tenía una selección tan amplia de ejércitos y uniformes de soldados para una colección como allí.

El ex Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger que intentó incorporar a Chipre a la NATO, definió un día la isla como "polvorín del Mediterráneo". Actualmente, esos ejércitos se enfrentan o neutralizan.

En el centro, el ejército regular griego-chipriota que enfrenta la poderosa Armada turca —50.000 hombres— que desde 1974, gracias al apoyo de Kissinger, ocupa el 40 por ciento de la isla.

En la capital, Nicosia, dividida en dos sectores, se encuentran 1.000 hombres del ejército griego, un contingente establecido para garantizar la independencia del Estado después de finalizar la dominación británica en 1979.

Junto a la Armada turca, el Ejército ruso-chipriota asume misiones de control en la parte ocupada por las fuerzas turcas, en el norte de la isla.

Por su parte, los ingleses, después de la independencia mantuvieron una importante base militar en Acrotiri, destinada a ser lugar de adiestramiento de bases misilísticas.

Para mantener la paz entre tantos soldados y armas, desde hace siete



CHIPRE, EL POLVORIN DEL MEDITERRANEO



NICOSIA, Chipre.— Escenas como ésta se registraron durante los incidentes ocurridos entre griegos y turcos, cuando estalló nuevamente la violencia en la Isla de Chipre.

años, las Naciones Unidas mantienen en Chipre un contingente de dos mil cascos azules, encargados de ocupar la "Tierra de nadie", una faja divisoria entre la zona griega y la turca con el fin de impedir encuentros armados entre las dos comunidades.

Tantos ejércitos no lograron en 1974, impedir el golpe de estado dirigido por los coroneles griegos para asesinar al arzobispo Makarios y dividir luego con Turquía la isla. El golpe apuntaba a poner fin al estado independiente para favorecer la doble anexión.

Makarios encontró entonces refugio en la base militar de los ingleses contra los cuales había combatido para obtener en 1959 la independencia.

Los turcos aprovecharon la confusión y ocuparon el norte de la isla, de donde no admitieron retirarse sino bajo la condición de obtener una federación si no un Estado independiente del norte.

Desde entonces se sucedieron las tratativas todas ellas fallidas, de conferencias y planes que terminan regularmente en los archivos de la diplomacia.

En estos días, se espera una nueva fórmula sostenida por el nuevo Gobierno socialista de Papandreu Grecia y llevada adelante por el Presidente chipriota Spiros Kiprianou. La última causa por la que éste lucha, tanto en Moscú como en Washington, es la convocatoria de una conferencia internacional bajo la égida de las Naciones Unidas para la formación en Chipre de un estado confederal entre griegos y turcos con amplias autonomías para los dos mini-estados y un Gobierno común central con Nicosia como capital.

Para la minoría turca, el plan de las Naciones Unidas constituye el primer esbozo para la partición primero administrativa y luego territorial de Chipre.

La mayoría griega ve en la confederación el lento comienzo de la reconstrucción de un Estado independiente, soberano y territorialmente unido, donde los griegos podrán recobrar la superioridad. En cambio, Chipre sancionaría la completa neutralidad viendo la partida de los ejércitos extranjeros, el griego, el turco, los cascos azules y el cierre de la base inglesa.

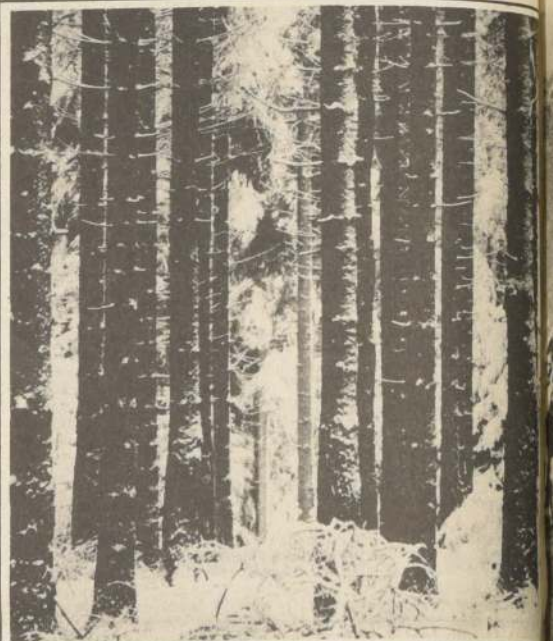
Por el momento, siendo Chipre una de las claves del Mediterráneo, no se aminoran allí ni la flota norteamericana ni la soviética ni la NATO, pero todas aspiran a ello.

Energía solar en lugar de gasolina

□ Un auto que no es económico hoy por hoy, pero que tiene mucho futuro

En la actualidad se encuentra en fase de experimentación un VW Passat cuyo portaequipajes lleva módulos solares de la AEG-Telefunken que la energía solar se transforma directamente en corriente eléctrica. En el automóvil experimental, la pequeña "central de energía solar" de 160 vatios complementa la dinamo y carga la batería. Con ello puede reducirse el consumo de gasolina en un 5 por ciento.

En vista de los elevados costos de fabricación de los generadores solares su empleo en los automóviles no es económico, hoy por hoy. Ahora bien, se tienen en cuenta las subidas del precio de gasolina y el previsible abaratamiento futuro de los generadores solares, es de suponer que en la segunda mitad de los años 80 esta inversión pueda amortizarse en el plazo de pocos años, según los expertos en energía solar de la AEG-Telefunken. Especialmente en los futuros automóviles, considerablemente más electrificados, por ejemplo con la puesta en marcha y parada automática. Los generadores solares podrán suministrar energía, asimismo, para el accionamiento de las instalaciones de aire acondicionado para automóviles en países más cálidos sin emisión de gases y sin gastos de mantenimiento adicionales. Un automóvil de la actual generación tiene un consumo de energía eléctrica de cerca de 250 vatios durante 300 horas al año. Ello corresponde a un consumo de energía de 75 kilovatios o 75 litros de gasolina. Con un rendimiento de 15.000 kilómetros anuales se necesita, por lo tanto, casi un 5 por ciento del consumo anual de gasolina para la producción de la energía eléctrica para la dinamo. En el nuevo VW-solar, el techo está cubierto con 2m² de superficie de módulos solares que proporcionan un máximo de 160 vatios con una irradiación solar de 800 vatios por metro cuadrado y un grado de rendimiento del 10 por ciento. Con el Solar-Passat se coleccionarán durante un año en las Volkswagen experiencias para comprobar cómo se comporta el vehículo en las más diversas condiciones de carga. (N)



El bosque

Importante factor económico

BONN (INP).— Intensas nevadas han cubierto de un manto blanco muchos bosques alemanes. Casi el 30 por ciento de la República Federal Alemana está cubierto de bosques, ríos y lagos. Un 56 por ciento es terreno cultivable. Todos nosotros estamos acostumbrados a considerar al bosque como algo dado y natural. Con demasiada facilidad se olvida que donde han tallado árboles se han vuelto a plantar otros nuevos.

La interacción entre tala y repoblación forestal se conoce en las latitudes europeas como silvicultura. Algo diferente ocurre en los mayores bosques de la Tierra: en los bosques tropicales y en la selva. En éstos sólo la naturaleza ha plantado y cosechado. Allí, el bosque vive por sí mismo. En la selva tropical todos los escalones de desarrollo de las plantas coexisten simultáneamente. Si el hombre se inmiscuye los daños son irreversibles e irreparables. Ello no quiere decir que los grandes bosques tropicales no puedan ser utilizables. La moderna ciencia silvícola ha desarrollado una serie de procedimientos que permiten en las diferentes estructuras de los bosques una utilización adecuada. Por el desarrollo de la industria química se han abierto nuevos campos de aplicación a la madera como materia prima. Junto a la significación puramente económica de la silvicultura hay que destacar la importancia social e infraestructural de los bosques. La favorable influencia del bosque sobre el clima y la economía de las aguas, su acción como filtro del aire en la eliminación de gases tóxicos, así como su importancia para el recreo y descanso de la población son insustituibles en la protección del medio ambiente. (H.N.).

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado certificados de subsidios habitacionales Serie BA Número 1187 de José Otárola Martínez, por 200 U.F. y Serie B.B. Número 378, de Olga Pinto Godoy, por 170 U.F. quedan nulos de acuerdo al Art. 24 D.S. 188 5-6-7

POR extravió quedan nulos los títulos de María Iluffi Coloma de Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones números 52.529, 540.741, 574.723, 590.819, 639.930, 730.667 y 770012, por total de acciones 124. 5-6-7

ORDEN no pago cheque Serie NC 147330 Banco Concepción. Cta. 1105048-7. 5-6-7

NULAS por extravió facturas folio 78 al 100 de Mario Morales Niño. Rut. 3.709.901-5. 5-6-7

CHEQUE N° 787529 Serie B. City Bank, queda nulo por extravió. 5-6-7

NULO por robo cheque N° 3.876.575 Banco del Trabajo Central. 6-7-8

NULAS por robo facturas del N° 003 al 100 a nombre de Luisa Bravo Escobar. Rut. 7.522.895-3 St-go. 5-6-7

NULO Título 196587-05 por 3.500 acciones Banco de Chile, de Eduardo Bennett Ríos. 5-6-7

NULO por robo pagaré N° 4142108 del Banco Osorno y La Unión, a nombre de María Vega Rodríguez. 7-8-9

NULOS por extravió títulos de Cementos Bío Bío números 3884, 6939 y 11.137 por 105 acciones de Bernardo Gómez Riveros. 6-7-8

EXISTE orden de no pago contra los cheques 1959855 al 1959875 del Banco Continental cuenta corriente 00588067 y los cheques 7250191 al 7250194 del Banco de Chile, cuenta corriente N° 28229-4. 6-7-8

NULOS por extravió cheques serie AB N° 3052083 a 3052100 de la central del Banco del Estado de Chile Cta. Cte. N° 6238 6-7-8

POR extravió queda nulo cheque serie 81 BC N° 00516235 Banco de Chile sucursal Bandera. 6-7-8

NULOS por robo de pasaporte: Bco. Austral vence 8-3-82 \$ 164.710 Bco. Austral 169688 8-3-82 \$ 311.907, 39.24-2-82 \$ 5892.92 public Bank 76389 19-2-82 \$ 213.400.00 Cta. Bco. Sud Am. 776763-8 City 795539, 795541, 795542 Sucursal Ahumada 0602033007. 6-7-8

SE avisa que es penado la ley el uso indebido de la credencial del funcionario Gustavo Leopoldo Franco Gallegos del edificio de Portales, que fue enviada. 6-7-8

NULOS por extravió Serie C2C-1 número 42 6785 y 418542 Banco Trabajo. La Cisterna. 6-7-8

NULOS por extravió Serie C2C-2 número 287551 y 276730 Banco Trabajo La Cisterna. 6-7-8

POR extravió nulos cheques Banco de Chile 81AA números 88280, 882. Cuenta 27312-01. 6-7-8

POR extravió quedan nulos acciones Paga de Eperva: 172800, 2.197. Indio: 171.000, 5685 - 14645 - 19.192 acciones de Nuez Silva. 6-7-8

magazine

- Es inglesa y conoce todos los secretos de su arte
- La comida es como la música, dice, no conoce barreras idiomáticas

DIANA KENNEDY, ANTROPOLOGA CULINARIA



Diana Kennedy preparando un sabroso "guacamole", una de las salsas más tradicionales de la cocina mexicana, a base de aguacate, en la cocina de su casa en México. (CPA).

MEXICO, D.F. (CPS).— "La cocina mexicana es tan delicada, sutil y variada como la francesa o la china y no he conocido a nadie tan dedicado a la alta cocina mexicana como Diana Kennedy".

Con estas palabras describe Craig Claiborne, editor culinario de The New York Times a la que quizás sea la más famosa "cocinera" de comida mexicana dentro y fuera de México, Diana Kennedy, una inglesa que ha vivido en México durante casi 24 años y que ha hecho famosa la comida mexicana en todo el mundo, pero especialmente en los países de habla inglesa, gracias a los libros que ha escrito sobre el tema.

Por estos más de 20 años de entusiasta búsqueda e investigación en las tradiciones culinarias de México Diana recibió la Orden del Águila Azteca, la más alta condecoración que otorga el Gobierno mexicano a los extranjeros.

Recientemente Diana fue el tema de un reportaje en la R & D México, publicada por el Consejo Nacional de Ciencias y Tecnología de México.

Nacida en Inglaterra, dice la revista, Diana Kennedy siempre amó la buena cocina y desde joven se familiarizó con las cocinas de Europa antes de emigrar a México en 1957 donde ha vivido más o menos continuamente durante los últimos 24 años.

Los exóticos sabores de la cocina mexicana, dice R & D México, capturaron su fantasía y pronto se dedicó a investigar y preservar las tradiciones culinarias de México: que rápidamente iban cayendo en el olvido.

Los libros de la Kennedy están repletos de prosa anecdótica rebotante de vida. En su libro Recetas, Cocinas Regionales de México, (Recipes from the Regional Cooks of Mexico), relata, por ejemplo, cómo descubrió el epazote, una yerba indispensable en la cocina mexicana, junto al Riverside Drive en Nueva York. Diana regala a sus lectores con sabrosas descripciones que hacen agua la boca sobre la preparación de deliciosos tamales, ardientes chiles rellenos o delicados manjares dignos del mejor gourmet como las crepas de "huilacoche", que es el hongo del maíz, o de flor de calabaza, huevo de carpa, etc.

Frecuentemente los libros de Diana Kennedy son descritos como "libros de cocina antropológica" puesto que pueden leerse por sus coloridas narraciones sobre México y los mexicanos aunque no esté uno muy interesado precisamente en las recetas.

Su primer libro, Las Cocinas de México por cierto fue la base de un documental para la televisión de Estados Unidos y pronto fue seguido por el Libro de la Tortilla (The Tortilla Book), en 1975.

Diana Kennedy es consultora desde hace tiempo, del Consejo Nacional de Turismo de México presidido por el ex presidente Miguel Alemán y ha dictado conferencias sobre cocina mexicana en todo el mundo, incluyendo la Institución Smithsonian de Washington D.C. y el Canning House en Londres.

"La comida es un medio de comunicación muy importante", señala la señora Kennedy. Es como la música, no conoce barreras idiomáticas y trasciende las fronteras culturales; la gente responde ante la cocina porque captura su imaginación e interés fácilmente".

En los últimos 10 años, la señora Kennedy ha notado un creciente interés por la cocina mexicana en el extranjero, especialmente en los Estados Unidos donde los ingredientes y utensilios necesarios para practicarla son cada vez más comunes en las grandes tiendas y supermercados y donde un mayor número de restaurantes ofrecen platillos mexicanos aun cuando no sea esta su especialidad.

En Diana Kennedy el gusto por la cocina mexicana está íntimamente ligado con su pasión por el campo mexicano. Este amor por el campo se expresa, por ejemplo en una "casa ecológica" bautizada como Quinta Diana, a base de adobe (ladrillos de lodo mezclados con paja y secados al sol) que construyó en la falda de un cerro en el bello estado de Michoacán.

Santiago de Chile
Domingo 7 de Febrero de 1982

Clásico "Subaru"

Aplastante victoria de Mocito Libre

El hijo de Mocito Pituco mejoró la marca record en esta cancha al emplear 1 minuto 28 segundos y 4 quintos

"MOCITO LIBRE", tres años por Mocito Guapo y Line Out por Alcide, consiguió la segunda victoria clásica de su historia, superando por aplastante ventaja —quince cuerpos— al gran favorito Rejoneo (17.495 boletos ganador para un total de 36.237), en los 1.500 metros del reglamentario, premio Subaru, disputado ante un impresionante marco de público, estimado en más de cuarenta mil personas (controladas 37.183).

El nieto de Alcide quebró la marca record de esta pista al emplear 1 minuto 28 segundos y 4 quintos para el kilómetro y medio. El tiempo anterior era de 1 minuto y 29 segundos perteneciente a los siguientes caballos: "Tuna" (17-6-72), "Trojano" (6-5-78), "Tapihue" (4-8-79), "Mónico" (12-1-80) y "Domado" (25-3-81). Este último adiestrado por el mismo preparador del vencedor de esta oportunidad, Hernán Miranda. Profesional que ganó también la estadística palmeña en 1981.

Desarrollo. Largaron con Mocito Libre en la delantera. Tras él iban Rocoso, Brentano y Michelángelo. Pero luego Brentano avanzó al segundo puesto. Enseguida iban Michelángelo, Rocoso, Declarado y Rejoneo. Cerraban la marcha Peldehue y Niño Moro.

Cubierto los primeros 500 metros, Mocito Libre se mantenía a la cabeza del pelotón en fácil y cómodo accionar. Segundo seguía Brentano, tercero Declarado, cuarto Rejoneo, quinto Michelángelo, sexto Rocoso, penúltimo Peldehue y último Niño Moro.

En el tramo de "entrecodos", Vázquez alivió a su dirigido dándole un pequeño respiro, esto dejó la impresión que el resto de sus adversarios acortaría la diferencia que los separaba de él. En especial el favorito Rejoneo que dejaba atrás a varios rivales ocupando el segundo lugar frente al nulo demarcador de los 600 metros.

Con Mocito Libre en la vanguardia ingresaron al derecho. Rejoneo estaba segundo, Michelángelo y cuarto Brentano. En tanto Niño Moro dejaba atrás a Peldehue y Rocoso.

En plena recta Vera exigió al máximo a Rejoneo, pero su esfuerzo resultó estéril, dado que el pupilo de Hernán Miranda con energías de reserva, lejos de entregarse empezó a aumentar ventaja en forma impresionante, llegando al disco final con un claro de quince largos sobre aquel, quien precedió por medio cuerpo a Michelángelo. Cuarto arribó Brentano, a tres y medio cuerpos, quinto Declarado, a un cuerpo y tres cuartos, sexto Niño Moro, a cabeza, penúltimo Peldehue, a seis cuerpos y último Rocoso, a dos cuerpos.

Tiempos parciales: primeros 400 metros en 23, 500 en 28, 800 en 45, 1.100 en 1.03 3/5 y 1.300 en 1.15 4/5. Últimos 200 en 13.



JACARANDOSO, dos años por Jalón y Colosita por Silent Song, guiado por Sergio Azócar, mejoró bastante su anterior desempeño y superó con bastante facilidad al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.200 metros.

Ganó "Sorrento", pero fue distanciando al último lugar

Una reunión que en lo económico e hípico había resultado una fiesta inolvidable para las cuarenta mil personas que asistieron al Hipódromo Chile, se vio empañada con un hecho totalmente ajeno a sus organizadores. En efecto, en la competencia de clausura ganó con suma facilidad el caballo "SORRENTO" que llevaba el número dos en el mandil. Más atrás llegaron "Atmos", "Represa" y "Oro y Cielo" favorito de la carrera.

Posteriormente, luego de una prolongada espera se anunció por los altavoces que el ganador sería distanciando al último lugar por faltarle a su jinete 600 gramos en el control del peso después de la carrera.

Lo que queremos establecer es que estos casos debía advertirse de inmediato al público y no se habría producido lo que nos correspondió presenciar. A cientos de personas revolviendo miles de boletos que se encontraban dispersos por el piso en busca de su juego y otros para cobrar, si lo lograban al encontrar documentos abandonados por sus verdaderos dueños. Y aún más, en el caso de esta reunión a la que asistieron personas que no cuentan con la experiencia de los habitués.

LOS CINCO AUTOMOVILES

Luego de disputada la carrera clásica se procedió al sorteo de tres de los cinco automóviles cero kilómetro. El primer favorecido fue un niño de cinco años llamado Cristián Schiemann Alonso (que estaba de cumpleaños el lunes 8). Otros favorecidos fueron ALFONSO ARELLANO ARELLANO y JORGE JARA R. Los dos restantes se rifaron después de la undécima carrera resultando favorecidos

RAMON GONZALEZ (C.1.7.475.619-0) y ERNESTO CASTRO M. (C.1.5.225.993-2). Al no presentarse a reclamar sus premios como lo establecen las bases, se hizo otro y los afortunados fueron AUGUSTO DEL CARMEN VALEN-

ZUELA, quien estaba presente y se llevó su galardón. En cambio el otro JOSE CANALES (C.1.1.303.146-2) no llegó a la cancha y pidió su opción. En consecuencia el quinto coche será de propiedad de RAMON GONZALEZ.

"5a y 6a"

El pozo sigue en aumento, quedó en \$ 20.293.680

En la duodécima competencia del programa palmeño, quinta etapa de la apuesta "5a y 6a", quedaban en juego seis vales los que fueron canjeados a (1) Fulgurante y (7) Vikings. Animales que no ocuparon el primer lugar. La prueba fue ganada por (10) GRENDO el que al no cotizar vales, permitió que el pozo acumulado quedara en la fabulosa suma de 20 millones 293 mil 680 pesos para la reunión de este miércoles. Los pormenores de los juegos de fantasía fueron los siguientes:

"TRIPLE". Se inició con 12.782 vales. Primera etapa: (11) MOCITA ALTANERA fue acertada por 5.969. Valor enganche \$ 214.- Segunda etapa: (1) POLYESTER fue acertado por 3.172 vales. Valor enganche \$ 419. Tercera etapa: la combinación ganadora con (4) MINUTERO fue acertada por 1.710 vales. Cada uno cobró \$ 444.- El dividendo a segundo con (7) SECUAZ fue acertado por 484 vales. Cada uno dio \$ 392.

"5a y 6a". Se inició con 53.973 vales. Primera etapa: (13) FRIZETTE fue acertada por 3.537. Valor nominal \$ 1.068.- Segunda etapa: (10) FONTAL fue acertado por 401 vales.

Valor nominal \$ 6.987.- Tercera etapa, se rescataron 3 vales. Cada uno cobró \$ 6.288.- El ganador (2) BOYADA tenía 57 vales. Valor nominal \$ 51.187.- Cuarta etapa, se rescataron dos vales. Cada uno cobró \$ 46.068.- Los restantes fueron distribuidos de la siguiente manera: ERARIO: 3, RUBIA MIREYA: 1, ARCHIBALDO: 1, FOTOCRAFO: 11, FRANCO CONDADO: 1, REPENTINO: 4, CELER: 2, FALSETA: 5, QUITO: 18, TIENDA: 7 y HULANO: 2. La vencedora: (13) TIENDA fue acertada por 7 vales. Valor nominal \$ 402.187.- Quinta etapa, se rescató un vale. Este cobró \$ 361.968.- Los demás fueron canjeados así: FULGURANTE: 2 y VIKINGS: 4. Animales que ocuparon los puestos undécimo y tercero respectivamente. Cada boleto dio \$ 281.531.

Premios de Consuelo. Todas boletas cuya terminación sea 21 cobrará el equivalente a veinte veces lo apostado. Con tope de cuatro mil pesos.

Apuestas. Las trece competencias de la cartilla palmeña, más lo recaudado por concepto de juegos de fantasía, arrojó la suma record de 40 millones 889 mil 419 pesos.



MOCITO LIBRE QUEBRO RECORD DEL KILOMETRO Y MEDIÓ. El hijo de Mocito Guapo y Line Out por Alcide, que prácticamente perdió de vista a sus rivales en el clásico reglamentario, premio "Subaru", empleó para el trayecto 1.28.4-5, nuevo record para esta cancha.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera.- 1.200 metros. Condicional. Potrancas de tres años no ganadoras.

1ª (11) MOCITA ALTANERA 53 por Mocito Guapo y Ana Frank	
Bol.	Pag.
del stud "Tarapacá"	
13) Ponderosa 53 P. Cerón	8.271 1,80
3) Chillería 51 J. Amorocho	3.882 3,70
4) Estopa 53 M. Santos	624 23,30
7) Sana 53 J. Herrera	874 16,60
5) Fontenay 51 J. Turrieta	2.143 6,80
6) Rabiosa 51 G. Valencia	1.540 9,40
14) Tunalá 53 J. Espinoza	497 29,30
1) Buca 52 S. Zúñiga	999 14,60
2) Muchachita Buena 53 J. Carrasco	1.040 14,00
8) Kuiki 49 R. Arrué	Corral Buca
10) Media Zuela 53 A. Muñoz	Corral Rabiosa
6) Iniocha 52 H. Galaz	195 74,60
12) Moldura (rodó) 53 G. Silva	Corral Sana
Total de boletos jugados 20.777	712 20,40

Canadá por 3 1/2 cpos., el 3º a 1 cpo., el 4º a 1 1/2 cpos., el 5º a 1 cpo. y el 6º a 2 cpos. Tiempo: 1.14 4/5. Corrieron todos. Prep. Jorge Vélez. Div. \$ 1.80, 1.20, 1.30 y 2.20.

2ª Carrera.- 1.400 metros. Índice 17 al 11. Premio 8 110.00 al primero

1ª (1) POLYESTER 56 por Mocito Guapo y Mexicali del stud "Castilla"	
Bol.	Pag.
del stud "Castilla"	
2) Samao 54 S. Vázquez	8.397 1,80
3) Zorapa 54 O. López	2.407 6,30
7) Laurel 52 M. Santos	1.474 10,30
4) Kurka 53 A. Muñoz	3.150 4,80
6) Kimbo 52 O. Pérez	727 20,80
8) Pintor 52 F. Díaz	1.751 8,60
5) Caligula 52 C. Barrera	2.165 7,00
9) Chita Que Lindo 50 H. Galaz	624 24,20
Total de boletos jugados 21.613	918 16,50

Canadá por 1 1/2 cpos., el 3º a 3 1/2 cpos., el 4º a 1 1/4 cpos., el 5º a 1 1/2 cpos. y el 6º a 3 cpos. Tiempo: 1.25 4/5. Corrieron todos. Prep. Teófilo Jacial. Div. \$ 1.80, 1.50, 2.40.

3ª Carrera.- 1.400 metros. Índice 40 al 28 (1ª serie).

1ª (4) MINUTERO 54 por Migratore y Trágica del stud "Felicidad"	
Bol.	Pag.
del stud "Felicidad"	
7) Secura 50 J. Castillo	10.315 1,70
9) Chin 48 P. Castillo	4.163 4,20
4) Curián 48 P. Castillo	2.214 7,90
3) Curián 57 G. Barrera	1.119 15,70
6) Delinciente 50 J. Farfán	3.393 5,20
8) Choco 49 M. Santos	463 37,90
5) Santos Dumont 59 L. Valencia	1.888 9,30
Total de boletos jugados 25.069	1.514 11,60

Canadá por cabeza, el 3º a 1 1/4 cpos., el 4º a 8 cpos., el 5º a 1 1/2 cpos. y el 6º a 5 cpos. Tiempo: 1.25. No corrió (5) Nacionalista. Prep. Carlos Urbina. Div. \$ 1.70, 1.30, 1.60.

4ª Carrera.- 1.200 metros. Índice 13 al 10.

1ª (13) FRIZETTE 52 por Suri y Chiquillada del stud "Masareme"	
Bol.	Pag.
del stud "Masareme"	
6) Alorón 53 S. Vera	2.114 10,00
7) Alorón 53 S. Vera	6.773 3,10

3ª (12) Dico 52 J. Turrieta

Bol.	Pag.
4ª (16) Zemus 52 J. Verdugo	2.456 8,60
5ª (2) Verano 55 O. López	1.754 12,00
6ª (3) Creyente 54 M. Vargas	5.375 3,90
10ª (10) Apronte 52 C. Barrera	2.684 7,90
12ª (14) Pelotero 52 R. Cerón	378 55,90
9ª (7) Capitana 53 P. Cerón	1.397 15,10
11ª (8) Balato 55 D. Salinas	2.435 8,70
13ª (5) Vulcano 54 L. Chávez	1.357 15,60
14ª (11) Atlantis 52 S. Suárez	171 123,50
15ª (3) Mar Negro 54 J. Espinoza	881 24,00
16ª (9) Tentador 53 V. Rojas	1.171 18,00
17ª (15) Vibrante 51. Sandoval	73 289,20
18ª (4) Vicar 54 G. Valencia	1.144 18,50
Total: 30.163	

Canadá por 1 cpo. el 3º a 1-2 cpos el 4º a 1-1-4 cpo el 5º a 2 cpos y el 6º a 2 cpos Tpo. 1.13 2-5. Corrieron todos. Prep. Carlos Tapia. Div. \$ 10,00 \$ 2,70 \$ 1,60 \$ 2,50.

6ª Carrera.- 1.200 metros Índice 32 al 23.

1ª (10) FONTAL 52 por Foscari y Sor Bonita del Señor Guillermo Pinto	
Bol.	Pag.
del stud "Foscari y Sor Bonita del Señor Guillermo Pinto"	
2ª (4) Fausto Shock 54 A. González	5.430 5,40
3ª (2) Sol Radiante 55 P. Cerón	4.210 6,90
4ª (7) Mocita Picara 54 S. Vera	7.770 3,80
5ª (14) Un As 50 J. Díaz	7.610 3,80
6ª (9) Rimador 54 O. López	6.990 4,20
7ª (13) Dilatado 55 S. Suárez	4.252 6,90
8ª (1) Chanoco 55 P. Castillo	726 40,20
9ª (8) Retratada 54 F. Díaz	2.086 14,00
10ª (3) Mar Negro 54 J. Espinoza	461 63,40
11ª (6) Mister Gracia 54 L. Cornejo	Corral Sol Radiante
12ª (11) Pessaro 52 D. Salinas	1.463 20,00
13ª (12) Kobe 51 I. Sandoval	372 78,50
Total: 41.733	363 80,50

Canadá por 1 cpo el 3º a 2 cpos el 4º a 2 1-2 cpos el 5º a 1-2 cpos. y el 6º a 3 cpos Tpo. 1.12 1-5. No corrió (5) Kedive. Prep. Carlos Zúñiga. Div. \$ 5,40 \$ 1,70 \$ 2,00 \$ 1,60.

6ª Carrera.- 1.500 metros Clásico "Subaru".

1ª (7) MOCITO LIBRE 56 por Mocito Guapo y Line Out del stud "Panamá"

Bol.	Pag.
del stud "Panamá"	
2ª (9) Rejoneo 56 S. Vera	7.585 3,30
3ª (5) Michelángelo 60 F. Díaz	17.495 1,40
4ª (3) Brentano 60 P. Cerón	1.205 21,00
5ª (4) Declarado 60 C. Leighton	1.027 24,70
6ª (1) Niño Moro 61 N. Urrutia	3.370 7,50
7ª (8) Peldehue 56 R. Pérez	2.127 11,90
Total: 36.237	2.742 9,20

Canadá por 15 cpos el 3º a 3º a 1-2 cpo el 4º a 3 1-2 cpos el 5º a 1 3-4 cpo y el 6º a 4 cpos Tpo. 1.28 4-5. No corrió (2) Pacomito. Prep. Hernán Miranda. Div. \$ 3,30 \$ 1,50 \$ 1,20. Dupla 12 \$ 5,60.

7ª Carrera.- 1.200 metros Condicional. Pot. illos de dos años no ganadores.

1ª (6) JACARANDOSO 56 por Jalón y Colosita del stud "Don Aurelio"	
Bol.	Pag.
del stud "Don Aurelio"	
2ª (4) Druida 56 L. Valencia	3.754 9,00
3ª (6) Veraniego 56 J. Castillo	623 54,30
4ª (9) Moche 56 C. Leighton	12.066 2,80
5ª (15) Silent Man 56 O. López	5.533 6,10
6ª (5) Huipilin 56 R. Herrera	4.442 7,60
7ª (10) Mozo Fiero 56 J. Díaz	8.288 4,10
8ª (13) Remolcador 56 P. Cerón	4.259 7,90
	4.952 6,80

9ª (1) Alvarito 55 D. Salinas

Bol.	Pag.
10ª (14) Zarrow 56 J. Tobar	1.035 32,70
11ª (12) Quetado 54 J. Turrieta	Corral Remolcador
12ª (2) Corregido 54 G. Valencia	150 225,40
13ª (11) Nestor 56 A. Muñoz	245 138,00
14ª (3) Cubilete 56 G. Barrera	163 207,40
15ª (8) Paciente Job 56 L. Chávez	1.173 28,80
16ª (7) Machuelo 56 O. Pérez	1.607 21,00
Total: 48.290	

Canadá por 5 cpos el 3º a 1-1-4 cpo el 4º a 1-1-4 cpo el 5º a 1-2 cpos y el 6º a 3 cpos Tpo. 1.12 1-5. Corrieron todos. Prep. Oliverio Martínez. Div. \$ 9,00 \$ 3,10 \$ 7,30 \$ 1,80. Dupla 5 \$ 28.

8ª Carrera.- 1.200 metros Índice 45 al 30.

1ª (2) BOYADA 58 Por Jadar y Humana del stud "Mardin"	
Bol.	Pag.
del stud "Mardin"	
2ª (10) Membrillito 48 J. Díaz	6.043 5,00
3ª (3) Hikari 55 O. López	8.959 3,40
4ª (5) Indico 53 M. Alvarez	3.197 9,40
5ª (1) Ex Posible 61 L. Cornejo	4.505 6,70
6ª (4) Señor Luz 55 G. Barrera	3.637 8,30
7ª (8) Villano 51 L. Toro	2.889 10,40
8ª (11) Tabaquito 48 M. Olguín	4.711 6,40
9ª (7) Jangalero 52 J. Berrios	4.098 7,30
10ª (6) Tresdoble 53 H. Galaz	3.080 9,80
11ª (9) El Cacique 50 H. López	1.363 22,10
Total: 42.956	473 63,60

Canadá por 3 cpos el 3º a 1-2 cpos. el 4º a 1-4 cpo el 5º a 3 cpos. y el 6º a 1 cpo Tpo. 1.12 1-5. Corrieron todos. Prep. Juan Rita. Castro. Div. \$ 5,00 \$ 1,80 \$ 1,60 \$ 2,40.

9ª Carrera.- 1.900 metros Índice 35 e inferiores.

1ª (2) GENESIS 58 por Mr. Long y Gennie del stud "Primicia"	
Bol.	Pag.
del stud "Primicia"	
2ª (7) Marius 49 F. Díaz	7.667 4,30
3ª (9) Rimsky 57 J. Díaz	4.260 7,70
4ª (1) Zani 59 C. Leighton	2.639 12,40
5ª (6) Ajeteo 49 C. Pinto	1.887 17,30
6ª (3) Caripulin 57 V. Barrera	7.479 4,40
7ª (8) Noble Amigo 48 M. Olguín	2.454 13,30
8ª (4) Naranjo 52 A. Muñoz	12.046 2,70
9ª (5) Kilan 50 G. Barrera	1.257 26,00
Total: 46.006	6.917 4,70

Canadá por 1-2 cpo el 3º a 1 cpo el 4º a 1 cpo el 5º a 4 cpos y el 6º a 3 cpos Tpo. 1.58 4-5. Corrieron todos. Prep. Pedro Medina. Ch. Div. \$ 4,30 \$ 3,30 \$ 3,60. Dupla 4 \$ 8,40.

10ª Carrera.- 1.400 metros Índice 26 al 18.

1ª (7) BUEN GENIO 50 por Broker's Tip II y Lajenta del stud "Sergio Vélez"	
Bol.	Pag.
del stud "Sergio Vélez"	
2ª (4) Navegante 53 R. Pérez	2.153 14,90
3ª (5) Pazzo 52 S. Vera	20.656 1,60
4ª (8) Sambuco 50 S. Suárez	7.191 4,50
5ª (1) Husimir 57 J. Castillo	1.063 30,20
6ª (3) Merry Tournée 54 O. López	2.305 13,40
7ª (10) Venezolano 49 J. Díaz	4.730 6,80
8ª (9) Delito 49 M. Olguín	4.310 7,40
9ª (6) Petrolador 52 J. Amorocho	1.303 23,00
10ª (2) Melomano 56 O. Pérez	Descartado
Total: 45.808	1.917 16,70

Canadá por 3 1-2 cpos el 3º a 1-1-2 cpo el 4º a 2 1-2 cpos el 5º a 1 cpo y el 6º a 1 1-2 cpo Tpo. 1.25 1-5. Corrieron todos Prep. Jorge Vélez. Div. \$ 14,90 \$ 3,20 \$ 1,30 Dupla 10 \$ 30,00.

11ª Carrera.- 1.200 metros Índice 10 al 3. 1ª (13) TIENDA 51 por Aslam y

Tontona del stud "Carlinche"	
Bol.	Pag.
del stud "Carlinche"	
2ª (11) Quito 51 C. Barrera	4.703 8,20
3ª (9) Celer 51 V. Rojas	11.963 3,30
4ª (6) Fotógrafo 52 M. Santos	2.108 18,60
5ª (10) Falseta 51 J. Verdugo	10.725 3,60
6ª (14) Hulano 49 H. Galaz	6.213 6,30
7ª (7) Franco Condado 52 L. Chávez	2.788 14,00
8ª (12) Tiberiades 51 O. Pérez	1.644 23,80
9ª (5) Archibaldo 52 J. Farfán	441 88,70
10ª (3) Erario 54 S. Suárez	1.461 96,80
11ª (2) Tortillero 55 M. Vargas	4.590 8,50
12ª (1) Petit D'Or 55 O. López	Descartado
13ª (8) Repentino 52 P. Castillo	1.866 21,00
14ª (4) Rubia Mireya 53 M. Olguín	5.119 7,60
Total: 55.865	2.175 18,00

Canadá por 3 cpos el 3º a V.F. el 4º a 1 cpo el 5º a 1 cpo y el 6º a 1-2 cpos. Tpo. 1.13 3-5. No corrió (15) Royal Prix. Prep. Pedro Molina. Div. \$ 8,20 \$ 2,20 \$ 1,50 \$ 4,10.

12ª Carrera.-

Carrera Especial "Espadaña"

Temptation buscará desquite en un encuentro muy difícil

Catorce competencias componen la cartilla de esta tarde en el Club Hípico, incluyendo la transmisión telefónica del premio "El Derby".

La carrera más importante es una Especial handicap sobre 1.200 metros, premio "Espadaña", cuyo ga-

nador se adjudicará una bolsa de 160 mil pesos. Es un encuentro de muy difícil pronóstico, dado que de los diez rivales todos aparecen con muy parecidos merecimientos. Pero por nombrar algunos, son "Temptation", "Década", y "Actinio", quienes pueden hacer suyo el premio asignado al vencedor. Enseguida sus últimas actuaciones:

Pelikuni, 59 kilos, sin monta. Cargando 58 kilos se ubicó octavo de Niño Moro 60, a 5.1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros, Hipódromo de Chile. Tiempo: 1.11.4/5.

Actinio, 57 kilos, Gustavo Lizama. Escoló a Artal, a ventaja perceptible, en clásico reglamentario de 1.000 metros. Tiempo: 0.58.2/5.

Memphis, 57 kilos, Jaime Díaz. Tercera con 58 kilos de Golden Fire 61, en los 1.000 metros del clásico reglamentario, premio "Santiago García M." (GRUPO III). Tiempo: 0.58.

Bonete, 51 kilos, a 4 1/4 cuerpos. Especial handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.09.2/5.

Rey Vital, 51 kilos, Cesáreo Galleguillos. Quinto con 57 kilos (entre ocho) de Shake 53, a cuatro cuerpos. Clásico Handicap de 1.600 metros. Tiempo: 1.36.

Macua, 50 kilos, Guillermo Finto. No estuvo muy afortunado en reciente salida a la cancha. Arribó undécimo (entre 14) con 49 kilos, de Niño Moro 60 a 7 3/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros, Hipódromo de Chile. Tiempo: 1.11.4/5.

Chablis, 49 kilos, Oscar Jara. En la reunión del miércoles recién pasado derrotó por 3/4 cuerpo a Lacinio en carrera de reclamo de 1.300 metros, a peso de reglamento. Tiempo: 1.18.3/5.

Temptation, 49 kilos, Roberto Pérez. Quinta con 56 kilos de Década 49, a 2.1/2 cuerpos. Especial handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.09.2/5.

Década, 48 kilos, Luis Toro. Mantiene sobresaliente estado. Por la escala de peso, pareciera haber quedado favorecida, dado que ganó a la anterior con 49 kilos en la montura. Buena oportunidad de conseguir otra victoria de importancia.

Waffera, 48 kilos, Pablo Castillo. Participó en el mismo evento de las dos anteriores, arribando tercera 1.3/4 cuerpo, con 53 kilos en sus lomos. Ahora con la carga mínima será hueso muy duro de roer.



ROBERTO PÉREZ

LA TABLA MAGICA

	El Mercurio	La Segunda	Las Últimas	El Esfuerzo	M. Hípico	La Tercera	La Hípica	La Nación	R. Colo Colo
1ª	Prominencia Hinarela	Prominencia Hinarela	Prominencia Hinarela	Prominencia Hinarela	Prominencia Hinarela	Prominencia Hinarela	Figurada G. Man	Prominencia Hinarela	Hinarela Prominencia
2ª	Lunaria Naria	Diuella Ahí no Más	Lunaria Ahí no Más	Lunaria Ahí no Más	Lunaria Ahí no Más	Lunaria Ahí no Más	Lunaria Ahí no Más	Lunaria Naria	Lunaria Ahí no Más
3ª	Barraqueño Comendador	Comendador Ch. Gros	Pirque Barraqueño	Pirque Barraqueño	Pirque Barraqueño	Pirque Barraqueño	Pirque Barraqueño	Pirque Barraqueño	Pirque Barraqueño
4ª	Gavata Ritual	J. Mitchell Cachiriche	Cachiriche Ritual	Ritual Cachiriche	Cachiriche Ritual	Ritual Cachiriche	Cachiriche Ritual	Polemista Artificial	Cachiriche Ritual
5ª	Alie G. Girl	Zoumo Q. Estampa	Zoumo G. Girl	G. Girl Zoumo	Majadabonda Alie	G. Girl Zoumo	Zoumo G. Girl	Zoumo Alie	Zoumo Alie
6ª	S. Meuse Marimbula	S. Meuse Marimbula	S. Meuse Marimbula	S. Meuse Marimbula	S. Meuse Marimbula	S. Meuse Marimbula	S. Meuse Marimbula	S. Meuse Marimbula	S. Meuse Marimbula
7ª	Priki Andarín	Priki Andarín	Andarín Priki	Priki Andarín	Priki Andarín	Priki Andarín	Priki Andarín	Priki Andarín	Priki Andarín
8ª	Calvo Caballero	Calvo Caballero	Calvo Caballero	Calvo Caballero	Calvo Caballero	Calvo Caballero	Calvo Caballero	Calvo Caballero	Calvo Caballero
9ª	S. Divin Voila	Epiganta S. Divin	S. Divin Epiganta	Epiganta S. Divin	S. Divin Epiganta	Epiganta S. Divin	Epiganta S. Divin	Epiganta S. Divin	Epiganta S. Divin
10ª	Blonde Alitrancia	Alitrancia Blonde	Alitrancia Blonde	Alitrancia Blonde	Alitrancia Blonde	Alitrancia Blonde	Alitrancia Blonde	Alitrancia Blonde	Alitrancia Blonde
11ª	Diuella Monipia	Waffera Temptation	Artino Diuella	Temptation Waffera	Artino Diuella	Temptation Waffera	Temptation Waffera	Temptation Waffera	Temptation Waffera
12ª	Benaciminto Benaciminto	Benaciminto Benaciminto	Benaciminto Benaciminto	Benaciminto Benaciminto	Benaciminto Benaciminto	Benaciminto Benaciminto	Benaciminto Benaciminto	Benaciminto Benaciminto	Benaciminto Benaciminto
13ª	Bobita Madhuva	Guaracha F. Amor	Buonano P. Amor	Madhuva Bobita	Bobita Madhuva	Bobita Madhuva	Bobita Madhuva	Bobita Madhuva	Bobita Madhuva



Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Club Hípico:

REPITEN EN CONDICIONALES

Primera Carrera: (2) Boricua, Octavo con 52 kilos de Chiripo 56, a seis cuerpos. Condicional de 1.000 metros. Tiempo: 1.00. (10) Figurada, Décimotercera — última — con 53 kilos de Impresora, igual peso. Condicional de 1.000 metros. Tiempo: 1.00.2/5.

Octava Carrera: (6) Espiganta, Quinta con 53 kilos de Tonkin 54, a 1.3/4 cuerpos. Condicional de 1.500 metros. Tiempo: 1.31.4/5.

Undécima Carrera: (4) Don Chano, Duodécimo — penúltimo — con 55 kilos de Descato 56, a 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 25 al 11. Tiempo: 1.12.1/5. (14) Romanche, Sexto con 56 kilos de Tonkin 54, a 2.1/4 cuerpos. Condicional de 1.500 metros. Tiempo: 1.31.4/5.

CAMBIOS DE PESO

Cuarta Carrera: (5) Naval, Mantiene peso. Cuarto con 55 kilos de Faro 54, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 12. Tiempo: 1.11.2/5. (6) Giovata de 53 a 52. Octavo con 53 kilos de Lo Siento 49, a siete largos. Condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.17.2/5. (10) Zoro de 50 a 49. Décimo con 51 kilos (entre 13) de Faro 54, a ocho cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 12. Tiempo: 1.11.2/5.

Sexta Carrera: (5) Moira, Mantiene peso. Cuarto con 57 kilos de Kedive 55, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Primera serie. Tiempo: 1.11.2/5.

Séptima Carrera: (7) Black Bird de 52 a 51. Octavo con 56 kilos de Decidido 54, a cuatro cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Índice: 25 al 11. Tiempo: 0.59. (8) Bronzino de 52 a 51. Sexto con 48 kilos de Kedive 55, a 3.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros, primera serie. Tiempo: 1.11.2/5. (10) Don Moise de 52 a 51.

Duodécimo con 56 kilos (entre 17) de Decidido 54, a cinco cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Índice: 25 al 11. Tiempo: 0.59. (13) Náutico de 49 a 50. Tercero con 54 kilos de Naval 55, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 12. Tiempo: 1.11.2/5.

Novena Carrera: (9) Fósforo de 53 a 54. Tercero con 53 kilos de Descato 56, a 2.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 10 al 4. Tiempo: 1.12.1/5. (11) Demonio de 52 a 51. Sexto con 52 kilos, a 4.1/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior. (13) Campo Fértil, Mantiene peso. Séptimo con 51 kilos, a 4.1/2 cuerpos. En el mismo compromiso de los dos anteriores.

Décimotercera Carrera: (4) Quebrada, Mantiene peso. Cuarto con 48 kilos de Decidido 54, a 4.3/4 cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Índice: 25 al 11. Tiempo: 0.59. (14) Utilero de 52 a 55. Segundo con 55 kilos de Descato 56, e media cabeza. Handicap de 1.200 metros. Índice: 10 al 4. Tiempo: 1.12.1/5.

MONTAS QUE FALTABAN

Quinta Carrera: (11) Zouzou, Luis Cifuentes. Sexta Carrera: (5) Moira, Luis Chávez. Undécima Carrera: (2) Bronce, Emeterio Guzmán y (6) Feriado, Juan Verdugo (descarga 2 kilos).

DEBUTANTES

Segunda Carrera: (2) ALOHA (Seductor y Analyse por Tale of Two Cities). Criada en el haras "La Capilla", primera cría de la yegua. Dependida en \$ 240.000.

FRANCHISE (Foscari y Sacerdotisa por Señor Floris). Criada en el haras "Palmilla". Propia hermana de Foscari, ganador de 6 carreras) y de Fraile. Esta es la 3ª cría. Subastada en \$ 120.000.

NURIA (Melody Rock y Nueva Orleans por Madara). Criada en el haras "La Compañía". No vino a las ventas.

PLEASE (Parbury y Lingada por

Ragazzo). Criada en el haras "Palmilla". Propia hermana de Palmilla. Esta es la 3ª cría. No vino a las ventas.

TIPADA (Broker's Tip II y Enigma por Faetornio). Criada en el haras "El Laja". Primera cría de yegua. Adjudicada en \$ 150.000.

QUINTA CARRERA

ABBIE (Abranquil y Monarca por Chaitán). Criada en el haras "Carlos". Hermana materna de Carlos (ganador de 3 carreras), de Chaitán (ganadora) y de Atizada (ganadora de 2 carreras). Defendida en \$ 120.000.

BURRITA (Selecto y Burbuja por Filibustero). Criada por don Errázuriz Matte. Propia hermana de Butaca, ganadora y materna de la bulita (ganadora de 3 carreras madre de Mahumo, Boliche y Bana, ganadores y de Cana de la teta a Colombia) y Poeta, de Pili, ganador de Batanero (ganador de carreras inclusive clásico en Compañía) y de Fachenda (madre de Pili con figuraciones y de Promoción Adjudicada en \$ 60.000).

GULF GIRL (Mediator y Gato por Ganancioso). Criada en el haras "Santa Cecilia". No vino a las ventas.

QUE ESTAMPA (Francisco Querrel por Snow Hill). Criada en el haras "Filibustero". Propia hermana de Quebrada. Esta es la 2ª cría. Adjudicada en \$ 70.000.

ROLLIZA (Persalido y Rosal por Fez). Criada en el haras "Cautin".

DESCARTES

Cuarta Carrera: (13) Galiano (14) Junior Champion. Segunda carrera: (4) Tribilín.

NO CORREN

Segunda Carrera: (4) Dina Tercera Carrera: (6) Lucifer. Segunda Carrera: (5) Rey del Campo. Una Carrera: (3) Chiripo. Duodécima Carrera: (5) Tendencioso. Decimotercera Carrera: (7) Mogadiscio.

CLUB HIPICO DE SANTIAGO (Domingo 7 de febrero de 1982)

1ª CARRERA, a las 15.30 horas. 1.000 Mts. CARRERA DE RECLAMO. Machos y hembras 3 años no ganadores (1ª de la TRIPLE) 112 J. L. Melero 12-16 1 Andantino 56 N. Urrutia 4 1446 M. Rodríguez 13 2 Boricua 56 H. Olivares 5 222 R. Lora 15-15v 3 Don Erasmo 56 S. Zúñiga 3 145 A. Martínez 9 4 Gold Man 56 O. Jara 8 211 L. Herrera 5 5 Golden 56 J. C. Silva 11 209 J. Lastra 13h-13 6 Orillerio 56 C. Valencia 12 18 E. Carreño 4 7 Pequeñito 56 M. Vargas 13 211 H. Espinoza 7-10-6 8 Sermón 56 R. Miranda 6 18 J. Sánchez 11 9 Stanley 56 L. Azócar 7 214 O. Silva 7-14 10 Figurada 53 E. Guzmán 1 211 M. Muscat 8h-3 11 Hinarela 53 M. Santos 2 211 T. Jacial 9-4-2 12 Prominencia 53 J. Díaz 9 145 J. Melero 3-7 13 Titiriteria 53 L. Menghini 10 GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 9) 3 (10 al 13).	5ª CARRERA a las 17.25 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL. Hembras 2 años no ganadoras. --- G. Mele 3-5 1 Abbie 53 G. Sandoval 4 165 J. Sánchez 3-5 2 Alie 53 M. Álvarez 5 --- F. Pinchet 3h-10h 3 Borrita 53 J. Romero 3 201 A. Gutiérrez 8 4 Chispita 53 J. Sandoval 8 --- M. Baeza G. 6 5 Formada 53 L. Toro 11 163 A. Carreño 4-5 6 G. Girl 53 J. Barrera 6 --- C. García 8 7 Majadabonda 53 L. Chávez 7 --- L. Díaz 9 8 Q. Estampa 53 P. Vega 2 165 A. Martínez 5-6 9 Rolliza 53 A. Muñoz 9 163 O. González 11h-2 11 Zouzou 53 N. N. 10 GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 7) 3 (8 al 11).	8ª CARRERA. — A las 19.15 hrs. 1.300 Mts. CONDICIONAL. 140 J. Melero 5-9 1 Anatevka 53 A. Muñoz 4 71 J. Melero 3 2 Voila 53 M. Álvarez 5 214 L. Severino 5-3 3 Baleda 53 L. Cornejo 3 162 L. Severino 4h-4 4 M. Star 53 N. N. 8 214 A. González 6-11 5 Copla 53 L. Cifuentes 6 140 C. Bagó 3h-2 6 Espiganta 53 J. Díaz 7 214 P. Medina 4-7 7 Falera 53 L. Muñoz 1 214 E. Inda 5-4 8 Fecunda 53 R. Jaquez 2 71 V. Romo 12 9 M. Salmón 53 J. Romero 9 169 O. Silva 4-2-3 10 S. Divin 53 A. González 10 GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 7) 3 (8 al 10) CORRAL: 1 con 2, 3 con 4.	11ª CARRERA. — A las 20.45 hrs. 1.200 Mts. CONDICIONAL. (4ª Válida 5 y 6). 63 M. Rodríguez 11-11 1 B. Horiz. 56 L. Toro 5 2457 A. Abarca 8 2 Bronce 56 N. N. 5 209 J. Sánchez 8 3 Chiripo 56 L. Ramos 5 192 S. Romero 2-9h 4 Don Chano 56 N. N. 5 209 A. Valdés 9-7 5 Fabius 56 L. Menghini 5 209 W. Robles 4-8-5 6 Feriado 56 N. N. 5 144 J. Melero 8 7 Camaleón 56 L. Muñoz 5 209 G. Mele 13-4 8 Gicoll 56 G. Sandoval 5 211 O. Silva 9-5 9 Héctor 56 M. Álvarez 5 1913 P. Mele 8h 10 J. Marcos 56 A. Muñoz 5 2362 F. Pinchet 5 11 Llancalén 56 J. Amoroso 5 147 J. B. Castro 12h-4 12 Prelado 56 M. Santos 5 209 M. Segura 12h-2 13 Renucio 56 R. Pérez 5 144 M. Segura 8h-4 14 Romanche 56 R. Herrera 5 2126 O. Espinoza 8 15 Sabotaje 56 J. Romero 5 209 E. Castro 11 16 Ufano 56 J. C. Silva 5 GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 16). CORRAL: 13 con 14.	12ª CARRERA a las 21.15 hrs. 1.100 Mts. Ind. 12. (5ª válida 5 y 6) VALIDA TRIPLETA Luz Artificial. 172 J. Castro A 1-5 1 Juncada 57 E. Guzmán 5 212 M. Velarde 2-4-6 2 Crucera 55 J. Barrera 5 212 E. Cortez 2-3-5 3 Guaracha 55 L. Muñoz 5 2440 L. Herrera Reap. 4 P. Amor 54 L. Cornejo 5 183 R. Serrano Reap. 5 Tendencioso 54 J. C. Silva 5 220 O. González 2-3-4 6 Bobita 53 G. Lizama 5 112 L. Severino 13-1 7 Trópico 53 S. Zúñiga 5 220 R. Allen 11h-8 8 Bastonazo 52 N. N. 5 193 R. Allen Reap. 9 Travesal 52 J. Tobal 5 2144 D. Bernal Reap. 10 Concordia 52 R. Pérez 5 48 A. Zamorano Reap. 11 Jano 52 P. Vega 5 220 M. Baeza G 3-7-5 12 Madhuva 52 L. Cifuentes 5 220 J. Silva 6 13 Trisex 52 J. Díaz 5 210 J. Zúñiga 4-1-8 14 Boyaca 51 J. Romero 5 2343 F. Jacial Reap. 15 Librada 51 A. Muñoz 5 232 F. Salas 6-13 16 Mambo 51 N. N. 5 220 E. Fuentes Reap. 17 Minoca 51 L. Toro 5 GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17). CORRAL: 8 con 9.	13ª CARRERA a las 21.45 hrs. 1.100 Mts. Ind. 6. HANDICAP ITURBIDE. (6ª válida 5 y 6) Luz Artificial. 2324 M. Baeza Reap. 1 Cartillera 55 M. Santos 5 206 A. González 10-14h 2 Chirigüe 55 L. Cifuentes 5 2430 W. Robles Reap. 3 Las Lomas 55 L. Cornejo 5 220 J. L. Melero 11-7 4 Quebrada 55 N. N. 5 2433 M. Segura Reap. 5 Burundi 54 N. N. 5 14 6 C. Sur 54 M. Álvarez 5 218 J. Sánchez 11-11 7 Mogadiscio 54 R. Díaz 5 73 J. Silva 10 8 Realenga 53 A. Muñoz 5 136 A. Bregue 1 9 Numei 53 A. Muñoz 5 207 J. Lastra 2-4h 10 S. E. Rey 53 M. Vargas 5 220 E. Carreño 15h-12 11 Tortillero 53 J. Verdugo 5 218 A. Carreño 8h-8 12 Zemus 53 J. Romero 5 218 E. Cortez 10-4 13 Soplador 52 J. Tobal 5 192 J. C. Pichara 8-11h 14 Utilero 52 J. Barrera 5 219 P. Inda C. 1-17 15 G. Witch 49 J. Barrera 5 GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15)
---	---	--	--	---	---